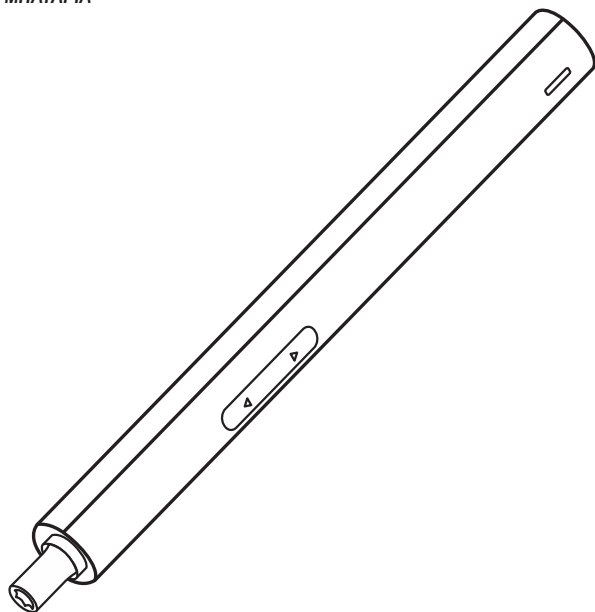


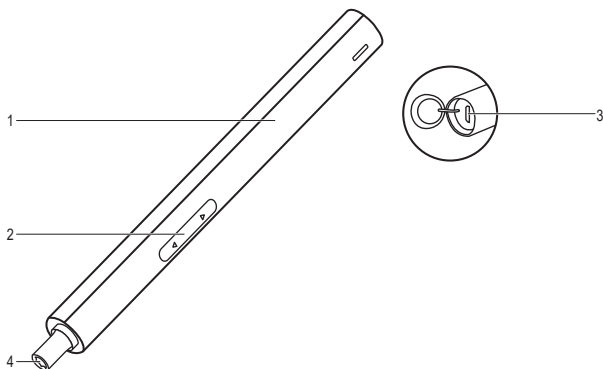
YATO



- PL PRECZYJNY WKREŃAK AKUMULATOROWY Z BITAMI
GB CORDLESS PRECISION SCREWDRIVER SET
D PRÄZISIONS-AKKUSCHRAUBER MIT BITS
RUS ПРЕЦИЗИОННАЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ ОТВЕРТКА С БИТАМИ
UA ПРЕЦИЗІЙНА АКУМУЛЯТОРНА ВИКРУТКА З БИТАМИ
LT TIKSLUS AKUMULIATORINIS ATSUKTUVAS SU ANTGALIAIS
LV PRECĪZS AKUMULATORA SKRŪVGRĪEZIS AR UZGAĻIEM
CZ PŘESNÝ AKU ŠROUBOVÁK S BITY
SK PRESNÝ AKUMULÁTOROVÝ SKRUTKOVÁČ S BITMI
H PRECÍZ AKKUMULÁTOROS CSAVAROZÓ BITFEJEKKEKEL
RO SET SURUBELNITE ELECTRONICA
E ATORNILLADOR DE BATERÍA PRECISO CON BITS
F TOURNEVIS SANS FIL DE PRÉCISION AVEC EMBOUTS
I AVVITATORE DI PRECISIONE A BATTERIA
NL PRECISIE-SNOERLOZE SCHROEVENDRAAIER
GR ΚΑΤΣΑΒΙΔΙ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ ΜΕ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

YT-27930





Przeczytać instrukcję
 Read the operating instruction
 Bedienungsanleitung durchgelesen
 Прочитать инструкцию
 Прочитать инструкцию
 Perskaityti instrukciją
 Jálasa instrukciju
 Přečteť návod k použití
 Přečteť návod k obsluhu
 Olvasni utasítást
 Citești instrucțiunile
 Lea la instrucción
 Lire les instructions d'utilisation
 Leggere l'istruzione operativa
 Lees de gebruiksaanwijzing
 Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας

PL

1. korpus
2. przełącznik kierunku obrotów
3. gniazdo ładowania akumulatora
4. uchwyt narzędziowy

RUS

1. корпус
2. переключатель направления вращения
3. гнездо для зарядки аккумулятора
4. держатель инструмента

LV

1. korpuss
2. griešanās virziena pārslēgš
3. akumulatora lādēšanas ligzda
4. instrumentu turētājs

H

1. ház
2. forgásirány változtató gomb
3. akkumulátor töltőaljzat
4. szerszámbefogó

F

1. corps
2. commutateur de sens de rotation
3. prise de charge de la batterie
4. porte-outils

GR

1. κορμός
2. διακόπτης φοράς περιστροφής
3. υποδοχή φόρτισης μπαταρίας
4. υποδοχή εργαλείων

GB

1. body
2. rotation direction switch
3. battery charger socket
4. tool holder

UA

1. корпус
2. перемикач напрямку обертання
3. роз'єм для заряджання акумулятора
4. тримач бітів

CZ

1. korpus
2. přepínač směru otáček
3. zásuvka pro nabíjení akumulátoru
4. držák nářadí

RO

1. corp
2. comutator pentru sensul de rotație
3. mufă de încărcare a acumulatorului
4. suport accesorii de lucru

I

1. corpo
2. commutatore di direzione di rotazione
3. presa di ricarica della batteria
4. portautensile

D

1. Gehäuse
2. Drehrichtungsschalter
3. Akkuladebuchse
4. Bitaufnahme

LT

1. korpusas
2. apsisukimų krypties jungiklis
3. akumulatoriaus įkrovimo lizdas
4. įrankio rankena

SK

1. korpus
2. prepínač smeru otáčok
3. nabíjací port akumulátora
4. skľučovadlo

E

1. cuerpo
2. selector de sentido de rotación
3. toma de carga de batería
4. portherramientas

NL

1. behuizing
2. draairichtingsschakelaar
3. accu-laadaansluiting
4. gereedschapshouder

CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Precyzyjny wkrętak akumulatorowy jest narzędziem przeznaczonym do wkręcania - wykręcania różnorodnych wkrętów, śrub, nakrętek itp. za pomocą wymiennych końcówek wkrętałów. Wkrętak jest przeznaczony do prac precyzyjnych ze względu na niewielki moment obrotowy i niewielką prędkość obrotową. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca narzędzia zależy od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed zastąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE

Wkrętka jest dostarczana wraz z bitami oraz kablem USB do ładowania. W skład wyposażenia nie wchodzi ładowarka.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZENSTWA ELEKTRONARZĘDZI

Ostrzeżenie! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do poważnych urazów.

Zachować wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje do przyszłego odniesienia się.

Pojęcie „elektronarzędzie” użyte w ostrzeżeniach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków. **Nie należy pracować elektronarzędziami w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary.** Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary. **Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy.** Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. **Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób.** **Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami.** Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki.** Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **Nie należy narażać elektronarzędzi na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią.** Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **Nie przeciągać kabla zasilającego.** **Nie używać kabla zasilającego do noszenia, ciągnięcia lub odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego.** **Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami.** Uszkodzenie lub splątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi.** Użycie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym. **W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD).** Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Pozostań czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowuj zdrowy rozsądek podczas pracy elektronarzędziem. **Nie używaj elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków alkoholu lub leków.** Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych urazów osobistych. **Używaj środków ochrony osobistej.** **Zawsze zakładaj ochronę wzroku.** Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych urazów osobistych. **Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu.** **Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wyłączony” przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem elektronarzędzia.** Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilenie elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych urazów. **Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji.** Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych urazów. **Nie sięgaj i nie wychylaj się zbyt daleko.** **Utrzymuj odpowiednią postawę oraz równowagę przez cały czas.** Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad elektronarzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy. **Ubić się odpowiednio.** **Nie zakładaj luźnej odzieży lub biżuterii.** **Utrzymuj włosy oraz odzież z dala od ruchomych części elektronarzędzia.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części. **Jeżeli urządzenia są przystosowane do podłączenia odciągu pyłu lub gromadzenia pyłu, upewnij się, że zostały one podłączone i użyte prawidłowo.** Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko zagrożeń związanych z pyłami. **Nie próbuj, aby doświadczenie nabyte z częstego użycia narzędzia spowodowały beztrzęskę i ignorowanie zasad bezpieczeństwa.** Beztrzęskie działanie może spowodować poważne urazy w ułamku sekundy. **Trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie chwytne podczas wykonywania czynności, w których element łączący może stykać się z ukrytym przewodem lub własnym przewodem.** Element łączący, stykający się z przewodem pod napięciem, może spowodować, że odsoniżone metalowe części elektronarzędzia znajdują się pod napięciem i mogłyby spowodować porażenie operatora prądem elektrycznym.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie

Nie przeciążaj elektronarzędzia. **Używaj elektronarzędzia właściwego do wybranego zastosowania.** Właściwe elektronarzędzie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę jeżeli zostanie użyte do zaprojektowanego obciążenia. **Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik elektryczny nie umożliwia włączenia i wyłączenia.** Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy. **Odcłóż wtyczkę od gniazdka zasilającego i/lub zdejmij akumulator, jeżeli jest odłączalny od elektronarzędzia przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia.** Takie środki zapobiegawcze pozwolą na uniknięcie przypadkowego włączenia elektronarzędzia. **Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie pozwól osobom nieznającym obsługi elektronarzędzia lub tych instrukcji posługiwać się elektronarzędziem.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników. **Konserwuj elektronarzędzia oraz akcesoria.** **Sprawdzaj narzędzie pod kątem niedopasowań lub zacięć ruchomych części, uszkodzeń części oraz jakichkolwiek innych warunków, które mogą wpłynąć na działanie elektronarzędzia.** **Uszkodzenia należy naprawić przed użyciem elektronarzędzia.** Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwie konserwowane narzędzia. **Narzędzia tnące należy utrzymywać czyste i naostrzone.** Właściwie konserwowane narzędzia tnące

z ostrymi krawędziami jest mniej skłonne do zakleszczania i jest łatwiej kontrolować je podczas pracy. **Stosuj elektronarzędzia, akcesoria oraz narzędzia wstawiane itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę rodzaj i warunki pracy.** Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane, może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji. **Rękojeści oraz powierzchnie do chwytania utrzymuj suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru.** Śliskie rękojeści i powierzchnie do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę oraz kontrolowanie narzędzia w niebezpiecznych sytuacjach.

Naprawy

Naprawiaj elektronarzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

Instrukcje bezpieczeństwa ładowania akumulatora

Uwaga! Przed rozpoczęciem ładowania upewnij się, czy korpus zasilacza, przewodów i wtyczka nie są popękane i uszkodzone. Zabrania się używania niesprawnej lub uszkodzonej stacji ładującej i zasilacza! Do ładowania akumulatorów wolno używać jedynie stacji ładującej i zasilacza dostarczonych w zestawie. Używanie innego zasilacza może spowodować powstanie pożaru lub zniszczenie narzędzia. Ładowanie akumulatora może odbywać się jedynie w pomieszczeniu zamkniętym, suchym i zabezpieczonym przed dostępem osób niepowołanych, a zwłaszcza dzieci. Nie wolno używać stacji ładującej i zasilacza bez stałego dozoru osoby dorosłej! W razie konieczności opuszczenia pomieszczenia, w której odbywa się ładowanie, należy odłączyć ładowarkę od sieci elektrycznej przez wyjęcie zasilacza z gniazda sieci elektrycznej. W przypadku wydobycia wycieków z ładowarki dymu, podejrzanego zapachu itp. należy natychmiast wyjąć wtyczkę ładowarki z gniazda sieci elektrycznej! Wiertarko - wkreślarka dostarczana jest z akumulatorem nie naładowanym, dlatego przed rozpoczęciem pracy należy go ładować zgodnie z procedurą opisaną poniżej za pomocą znajdujących się w zestawie zasilacza i stacji ładującej. Akumulator typu Li-ion (litowo - jonowe) nie wykazują tzw. "efektu pamięciowego", co pozwala je doładowywać w dowolnym momencie. Zalecane jest jednak rozładowanie akumulatora podczas normalnej pracy, a następnie naładowanie do pełnej pojemności. Jeżeli ze względu na charakter pracy nie jest możliwe za każdym razem takie potraktowanie akumulatora, to należy to zrobić przynajmniej co kilka, kilkanaście cykli pracy. W żadnym wypadku nie wolno rozładowywać akumulatorów zwierając elektrody, gdyż powoduje to nieodwracalne uszkodzenia! Nie wolno także sprawdzać stanu naładowania akumulatora, przez zwieranie elektrod i sprawdzanie iskrzenia.

Przechowywanie akumulatora

Aby wydłużyć czas życia akumulatora należy zapewnić właściwe warunki przechowywania. Akumulator wytrzymuje około 500 cykli „ładowanie - rozładowanie”. Akumulator należy przechowywać w zakresie temperatur od 0 do 30 stopni Celsjusza, przy względnej wilgotności powietrza 50%. Aby przechowywać akumulator przez dłuższy czas, należy go naładować do ok 70% pojemności. W przypadku dłuższego przechowywania należy okresowo, raz w roku naładować akumulator. Nie należy doprowadzać do nadmiernego rozładowania akumulatora, gdyż skracza to jego żywotność i może spowodować nieodwracalne uszkodzenie. W trakcie przechowywania akumulator będzie się stopniowo rozładowywał, ze względu na upływność. Proces samoistnego rozładowania zależy od temperatury przechowywania, im wyższa temperatura, tym szybszy proces rozładowania. W przypadku niewłaściwego przechowywania akumulatorów może dojść do wycieku elektrolitu. W przypadku wycieku należy zabezpieczyć wyciek za pomocą środka neutralizującego, w przypadku kontaktu elektrolitu z oczami, należy obficie przemyć oczy wodą, a

następnie niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. **Zabronione jest korzystanie z narzędzia z uszkodzonym akumulatorem.** W przypadku całkowitego zużycia akumulatora należy go oddać do specjalistycznego punktu zajmującego się utylizacją tego typu odpadów.

Transport akumulatorów

Akumulatory litowo - jonowe wg przepisów prawnych są traktowane jak materiały niebezpieczne. Użytkownik narzędzia może transportować narzędzie z akumulatorem oraz same akumulatory drogą lądową. Nie muszą być wtedy spełnione dodatkowe warunki. W przypadku zlecenia transportu osobom trzecim (na przykład wysyłka za pomocą firmy kurierskiej) należy postępować zgodnie z przepisami dotyczącymi transportu materiałów niebezpiecznych. Przed wysyłką należy skontaktować się w tej sprawie z osobą o odpowiednich kwalifikacjach. Zabronione jest transportowanie uszkodzonych akumulatorów. Na czas transportu demontowane akumulatory należy usunąć z narzędzia, odsłonięte styki zabezpieczyć, np. zakleić taśmą izolacyjną. Akumulatory zabezpieczyć w opakowaniu w taki sposób, aby nie przemieszczały się wewnątrz opakowania w trakcie transportu. Należy także przestrzegać przepisów krajowych dotyczących transportu materiałów niebezpiecznych.

Ładowanie akumulatora

Odkryć zaślepkę gniazda ładowania. Podłączyć wtyczkę Micro USB kabla dołączonego do wkreślaka do gniazda ładowania akumulatora. Wtyczkę USB podłączyć do gniazda USB w komputerze lub w ładowarce wyposażonej w takie gniazdo o prądzie wyjściowym nie mniejszym niż 0,3 A. Dioda w pobliżu gniazda ładowania zaczyna pulsować światłem, co oznacza rozpoczęcie procesu ładowania. Po naładowaniu akumulatora dioda zaczyna świecić światłem ciągłym. Po naładowaniu akumulatora należy odłączyć wkreślak od ładowarki i zasłonić gniazdo ładowania zaślepką. Pozostawienie wkreślaka podłączonego do ładowania spowoduje przedwczesne zużycie akumulatora. Jeżeli po podłączeniu do ładowarki dioda w pobliżu gniazda ładowania będzie świeciła światłem ciągłym, oznacza to, że akumulator jest w pełni naładowany. W takim przypadku należy od razu odłączyć wkreślak od ładowarki. Podczas ładowania jest możliwa praca wkreślakiem.

Mocowanie końcówek wkreślakowych w uchwycie

Wybraną końcówkę wkreślakową umieścić w gnieździe wkreślaka. Końcówki należy dobrać tak, aby możliwie najdokładniej pasowały do gniazda wkręcanej śruby. Zapobiegnie to zniszczeniu łańcucha śruby, co może uniemożliwić wkręcenie lub wykręcenie śruby.

Ustawianie kierunku obrotów

Przełącznik kierunku obrotów jest jednocześnie włącznikiem. Przełącznik należy przycisnąć i przytrzymać, aby uruchomić obroty wkreślaka. Przyciśnięcie przełącznika w przedniej części przycisku spowoduje dokręcanie śrub z gwintem prawoskrętnym, a przyciśnięcie przełącznika w tylnej części przycisku spowoduje odkręcanie śrub z gwintem lewoskrętnym. Zwolnienie nacisku na przełącznik zatrzymuje obroty wkreślaka. Wkrętek można także wykorzystać jako zwykły wkreślak, nie należy wtedy przyciskać włącznika. Dostępny jest wtedy wyższy moment obrotowy niż w przypadku napędu elektrycznego. Nie należy przeciążać wkreślaka w trybie ręcznym, aby nie doprowadzić do jego uszkodzenia.

UŻYTKOWANIE PRODUKTU

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić na biegu jałowym ruch i równomierność biegu narzędzia. Zaobserwowane nieprawidłowości są sygnałem do dokonania przeglądu lub naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.

Wkręcanie - wykręcanie

Odpowiednią końcówkę włożyć do uchwyty narzędzia. Wybrać przełącznikiem kierunek obrotów. Następnie do gniazda wkrętu przyłożyć bit i wcisnąć włącznik. Narzędzie będzie tak długo pracować, jak długo będzie przytrzymywany włącznik.

Wiercenie

Ze względu na zbyt niski moment obrotowy, produkt nie jest przeznaczony do wiercenia.

Uwagi dodatkowe

W czasie pracy nie należy wywierać zbyt dużego nacisku na obrabiany materiał i nie wykonywać gwałtownych ruchów, aby nie spowodować uszkodzenia narzędzia roboczego i wkrętaka. W czasie pracy stosować regularne przerwy. Nie wolno dopuścić do przecięcia narzędzia, temperatura powierzchni zewnętrznych nigdy nie może przekroczyć 60 °C. Po zakończonej pracy wyłączyć wkrętak i dokonać konserwacji i oględzin. Deklarowana, całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana, całkowita wartość drgań może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji. Uwaga! Emisja drgań podczas pracy narzędziem może się różnić od zadeklarowanej wartości, w zależności od sposobu użycia narzędzia. Uwaga! Należy określić środki bezpieczeństwa mające chronić operatora, które są oparte na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (wliczając w to wszystkie części cyklu pracy, jak na przykład czas kiedy narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym oraz czas aktywacji).

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

Obudowę narzędzia wyczyścić za pomocą miękkiej, lekko zwilżonej ściereczki, a następnie osuszyć za pomocą miękkiej szmatki. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny narzędzia poprzez oględziny zewnętrzne. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym.

PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		YT-27930
Napięcie robocze	[V]	5 DC
Obroty (bieg jałowy)	[min ⁻¹]	100
Moment obrotowy (napęd elektryczny)	[Nm]	0,35
Moment obrotowy (napęd ręczny)	[Nm]	2
Poziom hałasu		
- ciśnienie akustyczne	[dB]	45,6 ± 3,0
- moc L _{wa}	[dB]	56,6 ± 3,0
Stopień ochrony		IPX0
Poziom drgań	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Klasa izolacji		III
Masa	[kg]	0,6
Uchwyt narzędziowy	[mm]	4
Rodzaj akumulatora		Li-ION
Pojemność akumulatora	[mAh]	450
Czas ładowania	[h]	ok. 1,5
Czas pracy	[h]	ok. 3,5

PL



Ten symbol informuje o zakazie umieszczenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczać ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynieniu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

GB

PRODUCT CHARACTERISTICS

The precision cordless screwdriver is a tool designed for screwing and unscrewing a variety of screws, bolts, nuts, etc. using interchangeable screwdriver bits. The screwdriver is designed for precision work due to its low torque and low speed. The correct, reliable and safe operation of the tool depends on its proper use, therefore:

Read this entire manual before the first use of the tool and keep it for future reference.

The supplier shall not be liable for any damage resulting from failure to comply the safety instructions and recommendations specified in this manual.

ACCESSORIES

The screwdriver comes with bits and a USB charging cable. Charger is not included.

GENERAL WARNINGS FOR THE SAFETY OF POWER TOOLS

Warning! Read all safety warnings, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to do so may result in electric shock, fire or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" used in warnings applies to all tools driven by power both wired and wireless.

Workplace safety

Keep the workplace well-lit and clean. Disorder and poor lighting can be causes of accidents. **Do not work with power tools in an environment with an increased risk of explosion, containing flammable liquids, gases or vapors.** Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes. **Children and third persons should not be allowed to enter the workplace.** Loss of concentration can result in loss of control.

Electrical safety

The plug of the electric cable must match the power socket. You must not modify the plug in any way. Do not use any plug adapters with earthed power tools. An unmodified plug that fits the outlet reduces the risk of electric shock. **Avoid contact with earthed surfaces such as pipes, radiators and coolers.** Grounding the body increases the risk of electric shock. **Do not expose power tools to contact with atmospheric precipitation or moisture.** Water and moisture that gets inside the power tool increases the risk of electric shock. **Do not overload the power cable. Do not use the power cord to carry, pull or unplug the power plug from the power outlet. Avoid contact of the power cable with heat, oils, sharp edges and moving parts.** Damage or entanglement of the power cord increases the risk of electric shock. **In the case of working outside closed rooms, use extension cords intended for work outside closed rooms.** The use of an extension cord adapted for outdoor use reduces the risk of electric shock. **When using a power tool in a humid environment is unavoidable as a protection against supply voltage use a residual current device (RCD).** The use of RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, pay attention to what you do and keep common sense while working with the power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of alcohol or medication. Even a moment of inattention while working can lead to serious personal injury. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. The use of personal protective equipment such as dust masks, anti-slip safety shoes, helmets and hearing protection reduce the risk of serious personal injury. Prevent accidental operation. Make sure that the electric switch is in the "off" position before connecting to the power supply and / or battery, lifting or moving the power tool. Moving the power tool with the finger on the switch or powering the power tool, when the switch is in the "on" position can lead to serious injuries. Before turning on the power tool remove any keys and other tools that were used to adjust it. The key left on the rotating parts of the power tool can lead to serious injuries. Do not reach and do not lean too far. Keep the right attitude and balance all the time. This will allow easier control over the power tool in case of unexpected work situations. Dress accordingly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught by moving parts. If the devices are fitted for the connection of dust extraction or dust collection, make sure that they are connected and used properly. The use of dust extraction reduces the risk of dust hazards. Do not let the experience acquired from frequent use of the tool result in carelessness and ignoring safety rules. Carefree action can cause serious injuries in a fraction of a second. Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring or its own cord. Fastener contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

Use and care of the power tool

Do not overload the power tool. Use the power tool appropriate for the selected application. The right power tool will provide a better and safer job if used according to the designed load. Do not use the power tool, if the electric switch does not allow switching on and off. Power tool, which cannot be controlled by means of a power switch is dangerous and must be returned for repair. Disconnect the plug from the power socket and / or remove the battery if it is detachable from the power tool before adjusting, changing accessories or storing the tool. Such preventive measures will allow you to avoid accidentally turning on the power tool. Keep the tool out of the reach of children, do not let people who do not know how to operate the power tool or these instructions use a power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users. Maintain power tools and accessories. Check the tool for mismatches or jams of moving parts, damage to parts and any other conditions that may affect the operation of the power tool. Damage must be repaired before using the power tool. Many accidents are caused by incorrectly maintained tools. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp edges are less prone to jamming and are easier to control when working. Use power tools, accessories and inserted tools etc. in accordance with these instructions, taking into account the type and conditions of work. The use of tools for work other than designed is likely to result in a dangerous situation. Handles and gripping surfaces must be dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces do not allow for safe operation and control of the tool in dangerous situations.

Repairs

Repair the power tool only in authorized facilities using only original spare parts. This ensures proper operation safety of the power tool

PREPARATION FOR WORK

Safety recommendations for battery loading

Attention! Before loading may start make sure the body of the charger, the cable and the plug are not broken or damaged. It is prohibited to use a damaged loading dock and charger! For the purpose of loading batteries only the charging dock and the charger provided may be used. Using another charger may be a cause of fire or damage the tool. Batteries may be charged only in a dry room, protected from unauthorised persons, particularly children. Do not use the charging dock and the charger without permanent supervision of an adult! If it is necessary to leave the room where loading is taking place, it is required to disconnect the charger from the mains, removing the charger from the mains socket. In case when smoke comes out of the charger, or a strange smell is emitted, etc., it is required to immediately remove the plug of the charger from the mains socket! The drill and automatic return screwdriver is provided with an unloaded battery, so before work may commence, it is required to charge it following the procedure below, using the charger and charging dock provided. Li-ION batteries do not show the so called "memory effect", so it is allowed to charge them at any moment. However, it is recommended to discharge them during normal work, and then load them to their full capacity. If due to the nature of the task it is not possible to do so each time, then it is required to do it at least from time to time. Under no circumstances is it allowed to discharge the batteries short-circuiting the electrodes, since this would cause irreversible damage! It is also prohibited to check the load of the batteries, short-circuiting the electrodes for sparking.

Storage of the battery

In order to prolong the life of the battery, it is required to provide adequate storage conditions. The batteries can go through approximately 500 „loading - discharging“ cycles. The battery must be stored between 0 and 30°C, at the relative humidity of 50%. In order to store the battery for a prolonged period, it is required to charge it to approximately 70% of its capacity. In case of prolonged storage, it is required to recharge the battery once a year. Do not permit excessive discharging of the battery, since this would reduce its life and may cause irreversible damage. During storage, the battery will be gradually unloading due to leakage conductance. The process of automatic unloading depends on the temperature of storage, since the higher the temperature, the fastest the process. In case of incorrect storage of batteries, there is a danger of electrolyte leakage. In case of leakage, it is required to protect the leakage with neutralizing agent. In case of contact of electrolyte with the eyes, it is required to rinse the eyes abundantly, and then immediately seek medical assistance. It is prohibited to use a tool with a damaged battery. In case the battery is completely worn out, it is required to deposit it at a special point dedicated to disposal of such waste.

Transport of the batteries

Lithium-ion batteries are in accordance with legal regulations treated as dangerous waste. The user of the tool may transport the tool with the battery or only batteries by land. Then no additional conditions must be complied with. In transport is realised by third parties (for example dispatch through courier service), then it is required to proceed in accordance with regulations for transport of dangerous materials. Before shipment, contact an authorised person. It is prohibited to transport damaged batteries. During transport the battery must be removed from the tool, and the exposed contacts protected, e.g. with insulating tape. Protect the batteries so that they do not move inside the package during transport. It is also required to comply with the national regulations for transport of dangerous materials.

Charging the battery

Open the charging socket cap. Connect the Micro USB plug of the cable supplied with the screwdriver to the battery charging socket. Put the USB plug into a USB socket on your computer or in a charger equipped with such a socket with an output current of not less than 0.3 A. The LED near the charging socket will start flashing, which means the beginning of the charging process. When the battery is fully charged, the LED will be lit continuously. When the battery is fully charged, disconnect the screwdriver from the charger and cover the charging socket with the cap. Leaving the screwdriver connected to the charger will cause premature wear of the battery. If, when connected to the charger, the LED near the charging socket is lit continuously, it means that the battery is fully charged. In this case, disconnect the screwdriver from the charger immediately.

Placing screwdriver bits in the holder

Place the selected screwdriver bit in the screwdriver socket. The bits should be selected so that they fit into the socket of the screw as good as possible. This will prevent damage to the screw head, which may make it impossible for the screw to be screwed in or unscrewed.

Setting the rotation direction

The rotation direction switch is also the ON/OFF switch. Press and hold the switch to start the screwdriver rotation. Pressing the switch on the front of the button will screw in the screws with right-hand thread, and pressing the switch on the back of the button will unscrew the screws with right-hand thread. Releasing the pressure on the switch stops the screwdriver rotation. The screwdriver can also be used as an ordinary screwdriver. The switch does not need to be pressed in this case. A higher torque is generated then, compared to the electric drive. Do not overload the screwdriver in manual mode to avoid damaging it.

PRODUCT USE

Before starting work, check that the tool is starting and running evenly at idling speed. Any irregularities observed are a signal for inspection or repair at an authorised service centre.

Screwing - unscrewing

Insert the appropriate bit into the bit holder. Select the direction of rotation with the switch. Then place the bit in the screw socket and press the switch. The tool will continue to work as long as the switch is pressed.

Drilling

Due to too low a torque, the product is not suitable for drilling.

Additional notes

When working, do not exert too much pressure on the workpiece and do not make sudden movements in order not to damage the bit and the screwdriver. Take regular breaks during work. Do not overload the tool, the temperature of the external surface must never exceed 60°C. After finishing work, switch off the screwdriver and perform activities related to maintenance and inspection. The declared total vibration value has been measured using the standard test method and can be used to compare one tool to another. The declared total vibration value can be used in the initial exposure assessment. Caution! The vibration emission during tool operation may differ from the declared value, depending on the manner the tool is used. Caution! Safety measures to protect the operator, which are based on an assessment of exposure under actual conditions of use (including all parts of the work cycle, such as the time when the tool is switched off or idle and the activation time), must be specified.

GB

MAINTENANCE AND OVERHAUL

Clean the tool casing with a soft, slightly damp cloth and then dry with a soft cloth. After the work is finished, the technical condition of the tool should be checked by external visual inspection. Any abnormality found during this inspection or the operation require servicing at an authorized service agent's.

TECHNICAL PARAMETERS

Parameter	Unit	Value
Catalogue No.		YT-27930
Operating voltage	[V]	5 DC
Revolutions (idle speed)	[min ⁻¹]	100
Torque (electric drive)	[Nm]	0.35
Torque (manual drive)	[Nm]	2
Noise level		
- sound pressure	[dB]	45.6 ± 3.0
- power L _{WA}	[dB]	56.6 ± 3.0
Protection rating		IPX0
Vibration level	[m/s ²]	0.21 ± 1.5
Insulation class		III
Weight	[kg]	0.6
Tool holder	[mm]	4
Rechargeable battery type		Li-ION
Rechargeable battery capacity	[mAh]	450
Charging time	[h]	approx. 1.5
Operation time	[h]	approx. 3.5



This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

D

PRODUKTBESCHREIBUNG

Der Präzisions-Akkuschrauber ist ein Werkzeug zum Schrauben und Lösen einer Vielzahl von Schaftschrauben, Schrauben, Muttern usw. mit austauschbaren Akkuschrauber-Bits. Der Präzisions-Akkuschrauber ist aufgrund des geringen Drehmomentes und der geringen Drehzahl für Präzisionsarbeiten ausgelegt. Der störungsfreie, zuverlässige und sichere Betrieb des Gerätes hängt von der ordnungsgemäßen Verwendung ab, deshalb:

Lesen Sie vor Beginn der Arbeiten mit dem Werkzeug die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie für die weitere Nutzung auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der Bestimmungen dieser Bedienungsanleitung ergeben.

ZUBEHÖR

Der Präzisions-Akkuschrauber wird mit Bits und einem USB-Ladekabel geliefert. Das Ladegerät ist nicht im Lieferumfang enthalten.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Warnung! Alle mit diesem Elektrowerkzeug mitgelieferten Sicherheitshinweise, Abbildungen und Spezifikationen gründlich lesen. Bei Nichtbeachten ist elektrischer Schlag, Brand oder ernsthafte Verletzungen nicht auszuschließen.

Alle Warnungen sowie Anleitungen für mögliche Bezugsname aufbewahren.

Der in den Warnungen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ betrifft alle Werkzeuge mit dem Netz- oder kabellosen Elektroantrieb.

Sicherheit am Arbeitsplatz

Arbeitsplatz gut beleuchtet und sauber halten. Bei Unordnung oder schwacher Beleuchtung kann es zu Unfällen kommen. **Elektrowerkzeuge nicht in einer Umgebung mit erhöhter Explosionsgefahr, mit brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Dämpfen gebrauchen.** Bei Einsatz von Elektrowerkzeugen kann der Funkenflug zur Staub- oder Dampfzündung führen. **Kinder und Unbefugte fern vom Arbeitsplatz halten.** Bei reduzierter Konzentration kann die Kontrolle über das Werkzeug verloren gehen. **Elektrische Sicherheit** Der Stecker des Stromkabels muss für die Steckdose geeignet sein. **Stecker niemals modifizieren. Keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen verwenden.** Originalstecker, die zur Steckdose passen, minimieren die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages. **Berührung geerdeter Flächen, wie Rohre, Heizkörper, Kühlgeräte, vermeiden.** Die Erdung auf den Körper erhöht die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages. **Elektrowerkzeuge gegen direkte Regen- oder Schneeeinwirkung schützen.** Dringt Wasser oder Feuchte ins Elektrowerkzeug, erhöht sich die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages. **Stromkabel nicht überlasten.** Gerät am Stromkabel werde tragen, noch ziehen, Gerät durch Ziehen des Steckers und nicht des Stromkabels elektrisch abschalten. **Kontakt des Stromkabels mit Wärme, Ölen, scharfen Kanten und beweglichen Teilen vermeiden.** Ein beschädigtes oder verwirrtes Stromkabel erhöht die Gefahr eines elektrischen Schlages. **Bei der Arbeit im Freien nur Verlängerungskabel für den Einsatz im Freien verwenden.** Mit derartigen Verlängerungskabeln wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert. **Ist der Einsatz der Elektrowerkzeuge in einer feuchten Umgebung unvermeidbar, sind Stromschutzvorrichtungen zum Schutz gegen die Versorgungsspannung einzusetzen.** Dadurch wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Persönliche Sicherheit

Immer achtsam bleiben, alle Tätigkeiten vorsichtig durchführen und Zurechnungsfähigkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen behalten. Elektrowerkzeuge bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln nicht bedienen. Nur eine kurze Unachtsamkeit kann bei der Arbeit ernsthafte Körperverletzungen herbeiführen. **Persönliche Schutzausrüstungen verwenden. Schutzbrille immer tragen.** Persönliche Schutzausrüstungen, wie Staubschutzmasken, rutschfreies Schutzhelmwerk, Schutzhelme und Gehörschutz, reduzieren die Gefahr ernsthafte Körperverletzungen. **Unerwartete Inbetriebnahme des Gerätes vermeiden.** Vor dem Netz- / Akkuanschluss oder Vertragen des Elektrowerkzeuges sicherstellen, dass der Steuerschalter auf „Aus“ steht. Wird das Elektrowerkzeug mit dem Finger auf dem Steuerschalter vertragen oder mit dem Steuerschalter auf „Ein“ angeschlossen, kann es zu ernsthafte Körperverletzungen führen. **Alle Schlüssel und andere Werkzeuge, die zur Einstellung des Elektrowerkzeuges verwendet wurden, vor Einschalten des Gerätes entfernen.** Ein an den rotierenden Komponenten des Elektrowerkzeuges zurückgelassener Schlüssel kann zu ernsthaften Verletzungen führen. **Nicht zu weit greifen oder sich beugen.** Für eine korrekte Körperstellung während der

D

Arbeit sorgen. Dadurch kann das Elektrowerkzeug bei unerwarteten Situationen bei der Arbeit einfacher beherrscht werden. **Entsprechende Schutzkleidung tragen. Lose Kleidung oder Schmuck nicht tragen. Lose Haare und die Kleidung fern von beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges halten.** Lose Kleidungsstücke, Schmuck oder lange Haare können durch diese Komponenten erfasst werden. **Sind die Geräte für den Anschluss einer Staubabsaugung ausgelegt, sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen und betrieben wird.** Mithilfe einer Staubabsaugung wird die Gefahr ernsthafte Körperverletzungen minimiert. **Nicht zulassen, dass die bei der häufigen Bedienung von Elektrowerkzeugen gewonnenen Erfahrungen zur Unachtsamkeit und Ignorierung der Sicherheitsgrundsätze führen.** Das vorsichtige Vorgehen kann blitzschnell zu Körperverletzungen führen.

Elektrowerkzeuge gebrauchen und pflegen

Elektrowerkzeug nicht überlasten und nur für den geplanten Einsatz gebrauchen. Ein entsprechendes Elektrowerkzeug kann eine leistungsstärkere und sicherere Arbeit gewährleisten, wird das Gerät für die beabsichtigte Beanspruchung eingesetzt. **Elektrowerkzeug nicht überlasten, wenn die Ein- und Ausschaltung mit dem Steuerschalter nicht möglich ist.** Kann keine Kontrolle über das Elektrowerkzeug mit dem Steuerschalter gewährleistet werden, stellt es eine Gefahr dar und das Gerät ist dann reparieren lassen. **Stecker des Stromkabels ziehen und/oder (abbaubaren) Akku demontieren, bevor eine Einstellung, der Zubehörwechsel oder die Lagerung des Elektrowerkzeuges durchgeführt wird.** Durch diese Sicherheitsmaßnahmen kann eine unerwartete Inbetriebnahme des Elektrowerkzeuges verhindert werden. **Elektrowerkzeug fern von Kindern lagern, Elektrowerkzeug durch Personen, die in der Gerätebedienung oder diesen Anleitungen nicht unterwiesen sind, nicht bedienen lassen.** Von nicht unterwiesenen Personen bediente Elektrowerkzeuge stellen eine Gefahr dar. **Elektrowerkzeuge und Zubehör ordnungsgemäß warten.** **Elektrowerkzeuge auf nicht zusammenpassende oder verklebte Werkzeuge, beschädigte Komponenten oder sonstige Fälle kontrollieren, die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigen können.** **Alle Schäden vor Einsatz des Elektrowerkzeuges beheben lassen.** Viele Unfälle werden durch eine mangelhafte Wartung des Elektrowerkzeuges herbeigeführt. **Schneidwerkzeuge immer sauber und geschärft halten.** Ordnungsgemäß gewartete scharfkantige Schneidwerkzeuge verklemmen sich selten und können bei der Arbeit besser kontrolliert werden. **Nur Elektrowerkzeuge, Zubehör oder sonstige Anbauwerkzeuge usw. nach dieser Bedienungsanleitung einsetzen, dabei die Art und die Bedingungen der jeweiligen Arbeit berücksichtigen.** Werden Werkzeuge nicht bestimmungsgemäß eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen führen. **Handgriffe und Halteflächen immer trocken, sauber, öl- und schmierstofffrei halten.** Durch verschmutzte Handgriffe und Halteflächen wird eine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeuges bei gefährlichen Situationen unmöglich.

Reparaturen

Elektrowerkzeug nur in entsprechenden Vertragswerkstätten unter Einsatz von Originalersatzteilen reparieren lassen. Dadurch wird eine entsprechende Arbeitssicherheit des Gerätes gewährleistet.

VORBEREITUNG FÜR DEN BETRIEB

Sicherheitshinweise beim Laden des Akkus

Hinweis! Vor dem Laden muss man sich davon überzeugen, ob das Netzteilgehäuse, die Leitung und der Stecker nicht gerissen bzw. beschädigt sind. Die Verwendung einer nicht funktionsfähigen oder beschädigten Ladestation und Netztesles ist verboten! Zum Laden der Akkus dürfen nur die Ladestation und das Netzteil verwendet werden, die zum Lieferumfang gehören. Der Ein-

satz eines anderen Netztes kann zur Entstehung eines Brandes oder Zerstörung des Werkzeuges führen. Das Laden des Akkus darf nur in einem geschlossenen, trockenen und vor dem Zugriff unbeteiligter Personen, besonders Kinder, geschützten Raum erfolgen, wobei ständig die Aufsicht einer erwachsenen Person erforderlich ist! Falls das Verlassen des Raumes, in dem das Laden erfolgt, unbedingt notwendig sein wird, muss man das Ladegerät vom Elektronetz trennen, in dem man das Netzteil aus der Netzsteckdose nimmt. Wenn aus dem Ladegerät Rauch, verdächtiger Geruch usw. austritt, muss man sofort den Stecker des Ladegerätes aus der Netzsteckdose ziehen! Bei Anlieferung ist der Akku des Bohrergerätes – des Schraubers nicht aufgeladen. Deshalb muss man ihn vor Beginn der Arbeiten entsprechend der nachstehend beschriebenen Verfahrensweise mit Hilfe des zum Lieferumfang gehörenden Netztes und der Ladestation aufladen. Die Akkus vom Typ Li-ION (Lithium-Ionen) zeigen keinen sog. „Speichereffekt“, wodurch es möglich ist, dass sie zu jedem beliebigen Moment nachgeladen werden können. Es wird jedoch empfohlen, den Akku während des Normalbetriebs zu entladen, um ihn dann bis zur vollen Kapazität wieder aufzuladen. Wenn es auf Grund des Charakters der Arbeit nicht jedesmal möglich ist, den Akku so zu behandeln, dann ist das wenigstens nach jeweils einigen Betriebszyklen durchzuführen. In keinem Fall dürfen die Akkus durch Kurzschließen der Elektroden entladen werden, da dadurch unumkehrbare Schäden hervorgerufen werden! Ebenso darf der Ladezustand des Akkus nicht durch das Kurzschließen der Elektroden und Prüfen der Funkenbildung überprüft werden.

Lagerung des Akkus

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, muss man die richtigen Lagerbedingungen gewährleisten. Der Akku hält ungefähr 500 Zyklen „Laden – Entladen“ aus und muss bei einer Temperatur von 0 bis 30°C sowie bei einer relativen Luftfeuchtigkeit von 50% gelagert werden. Um den Akku über einen längeren Zeitraum lagern zu können, muss man ihn bis zu 70% seiner Kapazität aufladen. Bei einer längeren Lagerung muss man den Akku regelmäßig ein Mal im Jahr aufladen. Man darf auch kein übermäßiges Entladen des Akkus zulassen, da dies seine Haltbarkeit verkürzt und einen unumkehrbaren Schaden hervorrufen kann. Während der Lagerung wird sich der Akku stufenweise auf Grund seines Auslaufens entladen. Der Prozess der Selbstentladung hängt von der Lagertemperatur ab, d.h. je höher die Temperatur, desto schneller ist der Prozess des Entladens. Bei nicht sachgemäßer Lagerung der Akkus kann es zu einem Ausfluss des Elektrolyten kommen. Wenn ein Ausfluss erfolgt, dann muss man den Ausfluss mit einem neutralisierenden Mittel sichern; bei einem Kontakt des Elektrolyten mit den Augen, muss man sie intensiv mit Wasser auswaschen und anschließend unverzüglich ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. **Das Benutzen des Werkzeuges mit einem beschädigten Akku ist verboten!** Bei einem völligen Verschleiß des Akkus muss man ihn einem Spezialdienst übergeben, der sich mit der Entsorgung derartiger Abfallstoffe beschäftigt.

Transport der Akkus

Die Lithium-Ionen-Akkumulatoren werden entsprechend den gesetzlichen Vorschriften als Gefahrenstoffe behandelt. Der Nutzer des Werkzeuges kann das Werkzeug mit Akku oder die Akkus selbst auf dem Landwege transportieren. Dabei müssen nicht unbedingt zusätzliche Bedingungen erfüllt werden. Werden Dritte mit dem Transport beauftragt (zum Beispiel beim Versand mit einer Kurierfirma), muss man entsprechend den Vorschriften für einen Gefahrenstofftransport verfahren. Vor dem Versand muss man sich in dieser Angelegenheit mit einer entsprechend qualifizierten Person in Verbindung setzen. Das Transportieren beschädigter Akkus ist dagegen verboten. Die für die Zeit des

Transports demontierten Akkus sind aus dem Werkzeug zu entfernen und die Kontakte entsprechend zu schützen, z.B. mit einem Isolierband bekleben. In der Verpackung sind die Akkus so zu schützen, dass sie sich während des Transports nicht fortbewegen können. Ebenso müssen die Vorschriften des Landes bzgl. des Transports von Gefahrenstoffen beachtet werden.

Akku laden

Entfernen Sie die Kappe der Ladebuchse. Schließen Sie den Stecker des mit dem Präzisions-Akkuschrauber mitgelieferten Micro-USB-Kabels an die Akkuladebuchse. Stecken Sie den USB-Stecker in eine USB-Buchse Ihres Computers oder in ein Ladegerät, das mit einer solchen Buchse mit einem Ausgangsstrom von mindestens 0,3 A ausgestattet ist. Die LED in der Nähe der Ladebuchse beginnt zu blinken, was bedeutet, dass der Ladevorgang beginnt. Nach dem Laden des Akkus leuchtet die LED kontinuierlich. Trennen Sie nach dem Laden des Akkus den Präzisions-Akkuschrauber vom Ladegerät und decken Sie die Ladebuchse mit einer Kappe ab. Wenn Sie den Präzisions-Akkuschrauber am Ladegerät angeschlossen lassen, führt dies zu einem vorzeitigen Verschleiß des Akkus. Leuchtet nach dem Anschließen an das Ladegerät die LED in der Nähe der Ladebuchse kontinuierlich, ist der Akku vollständig aufgeladen. Trennen Sie in diesem Fall den Präzisions-Akkuschrauber sofort vom Ladegerät.

Befestigung der Akkuschrauber-Bits an der Bitaufnahme

Setzen Sie das gewählte Akkuschrauber-Bits in die Bitaufnahme. Die Bits sollten so gewählt werden, dass sie möglichst genau in das Profil im Schraubenkopf passen. Dadurch wird eine Beschädigung des Schraubenkopfes verhindert, die ein Ein- oder Ausschrauben der Schraube verhindern könnte.

Einstellen der Drehrichtung

Der Drehrichtungsschalter ist ebenfalls ein Einschalter. Drücken und halten Sie den Drehrichtungsschalter gedrückt, um den Präzisions-Akkuschrauber zu starten. Durch Drücken des Drehrichtungsschalters auf der Vorderseite des Knopfes werden die Schrauben mit Rechtsgewinde angezogen und durch Drücken des Drehrichtungsschalters auf der Rückseite des Knopfes werden die Schrauben mit Rechtsgewinde gelöst. Durch das Loslassen des Drehrichtungsschalters wird der Präzisions-Akkuschrauber gestoppt. Der Präzisions-Akkuschrauber kann auch als normaler Schraubendreher verwendet werden. Drücken Sie dann nicht den Einschalter. Es steht dann ein höheres Drehmoment zur Verfügung als bei einem Elektroantrieb. Überlasten Sie den Präzisions-Akkuschrauber im Handbetrieb nicht, um eine Beschädigung zu vermeiden.

VERWENDUNG DES PRODUKTES

Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn den Anlauf und die Laufruhe des Werkzeuges im Leerlauf. Die festgestellten Unregelmäßigkeiten sind ein Signal für die Durchführung von Inspektionen oder Reparaturen in einer autorisierten Servicestelle.

Schrauben – Lösen

Setzen Sie das entsprechende Bit in die Bitaufnahme ein. Wählen Sie die Drehrichtung mit dem Drehrichtungsschalter aus. Legen Sie dann das Bit in das Profil im Schraubenkopf und drücken Sie den Einschalter. Das Werkzeug arbeitet so lange, wie der Einschalter gedrückt gehalten wird.

Bohren

Aufgrund eines zu geringen Drehmomentes ist das Produkt nicht zum Bohren geeignet.

Zusätzliche Anmerkungen


Üben Sie bei der Arbeit nicht zu viel Druck auf das Werkstück aus und machen Sie keine plötzlichen Bewegungen, um das Arbeitswerkzeug und den Präzisions-Akkuschrauber nicht zu beschädigen. Legen Sie während des Betriebs regelmäßige Pausen ein. Das Werkzeug darf nicht überlastet werden und die Außenflächentemperatur darf 60°C nicht überschreiten. Nach Beendigung der Arbeiten schalten Sie den Präzisions-Akkuschrauber aus und führen Sie Wartungs- und Inspektionsarbeiten durch. Der angegebene Gesamtschwingungswert wurde mit dem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Gesamtschwingungswert kann für die erste Expositionsbewertung verwendet werden. Achtung! Die Schwingungsemission während des Werkzeugbetriebs kann je nach Einsatz des Werkzeugs vom angegebenen Wert abweichen. Achtung! Zum Schutz des Bedieners sind Sicherheitsmaßnahmen festzulegen, die auf einer Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Einsatzbedingungen (einschließlich aller Teile des Arbeitszyklus, wie z.B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist oder im Leerlauf anläuft, sowie der Aktivierungszeit) beruhen.

WARTUNG UND INSPEKTIONEN

Reinigen Sie das Werkzeuggehäuse mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch und trocknen Sie es anschließend mit einem weichen Tuch. Nach Beendigung der Arbeiten ist der technische Zustand des Werkzeuges durch eine Sichtkontrolle des Außenteils zu überprüfen. Sämtliche Unregelmäßigkeiten, die während der Inspektion oder des Betriebs festgestellt werden, sind ein Signal für die Reparatur in der Servicestelle.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Katalog-Nr.		YT-27930
Betriebsspannung	[V]	5 DC
Umdrehungen (Leerlauf)	[min ⁻¹]	100
Drehmoment (elektrischer Antrieb)	[Nm]	0,35
Drehmoment (Handantrieb)	[Nm]	2
Lärmpegel		
- Schalldruck	[dB]	45,6 ± 3,0
- Schalleistungspegel L _{WA}	[dB]	56,6 ± 3,0
Schutzart		IPX0
Schwingungsemission	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Schutzklasse		III
Gewicht	[kg]	0,6
Bitaufnahme	[mm]	4
Typ des Akkus		Li-Ion
Akkukapazität	[mAh]	450
Ladezeit	[h]	ca. 1,5
Betriebszeit	[h]	ca. 3,5

 Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

Высокоточная аккумуляторная отвертка – это инструмент, предназначенный для вкручивания/выкручивания разных типов винтов, болтов, гаек и т.д. с помощью сменных насадок. Отвертка предназначена для точных работ ввиду небольшого крутящего момента и небольшой скорости вращения. Правильная, надежная и безопасная работа устройства зависит от правильной эксплуатации, поэтому:

Прежде чем приступить к работе с инструментом, необходимо прочитать руководство и хранить его вблизи места проведения работ.

За ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства, поставщик не несет ответственности.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Отвертка поставляется вместе с битами и USB-кабелем для зарядки. В комплект поставки не входит зарядное устройство.

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

Предостережение! Следует ознакомиться со всеми предостережениями по безопасности, иллюстрациями и спецификациями, которые доставлялись с этим электроинструментом. Несоблюдение их может привести к электрическому поражению, пожару или к серьезным травмам.

Сохранить все предостережения и инструкции для будущего отношения.

Понятия «электроинструмент», использованные в предостережениях, относятся ко всем инструментам, которые приводятся в действие электрическим током, как проводных, так и беспроводных.

Безопасность рабочего места

Рабочее место следует сохранять при хорошем освещении и в чистоте. Беспорядок и слабое освещение могут быть причинами возникновения случаев. **Не следует работать электроинструментами в среде с увеличенным риском взрыва, который содержит горючие жидкости, газы или пары.** Электроинструменты генерируют искры, которые могут зажечь пыль или пары. **Не следует допускать детей и посторонних лиц к рабочему месту.** Потеря концентрации может стать причиной потери контроля.

Электрическая безопасность

Штепсель провода должен подходить к сетевой розетке. Не полагается модифицировать штепсели каким-либо иным способом. Не полагается применять никакие адаптеры штепселя с заземленными электроинструментами. Не модифицированный штепсель, подходящий к розетке, уменьшает риск поражения электрическим током. **Следует избегать контакта с заземленными такими поверхностями, как трубы, обогреватели и холодильники.** Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током. **Не следует подвергать электроинструменты на контакт с атмосферными осадками или влажностью.** Вода и влажность, которая проникнет внутрь электроинструмента, увеличивает риск поражения электрическим током. **Не протягивать питающий кабель. Не применять питающего кабеля, чтобы носить, тянуть или отсоединять штепсель от сетевой розетки.** Избегать контакта питающего кабеля с теплом, маслами, острыми кромками и подвижными частями. Повреждение или спутывание питающего кабеля увеличивает риск поражения электрическим током. **В случае работы вне закрытых помещений, следует применять удлинители, предназначенные для работы вне закрытых помещений. Использование удлинителя, приспособленного для работы наружу помещений, уменьшает риск поражения**

электрическим током. В случае, когда применение электроинструмента во влажной среде является неизбежным, тогда как защиту от напряжения питания следует применять устройству дифференциального тока (УДТ) [англ. *residual current device, RCD*]. Применение УДТ уменьшает риск поражения электрическим током.

Персональная безопасность

Будь бдителен, обращай внимание на то, что делаешь, и храни здравый рассудок во время работы с электроинструментом. Не применяй электроинструмента, будучи переутомленным или под воздействием наркотиков алкоголя или лекарств. Даже минута невнимания во время работы может привести к серьезным персональным травмам. Применяй средства персональной защиты. Всегда накладывай защиту зрения. Применение средств персональной защиты, таких как пылезащитный респиратор, противоскользкая защитная обувь, каски и защитники слуха, уменьшают риск серьезных персональных травм. Предотвращай случайный ввод в действие. Убедись, что электрический выключатель перед подсоединением к питанию и/или аккумулятору, поднесением или переноской электроинструмента, находится в позиции «выключен». Переноска электроинструмента с пальцем на выключателе или питание электроинструмента, когда выключатель находится в позиции «включен», может привести к серьезным травмам. Перед включением электроинструмента сними все ключи и другие инструменты, которые были использованы для его регулировки. Ключ, оставленный на вращательных элементах инструмента, может вести к серьезным травмам. Не протягивай руку и не высовывайся очень далеко. Удерживай соответствующее положение, а также равновесие на протяжении всего времени. Это позволит легче овладеть электроинструментом в случае непредвиденных ситуаций во время работы. Соответственно одевайся. Не надевай более свободную одежду или бижутерию. Удерживай волосы и одежду в отдалении от подвижных частей электроинструмента. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут быть схвачены подвижными частями. Если устройства приспособлены для присоединения вытяжки) пыли или накопления пыли, убедись, что они были подсоединены и использованы правильно. Применение вытяжки пыли уменьшает риск угроз, связанных с пылями. Не позволяй, чтобы опыт, приобретенный частым использованием инструмента, повлекли беззаботность и игнорирование правил безопасности. Беззаботное действие может привести до серьезных травм в одну долю секунды.

Эксплуатация и заботливость об электроинструменте

Не перегружай электроинструмент. Применяй электроинструмент, соответствующий для выбранного применения. Соответствующий электроинструмент обеспечит лучшую и более безопасную работу, если будет использован для спроектированной нагрузки. Не применяй электроинструмент, если электрический выключатель не делает возможным включение и выключение. Инструмент, который не дается контролировать при помощи сетевого выключателя является опасным и его следует сдать в ремонт. Отсоедини штепсель от питающей розетки и/или демонтируй аккумулятор, если является отключаемым от электроинструмента перед регулировкой, заменой принадлежностей или хранением инструмента. Такие предохранительные мероприятия позволяют избежать случайного включения электроинструмента. Храни инструмент в недоступном для детей месте, не позволяй лицам, незнающим обслуживания электроинструмента или этих инструкций, пользоваться электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках пользователей, не прошедших курсы подготовки. Проводи

технический уход за электроинструментами, а также за принадлежностью. Проверь инструмент под углом несоответствия или насечек подвижных частей, поврежденных частей, а также каких-либо других условий, которые могут повлиять на действие электроинструмента. Повреждения следует починить перед использованием электроинструмента. Много случаев вызваны несоответственным техническим уходом за инструментами. Режущие инструменты следует удерживать в чистоте и в заостренном состоянии. Режущие инструменты с острыми кройками с соответственно проведенным техническим уходом являются менее склонными к защемлению/заклиниванию и можно легче контролировать их во время работы. Применяй электроинструменты, принадлежности и инструменты, которые вставляются и т.д. согласно с данными инструкциями, принимая во внимание вид и условия работы. Применение инструментов для другой работы, чем для которой были спроектированы, может привести до возникновения опасной ситуации. Рукоятки и поверхности для хватки сохраняй сухими, чистыми, а также свободными от масла и мази. Скользкие рукоятки и поверхности для хватки не позволяют на безопасное обслуживание, а также контролирование инструмента в опасных ситуациях.

Ремонты

Ремонтируй электроинструменту только в учреждении, имеющих на это служебные права, которые принимают только оригинальные запчасти. Обеспечь эту соответствующую безопасность работы электроинструмента.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Инструкции по безопасной зарядке аккумулятора

Внимание! Перед началом зарядки необходимо убедиться, что корпус блока питания, шнур и штепсельная вилка не имеют трещин или повреждений. Запрещается использовать неисправную либо поврежденную зарядную станцию или блок питания! Для зарядки аккумулятора можно использовать только зарядную станцию и блок питания из комплекта аккумулятора. Использование любого другого блока питания может привести к возгоранию или повреждению инструмента. Зарядка аккумулятора может осуществляться только в закрытом, сухом помещении, защищенном от доступа посторонних лиц, особенно детей. Запрещается использовать зарядную станцию и блок питания без постоянного присмотра взрослых! Если им требуется выйти из помещения, в котором заряжается аккумулятор, необходимо отключить зарядное устройство от сети, вынув вилку блока питания из розетки. В случае появления в зарядном устройстве дыма, подозрительного запаха и т.п., необходимо немедленно вынуть вилку зарядного устройства из розетки! Дрель-шуруповерт поставляется с не заряженным аккумулятором, поэтому перед началом эксплуатации его необходимо зарядить в соответствии с процедурой, описанной ниже, с помощью прилагаемых блока питания и зарядной станции. Аккумуляторы Li-Ion (литий-ионные) не подвержены т. н. «эффекту памяти», что позволяет подзаряжать их в любое время. Однако, рекомендуется полностью разряжать аккумулятор в процессе нормальной эксплуатации, а затем зарядить его до максимальной емкости. Если характер работ не позволяет реализовать данный алгоритм, тогда необходимо это делать, по крайней мере, каждые 10-20 циклов. Категорически запрещается разряжать аккумулятор, коротко замыкая его электроды, поскольку это вызывает необратимые повреждения! Также запрещается проверять состояние заряда аккумулятора путем замыкания электродов для проверки искрения.

Хранение аккумулятора

Для продления срока эксплуатации аккумулятора необходимо обеспечить надлежащие условия хранения. Аккумулятор

выдерживает около 500 циклов "зарядка-разрядка". Аккумулятор следует хранить при температуре от 0 до 30 градусов по Цельсию и относительной влажности воздуха 50%. Для хранения аккумулятора в течение долгого времени, его необходимо зарядить примерно на 70% емкости. Во время длительного хранения необходимо периодически (один раз в год) заряжать аккумулятор. Не следует допускать чрезмерного разряда аккумулятора, поскольку это снижает срок его эксплуатации и может вызвать необратимые повреждения. Во время хранения аккумулятор будет постепенно разряжаться из-за утечки. Процесс самопроизвольной разрядки зависит от температуры хранения: чем выше температура, тем быстрее происходит разрядка. Неправильное хранение аккумуляторов может привести к утечке электролита. В случае утечки электролита, место утечки требуется обработать нейтрализующим агентом, а при попадании электролита в глаза, необходимо тщательно промыть их большим количеством воды и немедленно обратиться к врачу. **Запрещается использовать инструмент с поврежденным аккумулятором.** В случае полного износа аккумулятора, его необходимо сдать в специализированный пункт утилизации отходов.

Транспортировка аккумуляторов

Литий-ионные аккумуляторы согласно законодательству являются опасными материалами. Пользователь инструмента можете перевозить инструмент с аккумулятором и сами аккумуляторы наземным транспортом. В этом случае не требуется выполнять какие-либо дополнительные условия. В случае поручения транспортировки аккумуляторов третьим лицам (напр., доставка курьерской службой), необходимо соблюдать положения о транспортировке опасных материалов. Перед отправкой следует обратиться по этому вопросу к лицу, владеющему соответствующей квалификацией. Запрещается транспортировать поврежденные аккумуляторы. На время транспортировки съемные аккумуляторы необходимо снять с инструмента, открытые контакты обмотать, напр., изолентой. В упаковке аккумулятора требуется разместить таким образом, чтобы они не перемещались внутри упаковки во время транспортировки. Также необходимо соблюдать национальные положения о транспортировке опасных материалов.

Зарядка аккумулятора

Открыть заглушку гнезда для зарядки. Подключить разъем кабеля Micro USB, входящего в комплект отвертки, в гнездо для зарядки аккумулятора. Разъем USB подключить к разъему USB в компьютере или в зарядном устройстве, оснащенном таким гнездом с выходным током не менее 0,3 А. Индикатор возле гнезда для зарядки начнет мигать, что означает начало процесса зарядки. После полной зарядки аккумулятора индикатор начнет гореть постоянным светом. После зарядки аккумулятора следует отсоединить отвертку от зарядного устройства и закрыть гнездо для зарядки заглушкой. Оставление отвертки, подключенной к зарядному устройству, приведет к преждевременному износу аккумулятора. Если при подключении к зарядному устройству индикатор возле гнезда для зарядки будет гореть постоянным светом, это означает, что аккумулятор полностью заряжен. В этом случае следует немедленно отсоединить отвертку от зарядного устройства.

Крепление сменных насадок к держателю

Установить выбранную насадку в гнезде отвертки. Насадку следует подобрать так, чтобы она максимально плотно прилегала к гнезду вкручиваемого винта. Это предотвратит разрушение головки винта, что может сделать невозможным вкручивание или выкручивание винта.

Настройка направления вращения

Переключатель направления вращения одновременно является включателем. Переключатель следует нажать и удерживать, чтобы запустить механизм вращения отвертки. Нажатие переключателя в передней части кнопки позволит вкручивать винты с правой резьбой, а нажатие переключателя в задней части кнопки – выкручивать винты с правой резьбой. Освобождение нажима на переключатель останавливает механизм вращения отвертки. Отвертку можно также использовать как обычную отвертку, только тогда не следует нажимать включатель. Тогда также доступен более высокий крутящий момент, чем в случае использования электрического привода. Не следует перегружать отвертку в ручном режиме, чтобы не повредить ее.

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВОМ

Перед началом работы необходимо проверить на холостом ходу запуск и равномерность работы инструмента. Наблюдаемые отклонения являются сигналом для проведения осмотра или ремонта в авторизованном сервисном центре.

Вкручивание - выкручивание

Нужную насадку вставить в держатель инструмента. Выбрать переключателем направление вращения. Затем к гнезду отвертки приложить бит и нажать включатель. Инструмент будет работать до тех пор, пока удерживается включатель.

Сверление

Ввиду слишком низкого крутящего момента изделие не предназначено для сверления.

Дополнительные примечания

Во время работы не следует оказывать слишком большого давления на обрабатываемый материал и не делать резких движений, чтобы не повредить рабочий элемент и отвертку. Во время работы делать регулярные перерывы. Не допускать до перегрузки инструмента – температура внешних поверхностей ни в коем случае не может превышать 60°C. После завершения работы выключить отвертку и провести техобслуживание и осмотр. Заявленное общее значение вибраций было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное общее значение вибраций может быть использовано при первоначальной оценке воздействия. Внимание! Значение вибраций во время работы с инструментом может отличаться от заявленного значения в зависимости от использования инструмента. Внимание! Необходимо указать меры безопасности для защиты пользователя, которые основаны на оценке воздействия в реальных условиях использования (включая все части рабочего цикла, например, когда инструмент включен или работает на холостом ходу и время активации).

ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД И ТЕХНИЧЕСКИЕ ОСМОТРЫ

Корпус инструмента очистить мягкой, слегка смоченной тканью, а затем высушить мягкой тканью. После завершения работы необходимо проверить техническое состояние инструмента путем осмотра. Любые нарушения, обнаруженные при осмотре или во время работы, являются сигналом для проведения ремонта в сервисном центре.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		YT-27930
Рабочее напряжение	[В]	5 DC

Параметр	Єдиниця вимірювання	Значення
Обороти (холостий ход)	[мін ⁻¹]	100
Крутячий момент (електричний привід)	[Нм]	0,35
Крутячий момент (ручний привід)	[Нм]	2
Уровень шуму		
- акустическое давление	[дБ]	45,6 ± 3,0
- мощность L _{вз}	[дБ]	56,6 ± 3,0
Степень защиты		IPX0
Уровень вибрации	[м/с ²]	0,21 ± 1,5
Класс защиты		III
Вес	[кг]	0,6
Держатель інструмента	[мм]	4
Вид аккумулятора		Литий-іонний
Ємність аккумулятора	[мАч]	450
Время зарядки	[ч]	прибл. 1,5
Рабочее время	[ч]	прибл. 3,5



Етот символ інформує про заборону поміщати зношене електричне та електронне обладнання (в том числі батареї та аккумулятори) разом з іншими відходами. Зношене обладнання повинно збиратися селективно і передаватися в точку збору, щоб забезпечити його переробку та утилізацію, для того, щоб обмежити кількість відходів, і зменшити використання природних ресурсів. Неконтрольований вибір небезпечних речовин, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти загрозу для здоров'я людини, і призводити до негативним змін у навколишньому середовищі. Домашнє господарство грає важливу роль при повторному використанні та утилізації, в тому числі, утилізації зношеного обладнання. Детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевих властей або у продавця.

УА

ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИСТРОЮ

Прецизійна аккумуляторна викрутка – це інструмент, призначений для вкручування та викручування різноманітних гвинтів, шурупів, гайок тощо за допомогою змінних бітів. З огляду на невеликий крутячий момент і низьку швидкість обертання, викрутка призначена для точних робіт. Правильна, надійна і безпечна робота інструмента залежить від правильної експлуатації, тож:

Перед початком роботи з інструментом прочитайте всю інструкцію та збережіть її.

Постачальник не несе відповідальності за шкоду, яку виникла внаслідок недотримання правил техніки безпеки і рекомендацій, заміщених у цій інструкції.

ОСНАЩЕННЯ

Викрутка поставляється з бітами та кабелем з USB-роз'ємом для заряджання. До комплексу поставки не входить зарядний пристрій.

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

Застереження! Належить ознайомитися зі всіма застереженнями щодо безпеки, ілюстраціями і специфікаціями, які доставляються з цим електроінструментом. Недотримання їх може привести до електричної поразки, пожежі або до серйозних травм.

Зберегти всі застереження і інструкції для майбутнього віднесення.

Поняття «електроінструмент», використані в застереженнях, відносяться до всіх інструментів, які вводяться в дію електричним струмом, як провідних, так і безпровідних.

Безпека робочого місця

Робоче місце належить зберігати при доброму освітленні та в чистоті. Безлад і слабе освітлення можуть бути причинами виникнення випадків. Не належить працювати електроінструментами в середовищі із збільшеним ризиком вибуху, який містить горючі рідини, газу або пари. Електроінструменти генерують іскри, які можуть запалити пил або пари. Не належить допускати дітей і сторонніх осіб до робочого місця. Втрата концентрації може стати причиною втрати контролю.

Електрична безпека

Штепсель проводу повинен підходити до мережевої розетки. Не належить модифікувати штепсель яким-небудь іншим способом. Не належить застосовувати жодних адаптерів штепселя із заземленими електроінструментами. Не модифікований штепсель, що пасує до розетки, зменшує ризик поразки електричним струмом. Належить уникати контакту із заземленими такими поверхнями, як труби, об'єкти та холодильники. Заземлення тіла збільшує ризик поразки електричним струмом. Не належить наражати електроінструменти на контакт з атмосферними опаданнями або вологістю. Вода і вологість, яка проникає всередину електроінструменту, збільшує ризик поразки електричним струмом. Не протягувати живильний кабель. Не застосовувати живильного кабелю, щоб носити, тягнути або від'єднувати штепсель від мережевої розетки. Уникати контакту живильного кабелю з теплом, маслами, гострими крошками і рухомими частинами. Пошкодження або сплутування живильного кабелю збільшує ризик поразки електричним струмом. У разі роботи поза закритими приміщеннями, належить застосовувати подовжувачі, призначені для роботи поза закритими приміщеннями. Використання подовжувача, пристосованого для роботи назовні приміщень, зменшує ризик поразки електричним струмом. У разі, коли застосування електроінструменту у вологому середовищі є неминучим, тоді як захист від напруги живлення належить застосовувати пристрій диференціального струму (ПДС) [англ. *residual current device, RCD*]. Застосування ПДС зменшує ризик поразки електричним струмом.

Персональна безпека

Будь пильним, звертай увагу на те, що робиш, та бережи здоровий глузд під час роботи з електроінструментом. Не застосовуй електроінструменту, будучи перетомленим або під впливом наркотиків алкоголю або ліків. Навіть хвилина неувagi під час роботи може привести до серйозних персональних травм. Застосовуй засоби персонального захисту. Завжди накладай захист зору. Застосування засобів персонального захисту, таких як пилозахисний респиратор, протиковзке захисне взуття, каски і захисники слуху, зменшують ризик серйозних персональних травм. Запобігав випадковому введенню в дію. Переконайся, що електричний вмикач перед під'єднанням до живлення і аккумулятора, піднесенням або перенесенням електроінструменту, знаходиться в позиції «вимкнений». Перенесення електроінструменту з пальцем на вмикачі або живлення електроінструменту, коли вмикач знаходиться в позиції «включений», може привести до серйозних травм. Перед включенням електроінструменту зніми всі ключі та інші інструменти, які були використані для його регулювання. Ключ, залишений на обертових елементах інструменту, може вести до серйозних травм. Не протягай руки і не висовуйся дуже далеко. Утримуй відповідне положення, а також рівновагу протягом всього часу. Це дозволить легше оволодіти електроінструментом у випадку непередбачених ситуацій під час роботи. Відповідно одягайся. Не надявай вільніший одяг або біжутерію. Утримуй волосся

і одяг на віддалі від рухомих частин електроінструменту. Вільний одяг, біжутерія або довге волосся можуть бути схоплені рухомими частинами. Якщо пристрій пристосований для приєднання витягу пилю або накоплення пилю, переконайтеся, що вони були приєднані і використані правильно. Застосування витягу пилю зменшує ризик загорів, зв'язаних з пилом. Не дозволяйте, щоби досвід, придбаний частим використанням інструменту, спричинили безтурботність і ігнорування правил безпеки. Безтурботна дія може привести до серйозних травм за одну частку секунди.

Експлуатація і дбайливість за електроінструментом

Не перенавантажуйте електроінструмент. Застосовуйте електроінструмент, відповідний для вибраного застосування. Відповідний електроінструмент забезпечить кращу і безпечнішу роботу, якщо буде використаний для спроектованого навантаження. Не застосовуйте електроінструмент, якщо електричний вимикач не робить можливим включення і вимкнення. Інструмент, який не дається контролювати за допомогою мережевого вимикача є небезпечним і його належить здати на ремонт. Від'єднайте штепсель від живильної розетки та демонуйте акумулятор, якщо є таким, що відключається від електроінструменту перед регулюванням, заміною приладдя або зберіганням інструменту. Такі запобіжні заходи дозволять уникнути випадкового включення електроінструменту. Бережіть інструмент в недоступному для дітей місці, не дозволяйте особам, що не знають обслуговування електроінструменту або цих інструкцій, користуватися електроінструментом. Електроінструменти небезпечні в руках користувачів, що не пройшли курси підготовки. Проводьте технічний огляд за електроінструментами, а також за приналежністю. Перевіряйте інструмент під кутом невідповідності або зарубок рухомих частин, пошкоджень частин, а також яких-небудь інших умов, які можуть вплинути на дію електроінструмента. Пошкодження належить полагодити перед використанням електроінструменту. Багато випадків викликані невідповідним технічним оглядом за інструментами. Ріжучі інструменти належить утримувати в чистоті та в загерметизованій стані. Ріжучі інструменти з гострими кромками з відповідно проведеним технічним оглядом менш схильні до затискування/заглинювання та можна легко контролювати їх під час роботи. Застосовуйте електроінструменти, приладдя та інструменти, які вставляються і т.д. згідно з даними інструкціями, беручи до уваги вигляд і умови роботи. Застосування інструментів для іншої роботи, ніж для якої були спроектовані, може привести до виникнення небезпечної ситуації. Рукояті і поверхні для хватки зберігайте сухими, чистими, а також вільними від масла і мазі. Слизькі рукояті і поверхні для хватки не дозволяють на безпечне обслуговування, а також на контроль інструменту в небезпечних ситуаціях.

Ремонти

Ремонтуйте електроінструмент лише в установах, що мають на це службові права, які застосовують лише оригінальні запчастини. Забезпечте цю відповідну безпеку роботи електроінструменту.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

Інструкції з безпечного заряджання акумулятора

Увага! Перед початком заряджання необхідно переконаватися, що корпус блоку живлення, шнур і штепсельна вилка не мають тріщин або пошкоджень. Забороняється використовувати несправну або пошкоджену зарядну станцію або блок живлення! Для заряджання акумулятора можна використовувати тільки зарядну станцію і блок живлення з комплексу акумулятора. Використання будь-якого іншого блоку живлення може привести до пожежі або пошкодження інструмента. Заряджання акумулятора може здійснюватися лише в закритому, сухому

приміщенні, захищеному від доступу сторонніх осіб, особливо дітей. Забороняється використовувати зарядну станцію і блок живлення за відсутності постійного нагляду дорослого! Якщо їм потрібно вийти з приміщення, в якому заряджається акумулятор, необхідно відключити зарядний пристрій від мережі, вийнявши вилку блоку живлення з розетки. У разі появи в зарядному пристрої диму, підозрілого запаху тощо, потрібно негайно вийняти вилку зарядного пристрою з розетки! Дриль-шурупверт поставляється з не зарядженим акумулятором, тому перед початком експлуатації його необхідно зарядити відповідно до процедури, описаної нижче, за допомогою блоку живлення і зарядної станції (з комплекту). Акумулятори Li-Ion (літій-іонні) не мають «ефекту пам'яті», що дозволяє дозаряджувати їх у будь-який час. Однак, рекомендується повністю розрядити акумулятор у процесі нормальної експлуатації, а потім заряджати його до максимальної ємності. Якщо характер робіт не дозволяє реалізувати даний алгоритм, тоді необхідно це робити, принаймні, кожні 10-20 циклів. Категорично забороняється розряджати акумулятор, коротко замикати його електроди, оскільки це спричиняє незворотні пошкодження! Також забороняється перевіряти стан заряду акумулятора шляхом замикання електродів для перевірки іскріння.

Зберігання акумулятора

Для продовження терміну експлуатації акумулятора необхідно забезпечити належні умови його зберігання. Акумулятор зрештою приблизно на 500 циклів «зарядження - розрядження». Акумулятор слід зберігати при температурі від 0 до 30 градусів за Цельсієм і відносній вологості повітря 50%. Для зберігання акумулятора протягом довгого часу, його необхідно зарядити приблизно на 70% ємності. Під час тривалого зберігання необхідно періодично (один раз на рік) заряджати акумулятор. Не слід допускати надмірного розрядження акумулятора, оскільки це знижує термін його експлуатації і може викликати незворотні uszkodження. Під час зберігання акумулятор буде поступово розряджатися через втрати. Процес мимовільної розрядки залежить від температури зберігання: чим вища температура, тим швидше відбувається розрядка. Неправильне зберігання акумуляторів може привести до витoku електроліту. У разі витoku електроліту, місце витoku потрібно обробити нейтралізуючим агентом, а при попаданні електроліту в очі, необхідно ретельно промити їх великою кількістю води і негайно звернутися до лікаря. **Забороняється використовувати інструмент з пошкодженим акумулятором.** У разі повного зносу акумулятора, його необхідно здати в спеціалізований пункт утилізації відходів.

Транспортування акумуляторів

Літій-іонні акумулятори згідно із законодавством є небезпечними матеріалами. Користувач інструмента може перевозити інструмент з акумулятором і самі акумулятори наземним транспортом. В цьому випадку не потрібно виконувати будь-які додаткові умови. У разі доручення транспортування акумуляторів третім особам (напр., кур'єрській службі), необхідно дотримуватися положень про транспортування небезпечних матеріалів. Перед відправкою слід звернутися щодо цього питання до особи, яка володіє відповідною кваліфікацією. Забороняється транспортувати пошкоджені акумулятори. На час транспортування зніміть акумулятори необхідно зняти з інструмента, обмотати відповідні контакти, напр., ізоляційною стрічкою. В упакуванні акумулятори потрібно розмістити так, щоб вони не переміщалися усередині упаковки під час транспортування. Також необхідно виконувати національні положення щодо транспортування небезпечних матеріалів.

Заряджання акумулятора

Зніміть кришку з роз'єму для заряджання. Під'єднайте вилку

micro USB кабеля, що додається до викрутки, до роз'єму для зарядження акумулятора. Під'єднайте вилку USB до роз'єму USB у комп'ютері або у зарядному пристрої, оснащеного таким роз'ємом із вихідним струмом не менше ніж 0,3 А. Світлодіодний індикатор, що розміщений біля роз'єму для зарядження почне блимати світлом, що означає початок зарядження. Після зарядження акумулятора світлодіодний індикатор буде світитися безперервно. Після зарядження акумулятора відключіть викрутку від зарядного пристрою та закрийте роз'єм для зарядження кришкою. Залишення викрутки, підключеної до зарядного пристрою, призведе до передчасного зносу акумулятора. Якщо після підключення до зарядного пристрою світлодіодний індикатор біля роз'єму для зарядження буде світитися безперервно, це означатиме, що акумулятор повністю заряджений. У такому випадку негайно від'єднайте викрутку від зарядного пристрою.

Кріплення бітів у тримачі

Помістіть вибраний біт в тримач викрутки. Наконечники слід вибирати так, щоб вони максимально точно відповідали шліцу гвинта, який потрібно вкрутити. Це запобіжить пошкодженню головки гвинта, що може унеможливити вкручування або викручування гвинта.

Налаштування напрямку обертання

Перемикач напрямку обертання одночасно є вмикачем. Щоб вимкнути викрутку – натисніть і утримуйте перемикач. Натиснення на передню частину кнопки перемикача призведе до вкручування гвинтів з правою різьбою, а натиснення на задню частину кнопки перемикача призведе до викручування гвинтів з правою різьбою. Припинення натиску на перемикач зупиняє обертання викрутки. Викрутку можна використовувати також як звичайну викрутку. Тоді не потрібно натискати на вмикач. У такому разі є більший крутний момент, ніж при роботі електроприводу. Щоб не пошкодити викрутку – не перевантажуйте її під час роботи в ручному режимі.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

Перед початком роботи запустіть інструмент у холостому режимі та перевірте плавність обертання. Виявлені невідповідності є сигналом для проведення перевірки чи ремонту в авторизованому сервісному центрі.

Вкручування – викручування

Вставте відповідний наконечник у тримач інструмента. Виберіть напрямок обертання за допомогою перемикача. Потім вставте біт у шліц гвинта і натисніть перемикач. Інструмент буде працювати весь час, коли перемикач утримується.

Свердлення

З огляду на низький крутний момент інструмент не призначений для свердління.

Додаткові зауваження

Під час роботи не прикладайте сильного натиску на заготовку і не робіть різких рухів, щоб не пошкодити робочий інструмент та гвинт. Під час роботи робіть регулярні перерви. Не перевантажуйте інструмент, температура зовнішньої поверхні ніколи не повинна перевищувати 60°C. Після закінчення роботи, вимкніть викрутку, зробіть технічне обслуговування та візуальний огляд. Заявлене загальне значення вібрацій було виміряно з використанням стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим. Заявлене загальне значення вібрацій може бути використано при первинній оцінці впливу. Увага! Значення вібрації під час роботи з інструментом може відрізнятися від заявленого значення залежно від способу викори-

стання інструмента. Увага! Необхідно вказати заходи безпеки для захисту користувача, які засновані на оцінці впливу в реальних умовах використання (включаючи всі частини робочого циклу, наприклад, час, коли інструмент вимкнений або працює на холостому ходу, а також час запуску).

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ПЕРЕВІРКИ

Корпус інструмента очистіть м'якою, злегка вологою ганчіркою, після чого витріть його м'якою ганчіркою. Після закінчення роботи перевірте технічний стан інструмента, візуально оглянувши його. Будь-які невідповідності, що будуть виявлені під час огляду або під час роботи, є сигналом для проведення ремонту у сервісному центрі.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристика	Одиниця вимірювання	Значення
Каталоговий номер		YT-27930
Напруга	[В]	5 DC
Оберти (холостий хід)	[хв ⁻¹]	100
Крутний момент (електропривід)	[Нм]	0,35
Крутний момент (вручну)	[Нм]	2
Рівень шуму		
- звуковий тиск	[dB]	45,6 ± 3,0
- потужність L _{WA}	[dB]	56,6 ± 3,0
Ступінь захисту		IPX0
Рівень вібрації	[м/с ²]	0,21 ± 1,5
Клас ізоляції		III
Маса	[кг]	0,6
Тримач бітів	[мм]	4
Вид акумулятора		Літій-іонний
Ємність акумулятора	[mAh]	450
Час зарядження	[год]	бл. 1,5
Час роботи	[год]	бл. 3,5



Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відрізняє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.

LT

PRODUKTU CHARAKTERISTIKA

Tikslus akumuliatorinis atsuktuvus skirtas su keičiamais atsuktuvu antgaliais atsukti - nuimti įvairius varžtus, veržles ir kt. Atsuktuvus skirtas tiksliams darbam dėl mažo sukimo momento ir mažo greičio. Tinkamas, patikimas ir saugus prietaiso veikimas priklauso nuo to, ar tinkamai veikia, todėl:

Prieš naudodamiesi įrankį reikia perskaityti visą darbo su produktu instrukciją ir ją išsaugoti atėičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šio vadovo rekomendacijų nesilaikymo.

KOMPLEKTACIJA

Atsuktuvus tiekiamas su bitais ir USB įkrovimo laidu. Rinkinyje nėra įkroviklio.

BENDRI ĮSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS ĮRANKIŲ SAUGUMO Įspėjimas! Reikia susipažinti su visais saugumo įspėjimais, iliustracijomis, o taip pat su specifikacijomis, pristatytomis su elektros įrankiais. Jų nesilaikymas gali privesti prie elektros srovės smūgio, gaisro arba kūno sužalojimo.

Saugoti visus įspėjimus, o taip pat instrukcijas sekanciam kartui. Sąvoka „elektros įrankis“ panaudota įspėjimuose susijusiose su visais įrankiais maitinamų elektros srove, su laidais kaip ir be laidų. Saugomas darbo vietoje

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Netvarka ir silpnas apšvietimas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastimi. **Negalima naudoti elektros įrankių aplinkoje kur yra didesnė sprogimo rizika, kuriose yra degūs skysčiai, dujos arba garai.** Elektros įrankiai generuoja kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus. **Neišleiskite ir darbo vietą vaikų pašalinių žmonių.** Koncentracijos praradimas gali privesti prie kontrolės praradimo.

Elektrinė sauga

Maitinimo laido kištukas turi būti pritaikytas prie tinklinio lizdo. Negali jokių būdu pakeisti kištuko. Negalima naudoti jokių kištuko adapterių su žemintais elektros įrankiais. Nemodifiukuotas kištukas tinkantis prie lizdo mažina elektros srovės smūgio riziką. **Vengti sąlyčio su žemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, šildytuvai ir aušintuvai.** Kūno įžeminimas didina elektros srovės smūgio riziką. **Negalima pristiepti prie elektros įrankių sąlyčio su atmosferos krituliais arba drėgme.** Vanduo ir drėgmė, kuri pateks į elektros įrankio vidaus didina elektros srovės smūgio riziką. **Negalima perkrauti maitinimo laido.** Negalima naudoti maitinimo laido kištuko nešimui, prijungimui ir atjungimui nuo tinklinio lizdo. **Vengti sąlyčio maitinimo lizdo su šiluma, aliejais, aštriomis briaunomis ir judančiais elementais.** Maitinimo laido pažeidimas didina elektros srovės smūgio riziką. **Darbo už uždarytą patalpų atveju reikia naudoti prailgintuvus, skirtus darbui už uždarytą patalpų ribų.** Tinkamo prailgintuvo panaudojimas, pritaikyto darbui išorėje mažina elektros smūgio riziką. **Atveju kai naudojamas elektros įrankis drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos reikia naudoti skirtingos įtampos įrengimą (RCD).** RCD panaudojimas mažina elektros srovės smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Būkite jautrūs, kreipkite dėmesį į tai ką darai ir vadovaukis sveiku protu darbo su elektros įrankiu metu. **Nenaudokite elektros įrankio esant nuovargiui arba suvartojus narkotikus, alkoholį ar vaistus.** Dėmesingumo akimirka trūkumas gali privesti prie rimtų asmeninių sužeidimų. **Naudoti asmenines apsaugos priemones Visada dėvėkite akių apsaugą.** Asmeninės apsaugos priemonių, tokių kaip dulkių kaukės, apsauginė nuo slydimo apsauganti avalynė, šalmai ir klausos apsauga mažina rimtų asmeninių sužeidimų riziką. **Saugokite nuo atsitiktinio įrenginio užvedimo.** Įsitikinkite, kad elektros jungiklis yra „išjungtas“ pozicijoje prieš prijungiant prie maitinimo ir/ arba akumuliatoriaus, elektros įrankio pakėlimo arba perkėlimo. Elektros įrankio su pirštu ant jungiklio perkėlimas arba elektros įrankio maitinimas, kai jungiklis yra pozicijoje „įjungtas“ gali privesti prie rimtų sužalojimų. **Prieš elektros įrankio įjungimą išimkite visus raktus ir kitus įrankius, kurie buvo panaudoti jo reguliavimui.** Raktas paliktas ant judamų elementų įrankio gali privesti prie rimtų sužalojimų. **Nesiekite ir nepasilenkite per toli.** Išsaugokite tinkamą poziciją ir lygsvarę per visą laiką. Tai leis lengviau valdyti elektros įrankį netikėtų situacijų darbo metu atveju. **Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvos aprangos arba bižuterijos.** Turėkite plaukus o taip pat aprangą atokiau nuo judančių elektros įranki elementų. Laisva apranga, bižuterija arba ilgi plaukai gali būti įsukti į judamus elementus. Jeigu įrengimai yra pritaikyti prijungti prie dulkių ištraukimo arba dulkių kaupimo, įsitikinkite, kad buvo jie prijungti ir tinkamai panaudoti. Dulkių ištraukimo panaudo-

jimas mažina pavojų, susijusių su dulkelėmis rizika. **Nepirleiskite prie to, kad patirtis įgyta dėl elektros įrankio panaudojimas privedė prie saugumo taisyklių ignoravimo.** Nesaugus veikimas gali privesti prie rimtų sužeidimų per akimirka.

Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

Neapkraukite elektros įrankio. Naudokite elektros įrankius tinkamam pasirinktam naudojimui. Tinkamas elektros įrankis užtikrins geresnį ir saugesnį darbą, jeigu bus panaudotas suprojektuotai aprokvai. **Nenaudokite elektros įrankio, jeigu elektros jungiklis neleidžia įjungti arba išjungti.** Įrankis, kurių negalima kontroliuoti su tinkliniu jungikliu yra nesaugus ir reikia juos atiduoti taisymsiu. **Išimkite kištuką iš maitinimo lizdo ir/ arba išmontuokite akumuliatorių, jeigu yra atjungtas nuo elektros įrankio prieš reguliavimą, aksesuarų pakeitimą arba įrankio sandėliavimą.** Tokios apsaugos priemonės padės išvengti atsitiktinio elektros įrankio įjungimo. **Laikykite įrankį vaikams neprieinamoje vietoje, nepirleiskite, kad asmenys nežinančys kaip naudoti elektros įrankį arba tų instrukcijų naudotų elektros įrankius.** Elektros įrankiai yra pavojingos naudojant mokymų neparaėjusiems naudotojams. **Prižiūrėkite elektros įrankius ir aksesuarus.** Patikrinkite įrankius judamų dalių nepritaikymo arba užstrigimo atveju, elementų arba kokių nors kitų sąlygų, kurie gali turėti įtaką elektros įrankio veikimui. **Sugedimus reikia pataisyti prieš elektros įrankio panaudojimą.** Daugelis atveju įvyko dėl netinkamos elektros įrankio priežiūros. **Pjovimo įrankius reikia laikyti švaroje ir aštrus.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis briaunomis yra mažiau linkę užstrigti ir lengviau yra lengviau kontroliuoti darbo metu. **Naudokite elektros įrankius, aksesuarus, o taip pat montuojamus įrankius ir t.t. pagal šias instrukcijas, atsižvelgiant į darbo sąlygas ir rūšį.** Įrankių naudojimas skirtingam darbui negu buvo suprojektuota, gali privesti prie pavojingos situacijos atsiradimo. **Rankenas ir laikymo paviršius išlaikykite sausus, švarius, o taip pat be alyvos ir tepalų.** Slidžius rankenos ir laikymo paviršiai neleidžia saugiai naudoti ir kontroliuoti įrankio pavojingų situacijų metu.

Remontas

Remontuokite įrankius tik įgaliotuose servisuose, naudojant vien tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins elektros įrankio darbo tinkamą saugumą.

PARUOŠIMAS DARBUI

Akumuliatoriaus įkrovimo saugos instrukcija

Dėmesio! Prieš pradėdami krauti reikia įsitikinti ar kroviklio korpusas, laidas ir kištukas nėra sutrūkinėti ir pažeisti. Netvarkingos arba pažeistos įkrovimo stoties ir lygintuvo naudojimas yra draudžiamas! Akumuliatoriams krauti galima naudoti tik įkrovimo stotį ir maitintuvą pristatytus komplekte. Kitokia maitintuvo taikymas gali sukelti gaisrą arba įrankio sugadinimą. Akumuliatoriaus krovimas gali būti atliekamas tik uždaroje, sausoje ir pašalinams asmenims neprieinamoje patalpoje. Įkrovimo stoties ir lygintuvo negalima naudoti be suaugusio asmens pastovios priežiūros! Jeigu aplinkybių pasekmė iš patalpos, kurioje vyksta krovimas reikia išėiti, tai kroviklį reikia atjungti nuo elektros tinklo, tuo tikslu atjungiant maitintuvą nuo elektros tinklo rozetės. Tuo atveju jeigu iš kroviklio pradės skeleisti dūmai, bus jaudinamas įtartinas kvapas ar pan., nedelsiant kroviklio kištuką reikia ištraukti iš elektros tinklo rozetės! Grėžtuvas-suktuvus yra pristatomas su neįkrautu akumuliatoriumi, todėl prieš pradėdami darbą reikia jį įkrauti pagal žemiau aprašytą procedūrą, panaudojant tuo tikslu komplekte esantį maitintuvą ir įkrovimo stotį. Li-ION (ličio – jonų) tipo akumuliatoriui neturi taip vadinamo „atminties efekto“, taigi galima juos krauti bet kokiuo momentu. Tačiau visgi rekomenduojama akumuliatorių iškrauti normalios eksploatacijos eigoje, o po to įkrauti jį iki pilnos talpos. Jeigu dėl darbo pobūdžio kiekvieną kartą negalima su akumuliatoriumi to padaryti, reikia tai padaryti bent kas ketelį darbo ciklų. Jokių atveju negalima akumu-

liatoriaus iškrauti trumpai sujungiant jo polius, tai sukelia neatstatomą akumuliatoriaus sužalojimą! Negalima taip pat tikrinti akumuliatoriaus įkrovimo laipsnio, trumpai jungiant elektrodus kibirkščiavimui įvertinti.

Akumuliatoriaus sandėliavimas.

Siekiant prailginti akumuliatoriaus gyvybingumą, reikia užtikrinti jam atitinkamas sandėliavimo sąlygas. Akumuliatorius išlaiko maždaug 500 „ikrovimo – iškrovimo“ ciklų. Akumuliatorių reikia laikyti temperatūros diapazone nuo 0 iki 30° Celsiaus, esant 50% santykinei oro drėgmei. Norint akumuliatorių sandėliuoti per ilgesnį laiką, reikia jį pakrauti iki maždaug 70% talpos. Ilgalaikio akumuliatoriaus sandėliavimo atveju, reikia jį periodiškai, kartą į metus pakrauti. Akumuliatoriaus pernelyg neiškrauti, nes tai sutrumpina jo gyvybingumą ir gali sukelti neatstatomą jo pažeidimą. Akumuliatoriaus sandėliavimo metu vyksta laipsniškas jo išsikrovimo procesas dėl savaiminio srovės nutekėjimo. Savaiminio akumuliatoriaus išsikrovimo procesas priklauso nuo sandėliavimo temperatūros, kuo aukštesnė sandėliavimo temperatūra, tuo yra greitesnis išsikrovimo procesas. Netaisyklingo akumuliatorių sandėliavimo atveju, gali pasireikšti elektrolito ištekėjimo reiškinys. Elektrolito ištekėjimo atveju reikia ištekėjusį elektrolitą neutralizuoti, taikant atitinkamą neutralizavimo priemonę, o elektrolito kontakto su akimis atveju, reikia akis praplauti gausiu vandens kiekiu ir nedelsiant kreiptis į gydytoją. **Draudžiama naudoti įrankį su pažeistu akumuliatoriumi.** Visiško akumuliatoriaus susidėvėjimo atveju reikia jį atiduoti į specializuotą punktą, kuris užsiima šio tipo atliekų utilizavimu.

Akumuliatorių transportavimas

Ličio – jonų akumuliatoriai pagal teisinius aktus yra laikomi pavojingomis medžiagomis. Įrankio vartotojas įrankį su akumuliatoriumi arba pačius akumuliatorius gali transportuoti sausumos keliais. Tais atvejais nėra keliami papildomi reikalavimai. Transportavimą pavedus tretiesiems asmenims (pvz. išsiuntimas kurjerio firmai tarpininkaujant), reikia laikytis pavojingų medžiagų transportavimo reglamentuojančių taisyklių. Prieš išsiuntimą reikia šiuo reikalu susikontaktuoti su atitinkamas kvalifikacijos turinčiu asmeniu. Pažeistus akumuliatorius transportuoti draudžiama. Transporto tikslu demonui skirtus akumuliatorius reikia išimti iš įrankio, o plius kontaktus reikia užizoliuoti, pvz. izoliacinės juostos pagalba. Akumuliatorius reikia įtvirtinti pakuočioje tokiu būdu, kad transporto metu negalėtų pakuočioje viduje slankioti. Reikia taip pat laikytis pavojingų medžiagų transportavimo reglamentuojančių nacionalinių taisyklių.

Akumuliatoriaus įkrovimas

Atidarykite įkrovimo lizdo dangtį. Prijunkite su atsuktuvu pristatyto kabelio micro USB kištuką prie akumuliatoriaus įkrovimo lizdo. Prijunkite USB kištuką prie kompiuterio USB lizdo arba prie įkroviklio, kuriame yra toks lizdas, kurio išėjimo srovė yra ne mažesnė kaip 0,3 A. Šalia įkrovimo lizdo esantis šviesos diodas pradės mirksėti, tai reiškia, kad prasidėjo įkrovimo procesas. Įkrovus akumuliatorių, diodas nuolat švies. Įkrovę akumuliatorių, atjunkite atsuktuvą nuo įkroviklio ir uždenkite įkrovimo lizdą dangčiu. Atsuktuvą palikus prijungtą įkrovimui sukelsite priešlaikinį akumuliatoriaus susidėvėjimą. Jei, prijungus prie įkroviklio, šalia įkrovimo lizdo esantis LED indikatorius nuolat šviečia, tai reiškia, kad akumuliatorius yra visiškai įkrautas. Tokiu atveju atjunkite atsuktuvą nuo įkroviklio.

Atsuktuvo antgalių tvirtinimas laikiklyje

Įdėkite pasirinktą atsuktuvo antgalį į atsuktuvo lizdą. Antgaliai turėtų būti parinkti taip, kad jie kuo tiksliau atitiktų varžto lizdą. Tai padės išvengti varžto galvutės pažeidimo, dėl kurio jūs negalėsite įsukti ar atsukti varžto.

Apsisukimų krypties nustatymas

Sukimosi krypties jungiklis taip pat yra įrenginio jungiklius. Norėdami paleisti atsuktuvą, paspauskite ir palaikykite jungiklį. Paspaudę jungiklį mygtuko priekyje, priveržkite dešiniojo sriegio varžtus, o paspaudę jungiklį mygtuko gale, atsukite dešiniojo sriegio varžtus. Atleidus slėgį jungiklyje, atsuktuvus nesisuka. Atsuktuvą taip pat galima naudoti kaip įprastą atsuktuvą, nepaspauskite jungiklio. Tada pasiekiamas didesnis sukimo momentas nei naudojant elektrinę pavarą. Neapkraukite atsuktuvo rankiniu režimu, kad jo nepažeistumėte.

PRODUKTO NAUDOJIMAS

Prieš pradėdami darbą, patikrinkite įrenginį tuščiaja eiga ir sklandų įrankio veikimą. Pastebėti pažeidimai yra signalas atlikti priežiūrą ar taisyimą įgaliojame aptarnavimo centre.

Įsukimas - atsukimas

Įdėkite reikiamą antgalį į įrankio laikiklį. Jungikliu pasirinkite sukimosi kryptį. Tada prie varžto lizdo pridėkite bitą ir paspauskite jungiklį. Įrankis veiks tol, kol jungiklis bus įspausstas.

Gręžimas

Dėl mažo sukimo momento produktas nėra skirtas gręžimui.

Papildomos pastabos

Darbo metu nespauskite pernelyg ruošinio ir nedarykite staigių judesių, kad nesusagadintumėte įrankio ar suktuvo. Darbo metu darykite reguliarius pertraukus. Neleiskite, kad įrankis būtų perkrautas - išorinių paviršių temperatūra niekada negali viršyti 60 °C. Baigę darbą, išjunkite atsuktuvą ir atlikite techninę priežiūrą bei patikrinimus. Dekaruota bendra vibracijos vertė buvo matuojama naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama tam, kad palyginti vieną įrankį su kitu. Dekaruota bendra vibracijos vertė gali būti naudojama pradiniame ekspozicijos įvertinime. Dėmesio! Vibracijos emisija darbe metu naudojant įrankį gali skirtis nuo deklaruojamos vertės, priklausomai nuo įrankio naudojimo. Dėmesio! Būtina nurodyti saugos priemones operatoriaus apsaugai, kurios grindžiamos poveikiu vertinimu esant realioms naudojimo sąlygoms (įskaitant visas darbo ciklo dalis pavyzdžiui, laikas, kai įrankis yra išjungtas arba tuščiosios eigos atveju bei aktyvinimo laikas).

PRIEŽIŪRA IR KONTROLĖ

Įrenginio korpusą valykite minkšta, šiek tiek drėgna šluoste, tada nususinkite minkšta šluoste. Baigę darbą atlikdami išorinį patikrinimą patikrinkite įrankio techninę būklę. Visi pažeidimai, pastebimi atliekant patikrinimą ar eksploatacijos metu, tai signalas, kad turi būti atliktas remontas techninės priežiūros centre.

TECHNINIAI PARAMETRAI

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		YT-27930
Darbinė įtampa	[V]	5 DC
Apsisukimai (tuščia eiga)	[min ⁻¹]	100
Sukimosi momentas (elektrinė pavarą)	[Nm]	0,35
Sukimosi momentas (rankinė pavarą)	[Nm]	2
Triukšmo lygis		
- akustinis slėgis	[dB]	45,6 ± 3,0
- galia L _{wa}	[dB]	56,6 ± 3,0
Apsaugos laipsnis		IPX0
Virpėsių lygis	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Izoliacijos klasė		III
Masė	[kg]	0,6

Parametrs	Matavimo vienetas	Vertē
Irankio rankena	[mm]	4
Akumulātorius tips		Ličio jonu
Akumulātorius talpa	[mAh]	450
Pakrovimo laiks	[h]	apie 1,5
Darbo laiks	[h]	apie 3,5



Šis simbols rodo, kad draudzīga īsmeisti panaudotā elektrīne ir elektronīnē jāranga (īskaitant baterijas ir akumulātorius) kartu su kītomis atliekoms. Naudota jāranga turētū būti renkama atskīr ar sīunīomā j surīnkīmo punkatā, kad būtū uztīkrīntas jos perdirbīmas ir utīlīzavīmas, sīekīant sumāzīntī atliekas ir sumāzīntī gantos īstēklīju naudojīmā. Nekontrolluojamas pavojīngu komponentū, esančīju elektros ir elektronīnē jārangoje, īsīskīrykīmas gali keltī pavojū žmōnīju sveīkātai ir sukeltī neīgīamus natūrālos apīlīnos pokōcyūs. Namū ūkīs vāidīna svarbū vāidmēnī prīsdīdant prīe pakartotīno īrēngīnīju naudojīmū ir utīlīzavīmū, īskaitant perdirbīmā. Norēdāmī gautī daugīau īnformācyos apīe tīnkams perdirbīmo būdus, susīekīte su savo vīetos valdžīos īnstitucījomīs ar pardāvēju.

LT

IERĪCES APRAKSTS

Precīzs akumulātoru skrūvgriezīs ir instrumentis, kas paredzēts dažādū skrūvīju, uzgriežņu u. tml. ieskrūvēšanai un ieskrūvēšanai, izmantojot nomaināmus uzgāļus. Neziela griezes momenta griešanās ātruma dēļ skrūvgriezīs ir paredzēts precīzīem darbiem. Pareiza, uzticama un droša instrumenta darbība ir atkarīga no tā pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms instrumenta lietošanas sākšanas izlasiet visu instrukciju un saglabājiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus.

APRĪKOJUMS

Skrūvgrieža komplektā ietilpst uzgāļi un USB kabelis lādēšanai. Lādētājs neietilpst aprīkojumā.

VISPĀRĪGIE BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBU

Brīdinājumi! Iepazīstieties ar visiem drošības brīdinājumiem, attēliem un specifiskajām, kas piegādāti kopā ar šo elektroinstrumentu. To neievērošana var novest pie elektrošoka, ugunsgrēka vai nopietnām traumām.

Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai izmantošanai.

Jēdziens "elektroinstruments", kas lietots brīdinājumos attiecas uz visiem ar elektrību darbināmiem vada un bezvada instrumentiem.

Darba vietas drošība

Uzturiet darba vietu tīrībā, nodrošiniet labu apgaismojumu. Nekārtība un sliktais apgaismojums var kļūt par nelaimes gadījumu iemesliem. **Nedrīkst strādāt ar elektroinstrumentiem vidē ar paaugstinātu sprādzienbīstamību, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrums, gāzes vai izgarojumus.** Elektroinstruments ģenerē dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus. **Nepieļaujiet bērnu un nepilnvarotu personu piekļūvi darba vietai.** Koncentrācijas zaudēšana var novest pie kontroles zaudējumam.

Elektriskā drošība

Elektriskā kabeļa kontaktdakši ir jābūt piemērotai kontaktlīdzīdai. **Nedrīkst jebkādā veidā modificēt kontaktdakši.** Ar iezemētiem elektroinstrumentiem **nedrīkst izmantot nekādas kontaktdakšas adapterus.** Nemodificēta kontaktdakša, kas ir piemērota kontaktlīdzīdai, samazina elektrošoka risku. Izvairieties no saskares ar iezemētām virsmām, tādām kā caurules, radiatori un ledusskapji. Ķermeņa iezemēšana paaugstina elektrošoka risku. **Nedrīkst pakļaut elektroinstrumen-**

tu atmosfēras nokrišņu vai mitruma iedarbībai. Iekļūstot elektroinstrumenta iekšienē, ūdens un mitrums paaugstina elektrošoka risku. **Nepārslogojiet barošanas vadu.** Neizmantojiet barošanas vadu nešanai, vilkšanai, kontaktdakšas pieslēgšanai elektriskajam tīklam vai atslēgšanai no tā. Izvairieties no barošanas vada saskares ar siltumu, eļļām, asām malām un kustīgiem elementiem. Bojāts vai sapīnēts barošanas kabelis paaugstina elektrošoka risku. **Darbības ārpus slēgtām telpām gadījumā jāizmanto pagarinātāji, kas paredzēti lietošanai ārpus slēgtām telpām.** Pagarinātāja lietošana, kas pielāgots lietošanai ārpus telpām, samazina elektrošoka risku. **Ja elektroinstrumenta lietošana mitrā vidē ir nepieciešama, aizsardzībai pret barošanas spriegumu izmantojiet uz diferenciālo strāvu reaģējošu automātslēdzi (RCD).** RCD izmantošanas samazina elektrošoka risku.

Individuālā drošība

Ievērojiet piesardzību, pievērsiet uzmanību tam, ko Jūs darāt, saglabājiet veselo saprātu, strādājot ar elektroinstrumentu. Nelietojiet elektroinstrumentu noguruma stāvoklī, alkohola, narkotiku vai zāļu ietekmē. Pat viens neuzmanības mirklis darba laikā var novest pie nopietnām traumām. **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus.** Vienmēr lietojiet redzes aizsardzības līdzekļus. Individuālo aizsardzības līdzekļu, tādu kā putekļu maskas, pretlīdes aizsargapavu, ķiveru un dzirdes aizsardzības līdzekļu, lietošana samazina nopietnu traumu risku. **Novērsiet nejausū iedarbināšanu.** Pirms pieslēgt elektroinstrumentu barošanas avotam un/vai akumulātoram, **pacelt vai pārnest to, pārliecinieties, ka elektriskais slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts".** Elektroinstrumenta pārmešana ar pirkstu uz slēdža vai elektroinstrumenta barošana, kad slēdzis atrodas pozīcijā "izslēgts", var novest pie nopietnām traumām. **Pirms ieslēgt elektroinstrumentu, nopemiet visas atslēgas un citus instrumentus, kas tika izmantoti tā regulēšanai.** Uz rotējošiem elektroinstrumenta elementiem atstātā atslēga var novest pie nopietnām traumām. **Nestiepieties un neliecieties pārāk tālu.** Saglabājiet pareizu ķermeņa pozīciju un līdzsvaru visu darbības laiku. Tas ļauj vieglāk kontrolēt elektroinstrumentu negaidītu situāciju darba laikā gadījumā. Ģērbieties atbilstoši. Nevalkājiet brīvus apģērbus vai rotaslietas. Turiet matus un apģērbus tālu no kustīgām elektroinstrumenta daļas. Kustīgās daļas var aizķert brīvus apģērbus, rotaslietas vai garus matus. **Ja ierīces ir pielāgotas putekļu nosūkšanas vai putekļu savākšanas sistēmas pieslēgšanas, pārliecinieties, ka tā ir pieslēgta un tiek izmantota pareizi.** Putekļu nosūkšanas sistēmas izmantošana samazina riskus, kas saistīti ar putekļiem. **Nepieļaujiet, lai pieredze, kas iegūta no biežas elektroinstrumenta izmantošanas, novestu pie bezrūpības un drošības noteikumu ignorēšanas.** Bezrūpīga darbība sekundes daļā var novest pie nopietnām traumām.

Elektroinstrumenta lietošana un rūpes par to

Nepārslogojiet elektroinstrumentu. Lietojiet elektroinstrumentu, kas piemērots izvēlētajam pielietojumam. Atbilstošs elektroinstruments nodrošina labāku un drošāku darbību, ja tas ir izmantots projektētai slodzei. **Neizmantojiet elektroinstrumentu, ja elektriskais slēdzis neļauj ieslēgt un izslēgt to.** Elektroinstruments, kuru nav iespējams kontrolēt ar tīkla slēdža palīdzību, ir bīstams, tas jānodot remontam. **Pirms regulēšanas, aksešu ruņķa nomaināms vai elektroinstrumenta uzglabāšanas atslēdziet kontaktdakšu no barošanas kontaktlīdzdas un/vai demontējiet akumulātoru, ja to var atslēgt no elektroinstrumenta.** Šādi aizsardzības pasākumi ļauj izvairīties no nejausās elektroinstrumenta ieslēgšanas. **Uzglabājiet instrumentu bērniem nepieejamā vietā, neļaujiet lietot elektroinstrumentu personām, kas nepazīna elektroinstrumenta apkalpošanu vai šo instrukciju.** Elektroinstruments ir bīstami neapmācīti lietotāju rokās. **Veiciet elektroinstrumenta un aksešu ruņķa tehnisko apkopi.** Pārbaidiet elektroinstrumentu, lai pārliecinātos,

kas tas ir brīvs no nesakrītībām vai kustīgu daļu iesprūdu-
miem, daļu bojājumiem un jebkādiem citiem faktoriem, kas
var ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Pirms elektroins-
trumenta lietošanas novērsiet tā bojājumus. Daudzi nelai-
mes gadījumi notiek elektroinstrumenta nepareizas tehniskās
apkopes dēļ. **Griešanas elementus uzturiet tīrus un asus.**
Pareizi kopti griešanas instrumenti ar asām malām retāk iesprūst
darbības laikā un tos ir vieglāk kontrolēt. **Lietojiet elektroinstru-
mentus, aksešaurus, lielakamus instrumentus utt. atbilstoši
šīm instrukcijām, ņemot vērā darba veidu un apstākļus.** Ins-
trumentu izmantošana citam darbam, izņemot to, kuram tie ir
projektēti, var novest pie bīstamas situācijas. **Uzturiet rokturus
un virsmas, kas paredzētas turēšanai, sausas un brīvas no
eļļām un smērvielām.** Slideni rokturi un virsmas, kas paredzē-
tas turēšanai, neļauj droši apkalpot un kontrolēt elektroinstru-
mentu bīstamās situācijās.

Remonti

**Veiciet elektroinstrumenta remontus tikai pilnvarots ser-
visa centros, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tas
nodrošina elektroinstrumenta darbības drošību.

DARBA SAGATAVOŠANA

Akumulatora uzlādēšanas drošības instrukcijas

Uzmanību! Pirms uzlādēšanas uzsākšanas pārbaudīt, vai adap-
tera korpus, vads un kontaktdakša nav jebkurā veidā bojāti.
Nedrīkst lietot nekārtīgu vai bojātu uzlādes staciju un barošanas
adapteru! Akumulatoru uzlādēšanai drīkst lietot tikai uzlādes sta-
ciju un adapteru no ierīces komplekta. Cita adaptera lietošana
var ierosināt ugunsgrēku vai ierīces bojāšanu. Akumulatoru var
lādēt tikai slēgtās, sausās telpās, sargātas no nepilnvarotu per-
sonu pieejas, sevišķi no bērniem. Nedrīkst izmantot uzlādes
staciju un barošanas adapteru pēc pieaugušās personas uzrau-
dzības! Gadījumā, kad būs nepieciešami pamest telpu, kur ir
lādēta ierīce, atslēgt uzlādes staciju no elektrības tīkla, atslēdzot
barošanas adapteru no elektrības ligzdas. Gadījumā, kad no
ierīces noplūda dūmi, aizdomīgas smaržas utt., ierīci nekavējo-
ties atslēgt no elektrības tīkla! Ierīce ir piegādāta ar neuzlādētu
akumulatoru, tāpēc pirms darba uzsākšanas to ir nepieciešami
uzlādēt sakarā ar turpmāk aprakstītu procedūru, lietojot adapteru
un uzlādes staciju. Li-Ion (litija-jonu) akumulatoriem gandrīz nav
„atmiņas efekta”, kas nozīmē, ka akumulatorus var būt lādēt jeb-
kurā momentā. Bet rekomendējam izlādēt akumulatoru normāla
darba laikā, un pēc tam to pilnīgi uzlādēt. Gadījumā, kad sakarā
ar darba veidu nav iespējami tā rīkoties ar akumulatoru, reko-
mendējam tā darīt vismaz ik pēc dažiem darba cikliem. Nekādā
gadījumā nedrīkst izlādēt akumulatoru, savienojot elektrodu, jo
tas var tālīgi sabojāt! Nedrīkst arī pārbaudīt akumulatora uzlā-
dešanas galvokli slēdzot elektrodu un pārbaudot dzirksteļošanu.

Akumulatora uzglabāšana

Lai pagarināt akumulatora ražotspēju, nodrošināt attiecīgus gla-
bāšanas apstākļus. Akumulators var būt uzlādēt un izlādēt 500
ciklos. Akumulatoru glabāt temperatūrā no 0 līdz 30 °C, relatīvā
mitrumā 50%. Lai glabāt akumulatoru ilgstošā laikā, to ir nepie-
ciešami uzlādēt līdz ap tilpuma 70%. Ilgstošās glabāšanas gadī-
jumā periodiski, vienu reizi gadā, uzlādēt akumulatoru. Nedrīkst
pārāk stipri izlādēt akumulatoru, jo tas saīsina tā darbību un
var ierosināt galīgu bojāšanu. Uzglabāšanas laikā akumulators
pakāpeniski izlādēs, sakarā ar izolācijas vadītspēju. Patstāvīgas
izlādēšanas process ir atkarīgs no uzglabāšanas temperatūras
- ja temperatūra ir augstāka, izlādēšana ir ātrāka. Nepareizas
glabāšanas gadījumā no akumulatora var izlīst elektrolīts. Tādā
gadījumā pasargāt izplūdi ar neitralizācijas līdzekļu, ja nokļūst
acīs, tās skalot ar lielu daudzumu ūdens, pēc tam kontaktēties
ar ārstu. **Nedrīkst lietot ierīci ar bojātu akumulatoru.** Akumu-
latoru pilnīgas izlietošanas gadījumā to ir nepieciešami atdot
speciālā punktā, kur to utilizēti tāda veida atkritumi.

Akumulatoru transportēšana

Litija-jonu akumulatori, sakarā ar likumdošanu, ir uzskatīti par
bīstamiem materiāliem. Ierīces lietotājs var transportēt ierīci ar
akumulatoru un pašu akumulatoru ar sauszemes transportu.
Tad nav nepieciešami ievērot papildu noteikumu. Gadījumā, ja
transportēšana tiek nodota trešajam personām (piem. sūtīšana
ar kurjera firmu), jāievēro saskaņā ar noteikumiem par bīstamu
materiālu transportēšanu. Pirms sūtīšanas lūdzam kontaktēties
ar attiecīgi kvalificētām personām. Nedrīkst transportēt bojātu
akumulatoru. Transportēšanas laikā demontēti akumulatori jābūt
nonemti no ierīces, atklāti kontakti jābūt segti, piem. aizlīmēti ar
izolācijas lenti. Akumulatoru nodrošināt iepakojumā, lai nevarē-
tu pārvietoties iepakojuma iekšā transportēšanas laikā. Ievērot
valsts noteikumus par bīstamu materiālu transportēšanu.

Akumulatora lādēšana

Atveriet lādēšanas ligzdas vāciņu. Pieslēdziet skrūvgrieža
komplektā ietilpstošā Micro USB kabeļa spraudni akumulatora
lādēšanas ligzdai. Pieslēdziet USB spraudni USB ligzdai datorā
vai lādētājā, kas aprīkots ar šādu ligzdu ar izejas strāvu vismaz
0,3 A. Gaismas diode lādēšanas ligzdas tuvumā sāk pulsēt ar
gaismu, kas nozīmē, ka ir sācies lādēšanas process. Pēc aku-
mulatora uzlādēšanas gaismas diode sāk degt ar nepārtrauktu
gaismu. Pēc akumulatora uzlādēšanas atslēdziet skrūvgriezi
no lādētāja un aizveriet lādēšanas ligzdu ar vāciņu. Lādētajam
pieslēgtā skrūvgrieža atstāšana noved pie skrūvgrieža priekšlā-
cīgas nodilšanas. Ja pēc pieslēgšanas lādētajam gaismas diode
lādēšanas ligzdas tuvumā deg ar nepārtrauktu gaismu, tas no-
zīmē, ka akumulators ir pilnībā uzlādēts. Šādā gadījumā uzreiz
atslēdziet skrūvgriezi no lādētāja.

Skrūvgrieža uzgaļu stiprināšana turētājā

Ievietojiet izvēlēto skrūvgrieža uzgaļi skrūvgrieža ligzdā. Izvēlie-
ties uzgaļu tā, lai tie pēc iespējas precīzāk atbilstu ieskrūvēja-
mas skrūves ligzdai. Tas novērš skrūves galvas bojāšanu, kas
var padarīt neiespējamu skrūves ieskrūvēšanu vai izskrūvēšanu.

Griešanās virziena iestatīšana

Griešanās virziena pārlēgs ir vienlaikus arī slēdzis. Nospiediet
pārlēgu un paturiet to nospiestu, lai iedarbinātu skrūvgriezi. No-
spiežot pārlēgu priekšējo daļu, tiek ieskrūvētas skrūves ar labo
vītni, nospiežot to aizmugurējā daļā, tiek atskrūvētas skrūves ar
labo vītni. Atlaižot spiedienu uz pārlēgu, tiek apturēta skrūvgrie-
ža griešanās. Skrūvgriezi var lietot kā parastu skrūvgriezi. Šādā
gadījumā nav jānospiež slēdzis. Šādā gadījumā ir pieejams aug-
stāks griezes moments, nekā elektriskās piedziņas gadījumā.
Nepārslogojiet skrūvgriezi manuālajā režīmā, lai izvairītos no tā
bojāšanas.

IERĪCES LIETOŠANA

Pirms darba sākšanas pārbaudiet instrumenta iedarbināšanu
un darbības vienmērīgumu tukšgaitā. Pamanītas nepareizības ir
signāls, lai veiktu apskati vai remontu autorizētajā servisa centrā.

Ieskrūvēšana un izskrūvēšana

Ievadiet atbilstošu uzgaļi instrumenta turētājā. Izvēlieties grieša-
nās virzību ar pārlēgu. Pēc tam pielieciet uzgaļi pie skrūves
ligzdas un nospiediet slēdzi. Instruments darbojas, kamēr slē-
dzis tiek turēts nospiests.

Urbšana

Pārāk zema griezes momenta dēļ ierīce nav paredzēta uršanai.

Papildu piezīmes

Darba laikā neizdariet pārēmīgu spiedienu uz apstrādājama
materiālu un neveiciet straujas kustības, lai izvairītos no darba
instrumenta un skrūvgrieža bojāšanas. Darba laikā ievērojiet


regulārus pārtraukumus. Nepieļaujiet instrumenta pārslodzi — ārējās virsmas temperatūra nekad nedrīkst pārsniegt 60 °C. Pēc darba pabeigšanas izslēdziet skrūvgriezi un veiciet tehnisko apkopi un apskati. Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība ir izmērīta ar standartā pētījumu metodes palīdzību un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība var tikt izmantota eksponēcijas iepriekšējai novērtēšanai. Uzmanību! Vibrāciju emisija instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas veida. Uzmanību! Ir jānoņem drošības līdzekļi lietotāja aizsardzībai, kas balstās uz iedarbības novērtēšanas faktisko lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darba cikla daļas, piemēram, laiku, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā, un aktivizēšanas laiku).

TEHNISKĀ APKOPE UN APSKATES

Tīriet instrumenta korpusu ar mīkstu, viegli samitrinātu lupatīņu, pēc tam nosusiniet to ar mīkstu lupatīņu. Pēc darba pabeigšanas pārbaudiet instrumenta tehnisko stāvokli, veicot ārējo apskati. Visas problēmas, kas pamanītas apskates vai darbības laikā, ir signāls, lai veiktu remontu servisa centrā.

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-27930
Darba spriegums	[V]	5 DC
Griešanās ātrums (tukšgaitā)	[min ⁻¹]	100
Griezes moments (elektriskā piedziņa)	[Nm]	0,35
Griezes moments (manuālā piedziņa)	[Nm]	2
Trokšņa līmenis		
— akustiskais spiediens	[dB]	45,6 ± 3,0
— jauda L _{WA}	[dB]	56,6 ± 3,0
Aizsardzības pakāpe		IPX0
Vibrāciju līmenis	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Izolācijas klase		III
Svars	[kg]	0,6
Instrumentu turētājs	[mm]	4
Akumulatora veids		Li-Ion
Akumulatora tilpums	[mAh]	450
Lādēšanas laiks	[h]	aptuveni 1,5
Darbības laiks	[h]	aptuveni 3,5

 Šis simbols informē par aizliegumu izmest elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atkritumiem. Noliecotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu atbilstošu pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ievieto bīstamo savstāvīgu nekontrolētu izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtējā vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu atbilstošas izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām atbilstošām pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Přesný akumulátorový šroubovák je nástroj určený pro šroubování - vyšroubování různých šroubů, vrutů, matic atd. Pomocí výměnných šroubovacích bitů. Šroubovák je určen pro přesnou práci díky malému točivému momentu a nízké rychlosti. Správná, bezpečná a bezpečná práce nářadí závisí na jeho správném používání, proto:

Než začnete s nářadím pracovat, přečtěte si celou příručku a uchovejte ji.

Za škody vzniklé v důsledku nedodržování bezpečnostních pravidel a pokynů tohoto návodu dodavatel nezodpovídá.

VYBAVENÍ

Šroubovák je dodáván s bity a nabíjecím kabelem USB. Zařízení neobsahuje nabíječku.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

Varování! Seznamte se se všemi bezpečnostními pokyny, obrázky a specifikacemi dodanými s tímto elektronářadím. Jejich nedodržování může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a návody si uschovejte pro budoucí použití.

Pojem „elektronářadí“ použitý v pokynech se vztahuje na všechno nářadí poháněné elektrickým proudem, jak drátové, tak i bezdrátové.

Bezpečnostní pracovní prostředí

Pracoviště udržujte dobře osvětlené a čisté. Nepořádek a špatné osvětlení mohou být příčinou úrazů. **S elektronářadím nepracujte v prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu, obsahujícím hořlavé látky, plyny nebo výpary.** Elektronářadí vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary. **Nepouštějte do blízkosti elektronářadí děti a neúčastně osoby.** Okamžik nepozornosti může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka napájecího kabelu musí odpovídat síťové zásuvce. Zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry zástrčky s uzemněným elektronářadím. Neupravená zástrčka odpovídající zásuvce snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. **Zabraňte styku těla s uzemněnými předměty, jako jsou trubky, radiátory a chladničky.** Uzemněné tělo zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. **Nevystavujte elektronářadí atmosférickým vlivům nebo vlhkosti.** Voda a vlhkost, které proniknou dovnitř elektronářadí, zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem. **Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte jej pro přenašání, tažení nebo odpojování zástrčky ze síťové zásuvky. Zabraňte styku napájecího kabelu s teplem, oleji, ostrými hranami a rotujícími částmi.** Poškození nebo zamotání napájecího kabelu zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem. **Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití.** Použití venkovního prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. **V případě, že elektronářadí musíte použít ve vlhkém prostředí, použijte jako ochranu proudový chránič (RCD).** Použití RCD snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Buďte opatrní, dávejte pozor na to, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektronářadím. Elektronářadí nepoužívejte, když jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Dokonce i sebemenší nepozornost při práci může způsobit vážný úraz. **Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy pracujte s ochranou zraku.** Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, neklouzavá ochranná obuv, přilby a chrániče sluchu snižují nebezpečí vážného poranění. **Zabraňte náhodnému spuštění. Ujistěte se, že síťový spínač je v poloze „vypnuto“ před připojením k elek-**

trickému napájení a/nebo akumulátoru, zvedáním nebo přenášením elektronářadí. Přenášení elektronářadí s prstem na spínači nebo napájení elektronářadí, když je spínač v poloze „zapnuto“, může způsobit vážný úraz. **Před zapnutím elektronářadí odstraňte veškeré klíče a jiné seřizovací nástroje.** Klíče ponechané v rotujících částech elektronářadí mohou být příčinou úrazu. **Nesahejte a nevykládejte se příliš daleko. Udržujte stabilní postoj a rovnováhu po celou dobu práce.** Umožní to snadnější ovládání elektronářadí v případě nenadálých situací při práci. **Oblékejte se vhodně. Nenoste volný oděv nebo bižuterii. Vlasy a oděv mějte v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí elektronářadí.** Volný oděv, bižuterie nebo dlouhé vlasy mohou zachytit rotující části. **Pokud je zařízení přízpůsobeno odtahu prachu nebo hromadění prachu, ujistěte se, že zařízení byla správně připojena a použita.** Použití odtahu prachu snižuje bezpečí spojené s prachem. **Nedovole, aby zkušenosti získané častým používáním elektronářadí byly příčinou nepozornosti a nedodržování bezpečnostních zásad.** Nezdopovědné chování může způsobit vážný úraz ve zlomku sekundy.

Používání elektronářadí a servis

Elektronářadí nepřetěžuje. Elektronářadí používejte pro určené použití. Technický způsobilý elektronářadí zajistí lepší a bezpečnější práci, pokud bude použito pro navržené zatížení. **Elektronářadí nepoužívejte, pokud síťový spínač neumožňuje zapnutí a vypnutí.** Elektronářadí, které nelze kontrolovat pomocí síťového spínače, je nebezpečné a musí se dát k opravě. **Před seřizením, výměnou příslušenství nebo uschováním elektronářadí odpojte zástrčku ze síťové zásuvky a/nebo vytáhněte akumulátor, pokud jej lze vyjmout z elektronářadí.** Takové bezpečnostní opatření zabrání náhodnému zapnutí elektronářadí. **Nářadí uchovávejte na místě nedostupném pro děti, nedovolete osobám neznalým obsluhu elektronářadí nebo těchto návodů obsluhovat elektronářadí.** Elektronářadí jsou nebezpečné v rukou nezaškolených uživatelů. **Provádějte údržbu elektronářadí a příslušenství. Kontrolujte je z hlediska netěsnosti nebo zaseknutí rotujících částí, poškození dílů a jakýchkoli jiných podminek, které mohou ovlivnit fungování elektronářadí. Poškození opravte před použitím elektronářadí.** Mnoho úrazů je způsobeno nesprávným provedením údržby elektronářadí. **Rezné nástroje udržujte čisté a naostřené.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými hranami je méně náchylný na zaseknutí a snadněji se kontroluje během práce. **Používejte elektronářadí, příslušenství a vestavěné nástroje atd. v souladu s těmito návodů, se zohledněním typu a pracovních podmínek.** Používání nářadí pro jinou práci, než byla navržena, může vést k nebezpečné situaci. **Rukojeti a úchopné povrchy udržujte suché, čisté a bez oleje a maziv.** Kluzké rukojeti a úchopné povrchy neumožňují bezpečnou obsluhu a kontrolu elektronářadí v nebezpečných situacích.

Operavy

Elektronářadí nechte opravit pouze v autorizovaných servisech, s použitím výlučně originálních náhradních dílů. Zajistí to správnou bezpečnou práci elektronářadí.

PŘÍPRAVA K PRÁCI

Bezpečnostní předpisy pro nabíjení akumulátoru

Upozornění! Před zahájením nabíjení zkontrolujte, zda těleso síťového zdroje, kabel a zástrčka nejsou poproskané nebo jinak poškozené. Používání vadné nebo poškozené nabíjecí stanice a síťového zdroje je zakázáno! K nabíjení akumulátorů lze používat pouze nabíjecí stanici a síťový zdroj dodaný v rámci soupravy. Použití jiného síťového zdroje by mohlo vést ke vzniku požáru nebo poškození nářadí. Nabíjení akumulátoru lze provádět pouze v suché a uzavřené místnosti, zabezpečené proti vstupu nepovolaných osob a zejména dětí. Nabíjecí stanici a síťový

zdroj není dovoleno používat bez trvalého dozoru dospělé osoby! Bude-li nezbytné opustit místnost, ve které probíhá nabíjení, je třeba nabíječku odpojit od elektrické sítě vyjmutím síťového zdroje ze zásuvky elektrické sítě. Pokud by z nabíječky vycházel kouř, podezřelý zápach a pod., je třeba okamžitě vytáhnout zástrčku nabíječky ze zásuvky elektrické sítě! Vrtací Sroubovák se dodává s nenabíjícím akumulátorem; proto je třeba před zahájením práce akumulátor nabit níže pospaným postupem pomocí síťového zdroje a nabíjecí stanice, které jsou součástí soupravy. Akumulátor typu Li-Ion (lithium-iontové) prakticky nevykazují tzv. „paměťový efekt“, což dovoluje akumulátor dobít v libovolném okamžiku. Doporučuje se však akumulátor vybit během normální práce a potom ho nabít na plnou kapacitu. Jestliže však s ohledem na charakter práce není možné požadovat takto s akumulátorem naložit, pak je nutné to udělat nejméně každých několik nebo několik desítek pracovních cyklů. V žádném případě není dovoleno vybit akumulátor zkratováním kontaktů, jelikož by v důsledku takového počínání došlo k jeho nevratnému poškození! Takéž není dovoleno kontrolovat stav nabití akumulátoru zkratováním kontaktů a sledováním, zda dochází k jiskření.

Skladování akumulátorů

Aby se maximálně prodloužila životnost akumulátoru, je třeba k jeho uskladnění zajistit odpovídající podmínky. Akumulátor vydrží asi 500 cyklů „nabití – vybití“. Akumulátor je třeba skladovat v rozsahu teplot od 0 do 30 stupňů Celsia při relativní vlhkosti vzduchu 50 %. Pokud se má akumulátor skladovat delší dobu, je třeba ho nabít na cca 70 % kapacity. V případě delšího skladování je třeba pravidelně jednou za rok akumulátor dobít. Nesmí se dopustit, aby došlo k úplnému vybití akumulátoru, poněvadž se tím zkracuje jeho životnost a může dojít k jeho nevratnému poškození. Během skladování se bude akumulátor v důsledku svodů postupně vybit. Proces samovybití je závislý na teplotě skladování. Čím vyšší teplota, tím je proces vybití rychlejší. Při nesprávném skladování akumulátorů může dojít k úniku elektrolytu. V případě úniku je třeba vytečený elektrolyt zneškodnit pomocí neutralizujícího prostředku, v případě zasažení očí elektrolytem je třeba oči vypláchnout proudem vody a následně okamžitě vyhledat lékařskou pomoc. **Používání nářadí s poškozeným akumulátorem je zakázáno.** Po uplynutí doby životnosti akumulátoru je ho třeba odevzdat do specializovaného střediska, které se zabývá zneškodňováním odpadů tohoto typu.

Doprava akumulátorů

Lithium-iontové akumulátory jsou podle právních předpisů považovány za nebezpečné materiály. Uživatel nářadí může nářadí přepravovat s akumulátorem nebo samotné akumulátory pozemní dopravou. V takovém případě nemusí být dodrženy dodatečné podmínky. V případě, že bude jejich přeprava svěřena třetím osobám (například zásilka prostřednictvím kurýrní firmy), je třeba postupovat podle předpisů pro přepravu nebezpečných materiálů. Před podáním zásilky na přepravu je nutné se v této věci spojit s příslušně kvalifikovanou osobou. Přeprava poškozených akumulátorů je zakázána. Na dobu přepravy je nutné demontované akumulátory vyjmout z nářadí a nechráněné kontakty zajistit např. zalepením izolační páskou. Akumulátory se musí v obalu zajistit tak, aby se uvnitř obalu v průběhu přepravy nepohybovaly. Je takéž nutné dodržovat národní předpisy týkající se přepravy nebezpečných materiálů.

Akumulátora láděšana

Atveriet lādēšanas ligzdas vāciņu. Pielīdziet skrūvgrieža komplektā ietilpstošā Micro USB kabeļa spraudni akumulātora

lādēšanas ligzdai. Pieslēdziet USB spraudni USB ligzdai datorā vai lādētājā, kas aprīkots ar šādu ligzdu ar izejas strāvu vismaz 0,3 A. Gaismas diode lādēšanas ligzdas tuvumā sāk pulsēt ar gaismu, kas nozīmē, ka ir sācies lādēšanas process. Pēc akumulatora uzlādēšanas gaismas diode sāk degt ar nepārtrauktu gaismu. Pēc akumulatora uzlādēšanas atslēdziet skrūvriezi no lādētāja un aizveriet lādēšanas ligzdu ar vāciņu. Lādētājam pieslēgtā skrūvrieža atstāšana noved pie skrūvrieža priekšlaidīgās nodilšanas. Ja pēc pieslēgšanas lādētājam gaismas diode lādēšanas ligzdas tuvumā deg ar nepārtrauktu gaismu, tas nozīmē, ka akumulators ir pilnībā uzlādēts. Šādā gadījumā uzreiz atslēdziet skrūvriezi no lādētāja.

Skrūvrieža uzgaļu stiprināšana turētājā
Ievietojiet izvēlēto skrūvrieža uzgaļu skrūvrieža ligzdā. Izvēlieties uzgaļus tā, lai tie pēc iespējas precīzāk atbilstu ieskrūvējamās skrūves ligzdai. Tas novērš skrūves galvas bojāšanu, kas var padarīt neiespējamu skrūves ieskrūvēšanu vai izskrūvēšanu.

Griešanās virziena iestatīšana

Griešanās virziena pārslēgs ir vienlaikus arī slēdzis. Nospiediet pārslēgu un patrietiet to nospiestu, lai iedarbinātu skrūvriezi. Nospiežot pārslēgu priekšējo daļu, tiek ieskrūvētas skrūves ar labo vītni, nospiežot to aizmugurējā daļā, tiek atskrūvētas skrūves ar labo vītni. Atļaujot spiedienu uz pārslēgu, tiek apturēta skrūvrieža griešanās. Skrūvriezi var lietot kā parastu skrūvriezi. Šādā gadījumā nav jānospiež slēdzis. Šādā gadījumā ir pieejams augstāks griezes moments, nekā elektriskās piedziņas gadījumā. Nepārslogojiet skrūvriezi manuālajā režīmā, lai izvairītos no tā bojāšanas.

IERĪCES LIETOŠANA

Pirms darba sākšanas pārbaudiet instrumenta iedarbināšanu un darbības vienmērīgumu tukšgaitā. Pamanītas nepareizības ir signāls, lai veiktu apskati vai remontu autorizētajā servisa centrā.

Ieskrūvēšana un izskrūvēšana

Ievadiet atbilstošu uzgaļu instrumenta turētājā. Izvēlieties griešanās virzienu ar pārslēgu. Pēc tam pielieciet uzgaļu pie skrūves ligzdas un nospiediet slēdzi. Instruments darbojas, kamēr slēdzis tiek turēts nospiests.

Urbšana

Pārāk zema griezes momenta dēļ ierīce nav paredzēta urbšanai.

Papildu piezīmes

Darba laikā neizdariet pārmērīgu spiedienu uz apstrādājamu materiālu un neveiciet straujas kustības, lai izvairītos no darba instrumenta un skrūvrieža bojāšanas. Darba laikā ievērojiet regulārus pārtraukumus. Nepieļaujiet instrumenta pārsildi — ārējās vīrsmas temperatūra nekad nedrīkst pārsniegt 60 °C. Pēc darba pabeigšanas izslēdziet skrūvriezi un veiciet tehnisko apskati un apskati. Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība ir izmērīta ar standarta pētījumu metodes palīdzību un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība var tikt izmantota ekspozīcijas iepriekšējai novērtēšanai. Uzmanību! Vibrāciju emisija instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas veida. Uzmanību! Ir jānoņem drošības līdzekļi lietotāja aizsardzībai, kas balstās uz iedarbības novērtēšanas faktiskos lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darba cikla daļas, piemēram, laiku, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā, un aktivizēšanas laiku).


TEHNISKĀ APKOPE UN APSKATES

Triecīt instrumenta korpusu ar mīkstu, viegli samitrinātu lupatiņu, pēc tam nosusiniet to ar mīkstu lupatiņu. Pēc darba pabeigšanas

pārbaudiet instrumenta tehnisko stāvokli, veicot ārējo apskati. Visas problēmas, kas pamanītas apskates vai darbības laikā, ir signāls, lai veiktu remontu servisa centrā.

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		YT-27930
Darba spriegums	[V]	5 DC
Griešanās ātrums (tukšgaitā)	[min ⁻¹]	100
Griezes moments (elektriskā piedziņa)	[Nm]	0,35
Griezes moments (manuālā piedziņa)	[Nm]	2
Trokšņa līmenis		
— akustiskais spiediens	[dB]	45,6 ± 3,0
— jauda _W	[dB]	56,6 ± 3,0
Aizsardzības pakāpe		IPX0
Vibrāciju līmenis	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Izolācijas klase		III
Svars	[kg]	0,6
Instrumentu turētājs	[mm]	4
Akumulatora veids		Li-Ion
Akumulatora tilpums	[mAh]	450
Lādēšanas laiks	[h]	aptuveni 1,5
Darbības laiks	[h]	aptuveni 3,5

 Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulatorů) společně s jiným odpadem. Použité zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesíláno na sbrněné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížil stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytne místní úřad nebo prodejce.

SK

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Precīzny akumulatorovs skrutkovač je nāradie urēnēnē sa skrutiēkovanie a vyskrutiēkovanie rōznys skrutiēk, matic ap, s pouzitiēm vymenitelnyēk bitov. Skrutkovač je urēnys na precīzne prāce vzhľadom na nevelky krutiēkaci moment a nevelky uhlovys rychlost. Sprāvne, bezporuchovē a bezpečnē fungovanie zarīadenia zāvisi od toho, či sa zarīadenie sprāvne pouzīva, preto: **Skōr nēz zaēnete vrbōbok pouzīvat' sa oboznāme s celou pouzīvateľskou prīruēkou. Prīruēku nālezīte uchovajte.** Za prīpadnē škody, ktoré vzniknū nāsledkom nedodrīzavania bezpečnostnyēk pokynov a odporuēanī, ktoré sū uvedenē v tejto prīruēke, vrbōbca ani dodāvatel' nezodpovedā.

VYBAVENIE

Skrutkovač sa dodāva spolu s bitmi a USB nabījacīm kāblom. Sūčasťou vybavenia nie je nabījaēka.

VŠEOBECNĚ UPOZORNĚNIA TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI PRE ELEKTRICKĚ NĀRĀDIE

Upozomenie! Oboznāme sa so vsetkyēmi bezpeēnostnyēmi upozomeniamī, ilustrāciamī a špecifikāciamī, ktoré sū dodanē spolu s elektrickyēm nāradim ich nedodrīzavanie mōže viesť k ūrazu elektrickyēm prūdom, pozīaru alebo k vāžnym zraneniam. **Zachovajte vsetkyē upozomenia a nāvod pre buduce pouzītie.** Termīn „elektrickē nāradie“ pouzītē v upozomeniach sa vzťahuje na vsetkyē nāradia pohānanē elektrickyēm prūdom, či uē drōtovē

(s káblom), alebo bezdrôtové.

Bezpečnosť na pracovisku

Udržujte pracovisko dobre osvetlené a čisté. Neporiadok a zlé osvetlenie môžu byť príčinou nehôd. **Nepoužívajte elektrické náradia v prostredí so zvýšeným rizikom výbuchu, ktoré obsahuje horľavé kvapaliny, plyny alebo výpary.** Elektrické náradia vytvárajú pri práci iskry, ktoré môžu zapáliť prach, alebo výpary. **Nedovoľte, aby deti a nepovolane osoby vstupovali na pracovisko.** Strata koncentrácie môže spôsobiť stratu kontroly nad strojom.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického kábla musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nesmiete upravovať akýmkoľvek spôsobom. Nie je dovolené používať žiadne adaptéry zástrčky s uzemneným elektrickým náradím. Neupravovaná zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. **Vyhňte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi ako sú rúry, radiátory a chladničky.** Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. **Nie je dovolené vystavovať elektrické náradie kontaktu s atmosférickými zrážkami, alebo s vlhkosťou.** Voda a vlhkosť, ktoré sa dostanú do vnútra elektrického náradia, zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. **Nepreťažujte sieťový kábel.** **Nepoužívajte napájací kábel na nosenie, ťahanie a odpojovanie zástrčky zo sieťovej zásuvky.** Zabrňte kontaktu napájacieho kábla s teplom, olejom, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodenie, alebo zmatanie napájacieho kábla zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. **V prípade práce mimo uzavretých priestorov je potrebné používať predizolovacie káble určené pre prácu mimo uzavretých priestorov.** Použitie náležitého predizolovacieho kábla na vonkajšiu prácu znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom. **V prípade, kedy je použitie elektrického náradia vo vlhkom prostredí nevyhnutné, tak je potrebné ako ochrana proti napájaciu napätiu použiť zvyškové prúdové zariadenie (RCD).** Použitie zariadenia RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

Zostaňte stále pozorný, venujte pozornosť tomu, čo robíte a počas práce s elektrickým náradím . používajte zdravý rozum. **Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavený, alebo pod vplyvom drog, alkoholu, alebo liekov.** Dokonca aj chvíľa nepozornosti počas práce môže zapríčiniť vážne úrazy. **Používajte prostriedky osobnej ochrany. Vždy si nasadte ochranné okuliare.** Používanie prostriedkov osobnej ochrany, akými sú pracovné respirátory, protišmyková ochranná obuv, prilby a chrániče sluchu znižujú riziko vážnych úrazov. **Zabrňte náhodnému zapnutiu náradia.** **Pred pripojením, alebo prenanším elektrického náradia k elektrickej sieti, batérii sa uistite, že je elektrický spínač je v polohe „vypnuté“.** **Prenanšanie elektrického náradia s prstom na spínači, alebo pripájanie elektrického náradia, keď je spínač v polohe „zapnuté“, môže zapríčiniť vážne úrazy.** **Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte všetky kľúče a iné nástroje, ktoré sa používali na jeho nastavenie.** Kľúč ponechaný na rotujúcich častiach náradia môže zapríčiniť vážne úrazy. **Nesiahajte a nenakláňajte sa príliš ďaleko, udržujte rovnováhu.** **Po celý čas udržiujte náležité postavenie a rovnováhu.** Umožní to jednoduchšie ovládanie elektrického náradia v prípade neočakávaných situácií počas práce. **Používajte ochranný odev.** **Neoblekajte si voľný odev, nenoste bižutériu.** **Udržujte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia.** Voľný odev, bižutéria, alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí náradia. **Ak je zariadenie prispôbené na pripojenie odsávača prachu, alebo zásobníka na prach, tak sa uistite, či boli dobre pripojené a správne použité.** Použitie odsávača prachu znižuje riziko ohrozenia zdravia spojené s prachom. **Nedovoľte, aby skúsenosti z častého používania náradia mali za následok neopatrnosť a ignorovanie bezpečnostných**

pravidiel. Ne zodpovedná činnosť môže spôsobiť vážne zranenie v zlomku sekundy.

Prevádzkovanie a starostlivosť o elektrické náradie

Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte vhodné elektrické náradie pre vybranú činnosť. Správny výber elektrického náradia pre danú prácu zabezpečí lepšiu a bezpečnejšiu prácu. **Nepoužívajte elektrické náradie, ak nefunguje jeho sieťový spínač.** Náradie, ktoré sa nedá ovládať pomocou sieťového spínača, je nebezpečné a je potrebné odovzdať ho do opravy. **Pre nastavením, výmenou príslušenstva, alebo uskladnením elektrického náradia, odpojte zástrčku z napájacej zásuvky a/alebo batérie, pokiaľ sa dá odpojiť od elektrického náradia.** Takéto predbežné opatrenia zabránia náhodnému zapnutiu elektrického náradia. **Náradie uskladňujte na mieste neprístupnom pre deti, nedovoľte, aby s elektrickým náradím pracovali osoby nezaškolené pre jeho obsluhu, alebo oboznámené s návodom pre elektrické zariadenie.** Elektrické náradie môže byť v rukách nezaškoleného používateľa nebezpečné. **Zabezpečte náležitú údržbu elektrického náradia a príslušenstva.** **Kontrolujte náradie po stránke neprispôsobení, alebo zasekávania pohyblivých častí, poškodení častí a akýchkoľvek iných podmienok, ktoré môžu mať vplyv na fungovanie elektrického náradia.** **V prípade zistenia závad je potrebné ich pred použitím elektrického náradia odstrániť.** Veľa nehôd býva spôsobených nesprávnou údržbou náradia. **Rezné nástroje je potrebné udržiavať čisté a naostrené.** Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sa tak rýchlo nezaseknú a dajú sa počas práce jednoducho ovládať. **Používajte elektrické náradia, príslušenstvo a nástroje atď. v súlade s týmito inštrukciami, pričom berte na vedomie druh a podmienky práce.** Používanie náradia na iné práce, než na ktoré bolo navrhnuté, môže spôsobiť vytvorenie nebezpečných situácií. **Rukoväte a uchopovacie plochy udržiavajte v čistote, suché a bez oleja a tuku.** Klzke rukoväte a upínacie plochy neumožňujú bezpečnú prevádzku a kontrolu náradia v nebezpečných situáciách.

Opravy

Opravy elektrického náradia zverte len k tomu oprávneným firmám, ktoré používajú výhradne originálne náhradné diely. Bude tak zabezpečená náležitá bezpečnosť práce elektrického náradia.

PRÍPRAVA KU PRÁCI

Bezpečnostné predpisy pre nabíjanie akumulátora

Upozornenie! **Pred zahájením nabíjania skontrolujte, či teleso sieťového zdroja, kábel a zástrčka nie sú popraskané alebo poškodené.** **Zakazuje sa používať chybnú alebo poškodenú nabíjaciu stanicu a sieťový zdroj!** **Na nabíjanie akumulátorov je možné používať iba nabíjaciu stanicu a sieťový zdroj dodaný v rámci súpravy.** **Použitie iného sieťového zdroja môže spôsobiť vznik požiaru alebo zničenie zariadenia.** **Nabíjanie akumulátora sa môže uskutočňovať iba v uzavretej, suchej miestnosti, zabezpečenej pred vstupom nepovolanych osôb a najmä detí.** **Nabíjacia stanica a sieťový zdroj sa nesmú používať bez trvalého dozoru dospelé osoby!** **Čiastočne nevyhnutné opustiť miestnosť, v ktorej sa nabíjanie uskutočňuje, je potrebné odpojiť nabíjačku od elektrickej siete vyťahnutím sieťového zdroja zo zásuvky elektrickej siete.** **Ak by z nabíjačky unikal dym, podozrivý zápach a pod., je potrebné okamžite vyťahnúť zástrčku nabíjačky zo zásuvky elektrickej siete!** **Vrtáci skrutkovač sa dodáva s nenabíjateľným akumulátorom; preto je potrebné pred zahájením práce akumulátor nabiť nižšie opísaným postupom pomocou sieťového zdroja a nabíjacej stanice, ktoré sú súčasťou súpravy.** **Akumulátory typu Li-Ion (lítium-iónové) prakticky nevykazujú tzv. „pamätový efekt“, čo dovoľuje akumulátor dobíjať v ľubovoľnom okamihu.** **Odporúčame sa však akumulátor vybiť pri normálnej práci a potom ho nabiť na plnú kapacitu.** **Ak však vzhľadom na charakter práce nie je**

možné zakaždým takto s akumulátorom naložiť, potom je nutné to urobiť najmenej každých niekoľko alebo niekoľko desiatok pracovných cyklov. V žiadnom prípade nie je dovolené vybiť akumulátor skratovaním kontaktov, nakoľko by to spôsobilo jeho nevratné poškodenie! Rovnako nie je dovolené kontrolovať stav nabitia akumulátora skratovaním kontaktov a sledovaním, či dochádza ku iskreniu.

Skladovanie akumulátora

Abý sa maximálne predĺžila životnosť akumulátora, je potrebné mu zaistiť zodpovedajúce podmienky skladovania. Akumulátor vydrží asi 500 cyklov „nabitie – vybitie“. Akumulátor je potrebné skladovať v rozsahu teplôt od 0 do 30 stupňov Celzia a pri relatívnej vlhkosti vzduchu 50 %. Ak sa má akumulátor skladovať dlhší čas, je potrebné ho nabiť na cca 70 % kapacity. V prípade dlhšieho skladovania je potrebné pravidelne raz za rok akumulátor dobíť. Nesmie sa dopustiť, aby došlo k úplnému vybitiu akumulátora, nakoľko sa tým skraca jeho životnosť a môže dôjsť k jeho nevratnému poškodeniu. Počas skladovania sa bude akumulátor v dôsledku zvodov postupne vybiť. Proces samovoľného vybíjania závisí od teploty skladovania. Čím vyššia teplota, tým je proces vybíjania rýchlejší. Pri nesprávnom skladovaní akumulátorov môže dôjsť k úniku elektrolytu. V prípade úniku je potrebné vytečené elektrolyty zneškodniť pomocou neutralizačného prostriedku, v prípade vniknutia elektrolytu do očí je potrebné oči prepláchnuť prúdom vody a následne neodkladne vyhľadať lekársku pomoc. **Používanie náradia s poškodeným akumulátorom je zakázané.** Po uplynutí doby životnosti akumulátora je potrebné ho odovzdať do špecializovaného strediska zaoberajúceho sa zneškodňovaním odpadov tohto typu.

Doprava akumulátorov

Lítium-iónové akumulátory sú podľa právnych predpisov považované za nebezpečné materiály. Používateľ náradia môže náradie prepravovať s akumulátorom alebo samotné akumulátory pozemnou dopravou. Vtedy nemusia byť splnené dodatočné podmienky. V prípade, že bude ich preprava zverená tretím osobám (napríklad zásielka prostredníctvom kuriérskej firmy), je treba postupovať podľa predpisov pre prepravu nebezpečných materiálov. Pred podaním zásielky na prepravu je nutné sa v tejto veci spojiť s príslušne kvalifikovanou osobou. Preprava poškodených akumulátorov je zakázaná. Na dobu prepravy je potrebné demontované akumulátory vybrať z náradia a nechránené kontakty zaistiť napr. zalepením izolačnou páskou. Akumulátory sa musia v obale zaistiť tak, aby sa vnútri obalu v priebehu prepravy nepohybovali. Je taktiež nutné dodržiavať národné predpisy týkajúce sa prepravy nebezpečných materiálov.

Nabíjanie akumulátora

Odkryté záslepku nabíjacieho portu. Do nabíjacieho portu akumulátora zastrčíte konektor microUSB kábla dodaného spolu so skrutkovačom. USB konektor zastrčíte do USB portu v počítači alebo nabíjačke s príslušným portom s výstupným prúdom aspoň 0,3 A. Kontrolka pri nabíjacom porte začne blikať, čo označuje spustenie procesu nabíjania. Keď sa akumulátor nabije, kontrolka začne svieťiť stálym svetlom. Keď sa akumulátor nabije, skrutkovač odpoje od nabíjačky a nabíjaci port zaslepkou. V opačnom prípade, ak skrutkovač necháte pripojený k nabíjačke príliš dlho, akumulátor sa môže rýchlejšie opotrebovať. Ak bude kontrolka pri nabíjacom porte po pripojení nabíjačky svieťiť neustálym svetlom, znamená to, že akumulátor je už úplne nabitý. V takom prípade skrutkovač okamžite odpojte od nabíjačky.

Upevnenie bitov v skľučovadle

Požadovaný bit umiestnite v skľučovadle skrutkovača. Bit vyberte tak, aby čo najpresnejšie pasoval do zárezov skrutkovej skrut-

ky. Predídete tak zničeniu hlavy skrutky, čo môže viesť až k tomu, že sa skrutka nebude dať zaskrutkovať alebo vyskrutkovať.

Nastavenie smeru otáčok

Prepínač smeru otáčok je zároveň zapínačom. Stlačením a podržaním prepínača spustíte otáčky skrutkovača. Keď prepínač stlačíte v prednej časti tlačidla, skrutkovač bude zaskrutkovať skrutky s pravotočivým závitom; a keď prepínač stlačíte v zadnej časti tlačidla skrutkovač bude vyskrutkovať skrutky s pravotočivým závitom. Keď prepínač povieľte, skrutkovač sa prestane krútiť. Skrutkovač môžete tiež používať ako obyčajný skrutkovač, v takom prípade nestláčajte zapínač. V takom prípade je dostupný vyšší krútiaci moment než v prípade elektrického pohonu. Keď skrutkovač používate ručne, nepreťažujte ho, aby sa nepoškodil.

POUŽÍVANIE VÝROBKU

Pred začatím práce skontrolujte na voľnobehu spustenie a rovnomernosť krútenia náradia. V prípade, ak sa prejavia nejaké nezrovnalosti, vykonajte kontrolu alebo opravu v autorizovanom servise.

Zaskrutkovanie – vyskrutkovanie

Do skľučovadla náradia vložte požadovaný bit. Prepínačom vyberte požadovaný smer otáčok. Následne bit vložte do hlavy skrutky a stlačte zapínač. Náradie sa bude krútiť tak dlho, kým budete stláčať zapínač.

Vrtanie

Výrobok nie je vzhľadom na príliš nízky krútiaci moment určený ani vhodný na vrtanie.

Dodatočné poznámky

Počas práce náradie k obrábanému materiálu nepritláčajte príliš silno, ani nevykonávajte náhle pohyby, aby sa nepoškodil pracovný nástroj (bit) alebo skrutkovač. Počas práce pravidelne robte prestávky. Náradie v žiadnom prípade nepreťažujte – teplota vonkajších povrchov v žiadnom prípade nesmie presiahnuť +60 °C. Keď skončíte prácu, skrutkovač vypnite, vykonajte potrebnú údržbu a náradie skontrolujte. Deklarovaná celková úroveň vibrácií bola meraná štandardnou testovacou metódou a môže sa používať na porovnanie jedného náradia s inými. Deklarovaná celková úroveň vibrácií sa môže použiť na vstupné hodnotenie expozície na vibrácie. Pozor! Skutočná úroveň vibrácií sa od deklarovanej hodnoty môže líšiť, a závisí od konkrétneho spôsobu použitia náradia. Pozor! Bezpečnostné opatrenia a prostriedky, ktoré majú chrániť operátora, musia byť určené na základe hodnotenia expozície v skutočných podmienkach používania (zohľadňujúc všetky pracovné fázy, ako napríklad čas, keď je náradie vypnuté, keď je spustené na voľnobehu, ako aj pri jeho spúšťaní).


ÚDRŽBA A KONTROLY

Plášť náradia čistite mäkkou trochu navlhčenou handričkou, a následne vysušte suchou mäkkou handričkou. Po skončení práce skontrolujte technický stav náradia vykonaním vizuálnej kontroly. Všetky prípadné nezhody objavené počas technickej kontroly alebo počas práce sú signálom, že je potrebná oprava v autorizovanom servise.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		YT-27930
Pracovné napätie	[V]	5 DC
Otáčky (voľnobeh)	[min ⁻¹]	100

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Krútiaci moment (elektrický pohon)	[Nm]	0,35
Krútiaci moment (ručný pohon)	[Nm]	2
Úroveň hluku		
- akustický tlak	[dB]	45,6 ± 3,0
- výkon L_{WA}	[dB]	56,6 ± 3,0
Stupeň ochrany		IPX0
Úroveň vibrácií	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Trieda izolácie (ochrana pred el. prúdom)		III
Hmotnosť	[kg]	0,6
Držiak náradia	[mm]	4
Typ akumulátora		Li-Ion
Kapacita akumulátora	[mAh]	450
Trvanie nabíjania	[h]	cca 1,5
Trvanie práce	[h]	cca 3,5

 Tento symbol informuje o zákeze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedeného) odpadu. Opatrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a zmešuje využívanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Bližšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytne miestna samospráva alebo predajca.

H

TERMÉKJELLEMZŐK

A precíz akumulátoros csavarozó egy csavarok behajtására szánt szerszám - különböző típusú csavarok, anyacsavarok stb. kihajtása a cserélhető bifejeknek köszönhetően. A csavarozó kicsi forgatónyomatékára és forgási sebességére való tekintettel precíz munkák során használható. A készülék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő üzemeltetésen múlik, ezéért:

A termék használata előtt olvassa el a teljes használati útmutatót, és őrizze azt meg.

A biztonsági előírások és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

FELSZERELTSÉG

A csavarozó bifejekkel és USB töltőkábellel kerül szállításra. Az akkumulátor nem képezi a készlet részét.

AZ ELEKTROMOS KISGÉPEK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ, ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetés! Meg kell ismerkedni az összes figyelmeztetéssel, utasítással, illusztrációval, valamint az elektromos eszközzel szállított specifikációkkal. Ezek be nem tartása elektromos áramütéshez, tűzhöz vagy komoly testi sérüléshez vezethet.

Meg kell őrizni minden figyelmeztetést, valamint a használati utasítást, hogy később meg lehessen nézni.

A kezelési utasításban használt „elektromos berendezés” fogalom vonatkozik minden, elektromos árammal működtetett berendezésre, vezetékesre és vezeték nélküli-re egyaránt.

Biztonság a munkahelyen

A munkavégzés helyét jól meg kell világítani, és tisztán kell tartani. A rendtelenség és a nem kellő megvilágítás balesetek

o

okozója lehet. **Nem szabad az elektromos berendezésekkel fokozottan robbanásveszélyes, tűzveszélyes folyadékokat, gázokat, gőzöket tartalmazó környezetben dolgozni.** Az elektromos berendezések szikrázhatnak, amely meggyújthatja a port vagy a párat. **Nem szabad a munkavégzés helyére gyermekeket vagy kivülről személyeket engedni.** A koncentráció elvesztése a kontroll elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

Hálózati kábel dugaszának illenie kell az elektromos hálózat dugaszolóaljzatába. Semmilyen módon nem szabad változtatni dugacson. **Nem szabad semmilyen dugaszadapert használni az elektromos berendezésekkel.** Ha a dugaszok vagy dugaszolóaljzatok nincsenek átalakítva, az csökkenti az áramütés veszélyét. **Kerülni kell, hogy a test és a gép olyan földelt felületekkel érintkezzen, mint csövek, fűtőtestek és hűtők.** A test földeléshez növeli az áramütés veszélyét. **Nem szabad a az elektromos berendezést csapadéknak vagy nedvességnek kitenni.** A víz és nedvesség, amely az elektromos berendezés belsejébe jut, megnöveli az elektromos áramütés veszélyét. **Ne vágja el a hálózati kábelt. Ne használja a hálózati kábelt az eszközök hordozásához, vonszolásához vagy a dugasz kihúzásához hálózati dugaszolóaljzatból.** Kerülje, hogy a hálózati kábel hővel, olajjal, éles szélekkel és mozgó alkatrészekkel érintkezzen. A dugaszok összegabalyodott hálózati kábel növeli az áramütés veszélyét. **Amennyiben zárt helyiségen kívül dolgozik, kültéri hosszabbítót kell használni.** Kültéri hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét. **Abban az esetben, ha az elektromos berendezés nedves környezetben történő használatát nem lehet elkerülni, a tápfeszültség elleni védelemként áram-védőkapcsolót (RCD) kell használni.** Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés veszélyét.

Személyes biztonság

Legyen résen, figyeljen arra, amit csinál, és használja a fazon esztét az elektromos berendezéssel végzett munka közben. Nem használja a elektromos berendezést, ha fáradt, illetve tudatmódosító szerek, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A munkavégzés során már egy pillanatnyi figyelmetlenség komoly testi sérülésekhez vezethet. **Használjon egyéni védőeszközöket. Mindig vegyen fel védőeszköveget.** Az olyan egyéni védőeszközök használata, mint a permódó árc, csúszásgátló munkavédelmi cipő, sisak és fülvédő, csökkenti a komoly testi sérülések veszélyét. **Előzze meg a véletlen beindítást. Bizonyosodjon meg róla, hogy a kapcsoló „kikapcsol” állásban van, mielőtt az elektromos berendezést csatlakoztatja a tápfeszültséghez és/vagy az akkumulátorhoz, felemeli vagy hordozza azt.** Az elektromos berendezés olyan módon történő szállítása, hogy az ujjá az elektromos berendezés kapcsolóján vagy betáplálásán van, illetve ha a kapcsoló „bekapcsol” állapotban van, súlyos, testi sérüléseket okozhat. **Az elektromos berendezés bekapcsolása előtt el kell távolítani minden olyan kulcsot és egyéb szerszámot, amelyet a gép beállításához használt.** Az elektromos berendezés forgó elemein hagyott kulcs súlyos, testi sérüléseket okozhat. **Ne nyújtózkodjon és ne hajoljon ki túl messze. Mindig tartsa meg a kellő testhelyzetet és az egyensúlyát.** Ez lehetővé teszi, hogy uralma alatt tartsa az elektromos berendezést a munkavégzés közben bekövetkező váratlan helyzetekben. **Ótőzzön megfelelően.** Ne viseljen laza ruházatot és ékszereket. **Tartsd távol a haját és a ruháját az elektromos berendezés mozgó alkatrészeitől.** A laza ruházatot, ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek elkapthatják. **Ha a berendezések úgy vannak kialakítva, hogy csatlakoztatni lehet hozzájuk porszivót vagy porgyűjtőt, győződjön meg róla, hogy azokat csatlakoztatták és jól használják.** A porszivó használata csökkenti a porral kapcsolatos veszélyek kockázatát. **Ne engedje, hogy a berendezés használata során szerzett tapasztalatai gondat-**

lanná tegyék, és figyelmen kívül hagyja a biztonsági szabályokat. A gondatlan cselekvés egy pillanat alatt súlyos balesetek okozója lehet.

Az elektromos berendezés használata és gondozása

Ne terhelje túl az elektromos berendezést. Használja a kiválasztott alkalmazáshoz megfelelő elektromos berendezést.

A megfelelő elektromos berendezés jobb és biztonságosabb munkát tesz lehetővé, ha azt a tervezett terheléshez használják. Ne használja az elektromos berendezést, ha az elektromos kapcsolóval nem tudja be- és kikapcsolni. A berendezés, amit nem lehet a hálózati kapcsolóval kontrollálni, veszélyes, és meg kell javíttatni. **Mielőtt hozzáfog az elektromos berendezés beállításához, tartozékának cseréhez vagy tárolása előtt, húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzatból és/ vagy vegye ki az akkumulátort, ha az kivethető az elektromos berendezésből.** Az ilyen megelőző intézkedések lehetővé teszik az elektromos berendezés véletlen bekapcsolását. **Tartsa a szerszámot gyermekektől elzárva, ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos berendezést, akik nem ismerik azt, vagy az elektromos berendezés jelen használati utasítását.** Az elektromos berendezés veszélyesek a nem kioktatott személyek kezében. **Tartsa karban az elektromos berendezést és a tartozékokat. Ellenőrizze az elektromos berendezést, hogy minden megfelelően illeszkedik-e, vagy a mozgó alkatrészek nincsenek-e beékelődve, nincsenek-e sérült alkatrészek, valamint nincs-e bármilyen más olyan körülmény, ami hatással lehet az elektromos berendezés működésére. A hibákat meg kell javítani az elektromos berendezés használat előtt.** Számos baleset okozója az elektromos berendezés nem megfelelő karbantartása. **A vágó szerszámokat tiszta és megélesített állapotban kell tartani.** A kellően karbantartott, éles vágószerszámokat könnyebb kezelni a munkavégzés során, nehezebben ékelődnek be. **Az elektromos berendezést, annak tartozékait, betét szerszámaikat stb. a jelen használati utasításnak megfelelően használja, a munka fajtájának és a munkavégzés körülményeinek a figyelembe vételével.** Ha az eszközt nem a rendeltetésének megfelelő fajtájú munkához használja, az növeli a veszélyes helyzetek előállásának lehetőségét. **A nyeleket és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olajtól és kenőanyagtól mentesen.** A csúszós nyél vagy fogófelület nem teszi lehetővé az elektromos berendezés.

Javítások

Az elektromos berendezést kizárólag erre jogosult szerviztechnikus és csak eredeti cserealkatrészek használatával szabad javítani. Ez biztosítja az elektromos eszköz működésének biztonságát.

FELKÉSZÜLÉS A MUNKAVÉGZÉSRE

Az akkumulátor töltésének biztonsági ajánlása

Figyelem! A töltés megkezdése előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a tápegység teste, a hálózati vezetékek és a dugasz nem repedt vagy sérült-e. Tilos hibás vagy sérült dokkolót vagy tápegységet használni! Az akkumulátorok töltéséhez kizárólag a készletben szállított dokkoló állomást és töltőt szabad használni. Más tápegység használata tüzet okozhat, vagy tönkretelheti a készüléket. Az akkumulátor kizárólag zárt, száraz, illetéktelen személyek, főként gyerekek elől elzárta helyiségben lehet tölteni. Nem szabad a dokkoló állomást és a tápegységet felnőtt személy állandó felügyelete nélkül tölteni. Amennyiben el kell hagyni a helyiséget, ahol az akkumulátor töltése folyik, a töltőt le kell kapcsolni az elektromos hálózatról a tápegység kihúzásával a hálózati dugaszolóaljzatból. Amennyiben a töltő füstöl, gyanús szaga van stb., azonnal ki kell húzni a töltő dugaszt az elektromos hálózat dugaszolóaljzatából. A fűró-csavarhúzó töltetlen akkumulátorral szállítjuk, ezért a munkavégzés megkezdése előtt az alábbiakban leírtak szerint fel kell tölteni a készletben található tápegység és dokkoló állomás segítségével. A Li-Ion (liti-

um-ion) akkumulátorok nem mutatnak un. „emelekedő effektust”, ami azt jelenti, hogy bármikor lehet tölteni őket. Ajánlott azonban az akkumulátor kimerítésére normál üzemben, majd ezután feltölteni teljes kapacitással. Ha a munka jellege miatt nem lehet minden alkalommal így eljárni az akkumulátorral, akkor minden néhány, tízegyhéttől ciklus után kell ezt tenni. Semmi esetben sem szabad az akkumulátort a pólusok rövidre zárásával kisütetni, mivel ez a visszafordíthatatlan tönkremenetelét okozza. Ugyancsak nem szabad az akkumulátor töltöttségét a pólusok rövidre zárásával és szakráztatással ellenőrizni.

Az akkumulátorok tárolása

Az akkumulátor élettartama meghosszabbításának érdekében biztosítani kell a megfelelő tárolási körülményeket. Az akkumulátor körülbelül 500 „feltöltés – kimerítés” ciklust bír ki. Az akkumulátort 0-30°C hőmérsékleten, 50% relatív légnedvesség-tartalom mellett kell tárolni. Az akkumulátor hosszabb tárolásához azt kb. 70%-ra fel kell tölteni. Hosszabb tárolás esetén, időközönként, évente egyszer, fel kell tölteni az akkumulátort. Nem szabad megengedni az akkumulátor túlzott kimerülését, mivel ekkor csökken az élettartama, és visszafordíthatatlan árosodást szenvedhet. Tárolás közben az akkumulátor fokozatosan kimerül, tekintettel kisülésére. A önkisülés folyamata a tárolási hőmérséklettel függ, minél magasabb a hőmérséklet, annál gyorsabb a kimerülés folyamata. Helytelen tárolás esetén az akkumulátorból kifolyhat az elektrolit. Az elektrolit kifolyása esetén semlegesítő szerrel kell kezelni a kifolyt folyadékok, amennyiben az elektrolit a szembe kerül, a szemet bő vízzel ki kell mosni, azután azonnal orvoshoz kell fordulni. **Tilos a berendezést sérült akkumulátorral használni.** Az akkumulátor teljes felhasználódása esetén azt az ilyen típusú hulladékok ártalmatlanításával foglalkozó szervezetnek kell átadni.

Az akkumulátorok szállítása

A lítium-ion akkumulátorok a jogszabályok szerint veszélyes hulladéknak szálítanak. Az eszköz használója szállíthatja az akkumulátort tartalmazó eszközt, illetve magát csak az akkumulátort szárazföldi úton. Ekkor nem kell plusz feltételeket teljesíteni. Ha a szállítást harmadik személyre bízta (például futáréval küldi), a veszélyes anyagokra vonatkozó előírások szerint kell eljárni. Feladás előtt a kompetens személyrel fel kell venni ebben az ügyben. Tilos sérült akkumulátorokat szállítani. A szállítás idejére a leszerelt akkumulátort ki kell venni az eszközből, a szabadon lévő érintkezőket pedig le kell védeni, pl. le kell ragasztani szigetelő szalaggal. Az akkumulátorokat a csomagolásban úgy kell bevdeni, hogy szállítás közben ne mozduljanak el a csomagban. Be kell tartani a veszélyes anyagok szállítására vonatkozó, az országos előírásokat is.

Akkumulátor töltés

Emelje meg a töltőaljzat sapkáját. Csatlakoztassa a csavarozóhoz mellékelt Micro USB kábel dugóját az akkumulátor töltőaljzatához. Csatlakoztassa az USB csatlakozót a számítógép vagy a töltő aljzatához, melynek áramerőssége meghaladja a 0,3A-t. A töltőaljzat közelében lévő LED lámpa villogni kezd, ami a töltési folyamat elindulását jelzi. Az akkumulátor feltöltését követően a LED lámpa folyamatosan világít. Az akkumulátor feltöltését követően húzza ki a kábelt a csavarozóból és fedje le a töltőaljzatot a fedősapkával. Ha a csavarozót nem veszi le a töltőről, az az akkumulátor korai elhasználódásához vezet. Ha a töltőhöz való csatlakoztatást követően a töltőaljzat közelében lévő lámpa folyamatosan világít, az azt jelenti, hogy az akkumulátor teljesen fel van töltve. Ebben az esetben haladéktalanul húzza ki a töltőt a csavarozóból.

Bítfek rögzítése a csavarozóban

Helyezze a kiválasztott bítfejet a csavarozó befogójába. A bítfejet

ügy válassza ki, hogy az a lehető legjobban illeszkedjen a behajtani kívánt csavar fejéhez. Ezáltal megakadályozható a csavar fejének elkopása, mely ellehetetlenítene a csavar ki- és behajtását.

Forgásirány beállítása

Az irányváltó egyben a bekapcsológomb is. A csavarozó bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az irányváltó gombot. A gomb elülső részének megnyomása jobboldali menettel rendelkező csavarok behajtására, míg a gomb hátsó részének megnyomása jobboldali menettel rendelkező csavarok kihajtására szolgál. A gomb felengedésekor abbamarad a csavarozó forgása. A csavarozó hagyományos csavarhúzóként is használható. Ekkor ne nyomja meg a gombot. Ebben az esetben nagyobb nyomaték áll rendelkezésre, mint az elektromos hajtás esetén. Ne terhelje túl a csavarozót manuális módban, az a károsodásához vezethet.

A TERMÉK HASZNÁLATA

A munkavégzés megkezdése előtt alapfordulaton ellenőrizze a forgás helyességét és egyenletességét. Ha rendellenességet vél felfedezni, nézesse át vagy javíttassa meg a szerszámot egy hivatalos szervizpontban.

Behajtás - kihajtás

Helyezze a megfelelő bifejet a szerszámba. Válassza ki a kapcsológombbal a forgásirányt. Ezt követően érintse a bifejet a csavar fejéhez és nyomja meg a kapcsológombot. A csavarozó addig fog forgani, amíg a gomb le van nyomva.

Fűrés

A túl alacsony forgónyomatékra való tekintettel a termék nem alkalmas fűrésra.

További megjegyzések

Munkavégzéskor ne fejtse ki túl nagy erőt a megmunkált anyagra és a szerszám, valamint a csavar sérülésének elkerülése érdekében ne hajtson végre hirtelen modulatokat. Használat közben rendszeres időközönként tartson szünetet. Ne terhelje túl a szerszámot, a külső felületek hőmérséklete nem haladhatja meg a 60°C fokot. A munka befejeztével kapcsolja ki a csavarozót és hajtja végre a karbantartással és szemrevételezéssel kapcsolatos lépéseket. A rezgések megadott összértéke hagyományos vizsgálati módszerekkel lett meghatározva és szerszámok összehasonlítására alkalmas. A rezgések megadott összértéke az expozíció előzetes értékelésekor is felhasználható. Figyelem! A szerszám használatakor kibocsátott rezgések a szerszám használatának módjától függően eltérhetnek a megadott értékektől. Figyelem! Az operátor védelme érdekében meg kell határozni azokat a biztonsági óvintézkedéseket, amelyek a valós felhasználási körülmények között meghatározott expozícióra vannak alapozva (ideértve a munkaciklus mindegyik részét, például azt az időt, amikor a szerszám ki van kapcsolva, amikor alapjáraton működik, vagy az aktiválási időt).

KARBANTARTÁS ÉS ÁTTEKINTÉS

Tisztítsa meg a szerszám házát puha, enyhén nedves törölkendővel, majd puha ronggyal törölje szárazra. A munkavégzés befejezése után külső szemrevételezéssel ellenőrizze a szerszám műszaki állapotát. Az áttekintés vagy munkavégzés során észlelt meghibásodások esetén javítás céljából forduljon szervizhez.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		YT-27930
Üzemi feszültség	[V]	5 DC
Fordulatszám (alaplátat)	[min ⁻¹]	100

Paraméter	Mértékegység	Érték
Forgatónyomaték (elektromos hajtás)	[Nm]	0,35
Forgatónyomaték (kézi hajtás)	[Nm]	2
Zajszint		
- hangnyomásszint	[dB]	45,6 ± 3,0
- hangteljesítményszint L _{WA} ± KwA	[dB]	56,6 ± 3,0
Védelmi fokozat		IPX0
Rezgésszint	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Szigetelési kategóriaosztály		III
Tömeg	[kg]	0,6
Szerszámbe fogó	[mm]	4
Akkumulátor típusa		Li-ION
Akkumulátor kapacitása	[mAh]	450
Töltési idő	[h]	kb. 1,5
Üzemidő	[h]	kb. 3,5



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtse és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontban újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrizetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

RO

CHARACTERISTICILE PRODUSULUI

Șurubelnița de precizie cu acumulator este o sculă destinată în-șurubării / deșurubării difterilor tipuri de șuruburi, bolțuri, piulițe, etc. cu ajutorul unor biți de șurubelniță înlocuibile. Șurubelnița este destinată lucrului de precizie datorită cuplului de torsiune redus și a turației reduse. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a sculei depinde de utilizarea sa corectă, de aceea:

Citiți întregul manual înainte de prima utilizare a produsului și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Furnizorul produsului nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual.

ACCESORII

Șurubelnița se livrează cu biți și un cablu de încărcare USB. Încărcătorul nu este inclus.

AVERTIZĂRI GENERALE PENTRU SIGURANȚA LA LUCRUL CU SCULE ELECTRICE

Avertizare! Citiți toate avertizările, ilustrațiile și specificațiile prezentate cu această sculă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu sau accidente grave.
Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” folosit în avertizări se aplică tuturor sculelor electrice actionate electric, atât cu cablu cât și cu acumulator.

Siguranța locului de muncă

Mențineți locul de muncă bine iluminat și curat. Dezordinea și iluminatul deficitar pot provoca accidente. **Nu lucrați cu sculele electrice într-un mediu cu risc crescut de explozie, cu lichide, gaze sau vapori inflamabili.** Sculele electrice generează scântei care pot duce la aprinderea prafului sau vaporilor. **Copiii și alte**

persoane neautorizate nu trebuie să aibă acces la locul de muncă. Lipsa concentrării poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să corespundă prizei electrice. Nu trebuie să modificați în niciun fel ștecherul. Nu folosiți adaptoare la alimentarea sculelor electrice. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză reduce riscul de electrocutare. **Evitați contactul cu suprafețe împământate, cum sunt conductele, caloriferele și refrigeratoarele.** Împământarea corpului crește riscul de electrocutare. **Nu expuneți sculele electrice la contactul cu precipitații atmosferice sau umiditatea.** Apa și umiditatea care pătrund în interiorul sculei electrice cresc riscul de electrocutare. **Nu suprasolicitați cablul de alimentare.** Nu folosiți cablul de alimentare pentru a transporta produsul, a conecta sau deconecta ștecherul la sau de la priză. **Evitați contactul cablului de alimentare cu căldura, uleiurile, muchiile ascuțite și piese în mișcare.** Deteriorarea sau încălcarea cablului de alimentare cresc riscul de electrocutare. În cazul lucrului în afara încăperilor închise, folosiți cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior. Utilizarea de cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior reduce riscul de electrocutare. **Când utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, folosiți pentru protecție electrică un dispozitiv de siguranță diferențial pentru curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Fii atenți, acordată atenție la ce faceți și recurgeți la bunul simț în timp ce lucrați cu scula electrică. Nu folosiți o sculă electrică când sunteți obosit sau sub influența alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un singur moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la accidente personale grave. **Folosiți echipament de protecție personal.** Folosiți protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de protecție personal cum sunt măștile de praf, încălțămintea antiderapantă, căștile și protecțiile pentru urechi reduc riscul unor accidente personale grave. **Preveniți pornirea accidentală.** Asigurați-vă că comutatorul electric este în poziția „Off” înainte de conectarea alimentării electrice și/sau acumulatorului, ridicării sau deplasării sculei electrice. Deplasarea sculei electrice cu degetul pe comutator sau alimentarea sculei electrice, când comutatorul este pe poziția „on” poate duce la accidente grave. **Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați toate cheile și alte unelte folosite pentru ajustarea sa.** O cheie lăsată pe piesele rotative ale sculei electrice poate duce la accidente grave. **Nu vă îndreptați și nu vă aplecați prea mult.** Păstrați-vă permanent postura adecvată și echilibrul. Aceasta vă va permite un control mai ușor asupra sculei electrice în cazul unor situații de lucru neașteptate. **Îmbrăcați-vă corespunzător.** Nu purtați haine largi și bijuterii. Feriți-vă părul și hainele de piesele în mișcare ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare. **Dacă dispozitivele sunt echipate pentru conectarea unui sistem de extragere sau colectare a prafului, asigurați-vă că ele sunt conectate și folosite în mod corespunzător.** Utilizarea unui dispozitiv de extragere a prafului reduce riscurile legate de praf. **Nu vă bazați pe experiența acumulată prin zbur frecventă a sculei electrice** să vă faciă mai neatenți și să ignorați regulile de siguranță. Utilizarea neatență poate duce la accidente grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și îngrijirea sculei electrice

Nu suprasolicitați scula electrică. Folosiți scula electrică corespunzătoare pentru aplicația aleasă. Scula electrică corespunzătoare va asigura o lucrare mai bună și mai sigură dacă este folosită în conformitate cu sarcina pentru care a fost proiectată. **Nu folosiți scula, dacă comutatorul electric nu permite pornirea și oprirea sa.** O sculă electrică, care nu poate fi controlată prin intermediul comutatorului este periculoasă și trebuie returnată pentru reparații. **Deconectați ștecherul de la priză și/**

sau scoateți acumulatorul dacă se poate detașa de la scula electrică înainte de ajustarea, înlocuirea accesoriilor sau depozitarea sculei electrice. Asemenea măsuri preventive vă permit să evitați pornirea accidentală a sculei electrice. **Nu lăsați scula electrică la îndemâna copiilor, nu lăsați persoanele care nu știu cum se lucrează cu scula electrică sau nu cunosc aceste instrucțiuni să folosească scula electrică.** Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți. **Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați scula electrică** să nu prezinte nepotriviri sau blocaje ale pieselor în mișcare, deteriorări ale pieselor sau alte probleme care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. **Defecțiunile trebuie remediate înainte de zur sculei electrice.** Multe accidente sunt cauzate de scule electrice necorespunzător întreținute. **Păstrați sculele tăietoare în stare ascuțită și curate.** Sculele tăietoare corect întreținute, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin predispușe la blocare și sunt mai ușor de controlat în timpul lucrului. **Folosiți scule electrice, accesorii și unelte etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare tipul și condițiile de lucru.** Utilizarea sculelor pentru alte lucrări în afara celor pentru care sunt destinate poate duce la situații periculoase. **Mănerile și suprafețele de prindere trebuie să fie uscate, curate și fără ulei sau grăsimi.** Mănerile și suprafețele de prindere alunecoase nu permit funcționarea sigură și controlul asupra sculei electrice în situații periculoase.

Reparații

Reparați scula electrică doar la centre de service autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Aceasta asigură siguranța corespunzătoare a sculei electrice.

PREGATIREA PENTRU LUCRU

Instrucțiuni de siguranță de încărcare a acumulatorului

Atenție! Înainte de a începe să încărcați trebuie să vă asigurați că ștecherul, cablul și carcasa încărcătorului nu sunt fisurate sau defecte. Se interzice utilizarea stației de încărcare și a încărcătorului atunci când acestea nu funcționează corect sau sunt defecte! Pentru a încărca acumulatorii folosiți doar stația de încărcare și încărcătorul din dotare. Utilizarea altui încărcător poate provoca incendiu sau deteriorarea uneltei. Încărcarea acumulatorului poate fi efectuată doar într-o încăpere închisă, uscată și ferită de accesul persoanelor străine, în special a copiilor. Nu le permiteți să folosească stația de încărcare și încărcătorul fără supravegherea unei persoane adulte! În cazul în care este necesar să părășiți încăperea în care se efectuează încărcarea, trebuie să scoateți ștecherul încărcătorului din priză. În cazul în care din încărcător iese fum, miros suspect, etc. trebuie să scoateți imediat ștecherul încărcătorului din priză! Mașina de găurit-șurubelnă electrică este livrată cu acumulatorul descărcat, de aceea înainte de a începe lucrul trebuie să-l încărcați în mod conform cu procedura descrisă mai jos folosind încărcătorul și stația de încărcare. Acumulatorii tip Li-ION (litium-ion) nu prezintă așa-numitul „efect de memorie”, ceea ce permite încărcarea acestora în orice moment. Se recomandă totuși descărcarea acumulatorului în timpul lucrului normal, iar apoi să-l încărcați până la capacitate maximă. În cazul în care datorită tipului de lucrare nu puteți opera în acest mod de fiecare dată acumulatorul, trebuie să faceți acest lucru la fiecare câteva sau la câte o duzină de cicluri de funcționare. Se interzice descărcarea acumulatorilor prin scurt-circuitarea electrodelor, deoarece acest lucru poate duce la defecțiuni ireversibile! De asemenea se interzice verificarea stării acumulatorilor prin apropierea electrodelor care să ducă la scânteierea acestuia.

Depozitarea acumulatorului

Pentru a prelungi durata de funcționare a acumulatorului trebuie să asigurați condițiile corespunzătoare de depozitare. Acumulatorul rezistă aproximativ 500 cicluri „încărcare - descărcare”. Acumulatorul trebuie depozitat în intervalul de temperaturi între 0° și 30°

Celsius, la o umiditate relativă a aerului de 50%. Pentru a depozita acumulatorul o durată îndelungată trebuie să-l încălcați până la 70% din capacitate. În cazul în care depozitați o durată mai îndelungată trebuie să încălcați periodic, o dată pe an acumulatorul. Nu permiteți descărcarea excesivă a acumulatorului, deoarece acest lucru scurtează durata de viață a acestuia și poate provoca daune ireversibile. Pe durata de depozitare a acumulatorului acesta se va descărca treptat, datorită scurgerii timpului. Procesul de descărcare depinde de temperatura de depozitare, cu cât temperatura este mai ridicată, cu atât mai rapid este procesul de descărcare. În caz de depozitare neadecvată a acumulatorilor se poate ajunge la scurgeri de electrolit. În caz de scurgeri trebuie să asigurați scurgerea cu o substanță de neutralizare, în caz de contact al electrolitului cu ochii, trebuie să spălați din abundență cu apă, iar apoi apălați la asistență medicală. **Se interzice utilizarea uneltei cu acumulator defect.** În cazul în care acumulatorul este uzat în totalitate trebuie să-l transmiteți la un punct specializat în colectarea și reciclarea acestui tip de deșeur.

Transportul acumulatorilor

Accumulatorii litiu - ion cf. normelor legale sunt considerați materiale periculoase. Utilizatorul uneltei poate transporta unealta cu acumulator sau doar acumulatorii pe uscat. Nu trebuie îndeplinite condiții adiționale. În cazul în care comandați efectuarea transportului unor persoane terțe (de exemplu prin firmă de curierat) trebuie să procedați în conformitate cu prevederile referitoare la transportul de materiale periculoase. Înainte de a trimite prin colet trebuie să luați legătura cu o persoană cu calificări corespunzătoare. Se interzice transportul acumulatorilor defecti. Pe timpul transportului acumulatorii demontați trebuie dați jos de pe unealtă, punctele de contact descoperite trebuie protejate, de ex. lipiți cu bandă adezivă. Acumulatorii trebuie protejați în ambalaj astfel încât să nu se deplaseze în ambalaj în timpul transportului. De asemenea trebuie să respectați prevederile naționale cu privire la transportul de materiale periculoase

Încărcarea acumulatorului

Deschideți capacul mufei de alimentare. Conectați ștecherul Micro USB al cablului livrat odată cu șurubelnița în mufa de încărcarea acumulatorului. Puneți ștecherul USB într-o mufă USB de la calculator sau de la un încărcător echipat cu asemenea mufă, cu un curent de ieșire de minim 0,3 A. LED-ul de lângă mufa de încărcare va începe să clipească, ceea ce înseamnă că procesul de încărcare a început. Când acumulatorul este încărcat complet, LED-ul va sta aprins continuu. Când acumulatorul este încărcat complet, deconectați șurubelnița de la încărcător și acoperiți mufa de încărcare cu capacul. Lăsarea șurubelniței conectate la încărcător duce la uzura prematură a acumulatorului. În cazul în care, la conectarea la încărcător, LED-ul de lângă mufa de încărcare este aprinsă continuu, înseamnă că acumulatorul este încărcat complet. În cazul acesta, deconectați imediat șurubelnița de la încărcător.

Punerea biților de șurubelniță în suport

Introduceți bitul de șurubelniță ales în mufa șurubelniței. Biții trebuie aleși astfel încât să se potrivească cât mai bine în canalul din capul șurubului. Aceasta va preveni deteriorarea capului șurubului, ceea ce ar face imposibilă înșurubarea sau deșurubarea șurubului.

Setarea sensului de rotație

Comutatorul pentru sensul de rotație se află tot pe comutatorul ON/OFF, apăsați și țineți apăsat comutatorul pentru pornirea mișcării de rotație a șurubelniței. Apăsați comutatorul din partea din față a butonului și duce la înșurubarea șuruburilor cu filet pe dreapta, iar apăsați comutatorul din partea din spate a butonului și duce la deșurubarea șuruburilor cu filet pe dreapta. Prin

eliberarea comutatorului se oprește rotația șurubelniței. Șurubelnița poate fi folosită de asemenea și ca șurubelniță obișnuită. Nu este necesar să țineți apăsat comutatorul în acest caz. În cazul acesta se generează un cuplu de torsiune mai mare decât în cazul acționării electrice. Nu suprasolicitați șurubelnița în modul manual pentru a evita deteriorarea sa.

UTILIZAREA PRODUSULUI

Înainte de începerea lucrului, verificați că scula pornește și funcționează uniform la turație de ralanti. Orice nereguli observată înseamnă că este necesară verificarea sau repararea la un centru de service autorizat.

Înșurubare - deșurubare

Introduceți vârful adecvat în suportul de biți. Alegeți sensul de rotație cu ajutorul comutatorului. Apoi puneți bitul în mufa șurubelniței în apăsați comutatorul. Scula va continua să funcționeze câtă vreme comutatorul este apăsat.

Găuirea

Din cauza unui cuplu de torsiune prea mic, produsul nu este adecvat pentru găuire.

Observații suplimentare

Nu exercitați în timpul lucrului o presiune excesivă asupra piesei de prelucrat și nu faceți mișcări bruște, pentru a preveni deteriorarea accesoriului de lucru și a șurubelniței. Faceți pauze regulate în timpul lucrului. Nu suprasolicitați scula, temperatura suprafețelor sale exterioare nu trebuie să depășească niciodată 60 °C. După ce ați terminat lucrul, opriți șurubelnița, și efectuați operațiile de inspecție și întreținere. Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara o sculă cu alta. Nivelul total declarat de vibrații poate fi folosit pentru evaluarea inițială a expunerii. Atenție! Emisia de vibrații în timpul utilizării sculei poate diferi față de valoarea declarată, în funcție felul în care este folosită scula. Atenție! Măsurile de siguranță pentru protecția operatorului se bazează pe evaluarea expunerii emisiilor în condiții reale de utilizare (inclusiv toate elementele ciclului de lucru, ca de exemplu timpul în care mașina este oprită și timpul de activare).

ÎNȚEȚINERE ȘI REVIZIE

Curățați carcasa sculei cu o lavetă moale, ușor umedă și apoi uscați cu o lavetă uscată. După terminarea lucrului, trebuie să verificați starea tehnică a sculei prin control vizual extern. Orice anomalie constatată în timpul acestei inspecții sau a funcționării necesită service într-un centru de service autorizat.

PARAMETRI TEHNICI

Parametru	Unitate	Valoare
Nr. Catalog		YT-27930
Tensiune de lucru	[V]	5 c.c.
Turație (la ralanti)	[min ⁻¹]	100
Cuplul de torsiune (antrenare electrică)	[Nm]	0,35
Cuplul de torsiune (antrenare manuală)	[Nm]	2
Nivel de zgomot		
- presiune sonoră	[dB]	45,6 ± 3,0
- putere acustică L _{WA}	[dB]	56,6 ± 3,0
Clasificarea protecției		IPX0
Nivel de vibrații	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Clasa de izolație		III
Masa	[kg]	0,6
Suport accesoriu	[mm]	4

Parametru	Unitate	Valoare
Tip de acumulator		Li-ION
Capacitatea acumulatorului	[mAh]	450
Temp de încărcare	[h]	aprox. 1,5
Temp de lucru	[h]	aprox. 3,5



Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeurii. Deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeurii și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizare și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

E

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El destornillador de precisión a batería es una herramienta diseñada para atornillar - desatornillar una variedad de tornillos, pernos, tuercas, etc. usando puntas de destornillador intercambiables. El destornillador está diseñado para trabajos de precisión debido a su bajo par y baja velocidad. Un trabajo correcto, fiable y seguro de la herramienta depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Antes de empezar a usar el aparato lea todo el manual y guárdelo para futuras consultas.

El proveedor no asume responsabilidad de daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual.

EQUIPAMIENTO

El destornillador viene con bites y un cable de carga USB. El cargador no está incluido en el volumen de suministro.

ADVERTENCIAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡Atención! Lea todas las advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. Debido al incumplimiento pueden producirse electrocuciones, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencias futura.

El concepto „herramienta eléctrica” utilizado en advertencias se aplica a todas las herramientas s impulsadas eléctricamente, tanto por cable como inalámbrico.

Seguridad en el lugar de trabajo

Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado y limpio. El desorden y la mala iluminación pueden ser causas de accidentes. **No trabaje con herramientas eléctricas en un ambiente con un mayor riesgo de explosión, que contenga líquidos, gases o vapores inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos. **Los niños y terceros no deberían estar autorizados a ingresar al lugar de trabajo.** La pérdida de concentración puede provocar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe coincidir con el tomacorriente. No debe modificar el enchufe de ninguna manera. No use adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Un enchufe sin modificar que se ajuste al tomacorriente reduce el riesgo de electrocución. **Evite el con-**

tacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores y refrigeradores. Poner a tierra el cuerpo aumenta el riesgo de electrocución. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o la humedad.** Agua y humedad que se meten en la herramienta eléctrica aumenta el riesgo de electrocución. **No sobrecargue el cable de alimentación. No use el cable de alimentación para transportar, tirar o desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Evite el contacto del cable de alimentación con calor, aceites, bordes afilados y piezas móviles.** Daños o enredos en el cable de alimentación aumentan el riesgo de electrocución. **En el caso de trabajar fuera de las habitaciones cerradas, use cables de extensión destinados a trabajar fuera de las habitaciones cerradas.** El uso de un cable de extensión adaptado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica. **Cuando el uso de una herramienta eléctrica en un ambiente húmedo es inevitable, se debe usar un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección contra el voltaje de suministro.** El uso de RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Esté atento a lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos. Incluso un momento de falta de atención mientras se trabaja puede ocasionar lesiones personales graves. **Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos.** El uso de equipo de protección personal como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y protectores auditivos reduce el riesgo de lesiones personales graves. **Evite la activación accidental del dispositivo. Asegúrese de que el interruptor eléctrico esté en la posición „apagado” antes de conectarlo a una fuente de alimentación y / o la batería, al levantar o mover la herramienta eléctrica.** Mover la herramienta eléctrica con el dedo en el interruptor de encendido o encender las herramientas eléctricas, cuando el interruptor está en la posición „encendido” puede ocasionar lesiones graves. **Antes de encender la herramienta eléctrica elimine las llaves y otros instrumentos que se han usado para ajustarlo.** Una llave que queda en los elementos giratorios de la herramienta puede provocar lesiones graves. **No alcances y no te apoyes demasiado. Mantenga la actitud correcta y el equilibrio todo el tiempo.** Esto permitirá un control más fácil sobre la herramienta eléctrica en caso de situaciones de trabajo inesperadas. **Vístete apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello y ropa lejos de las partes móviles de la herramienta eléctrica.** La ropa suelta, joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles. **Si los dispositivos están diseñados para conectar la extracción de polvo o la recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de extracción de polvo reduce el riesgo de peligros de polvo. **No dejes que la experiencia adquirida por el uso frecuente de la herramienta causen descuido e ignorancia de las reglas de seguridad.** Una acción despreocupada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use una herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. Una herramienta eléctrica adecuada proporcionará un trabajo mejor y más seguro si se utiliza para la carga diseñada. **No use la herramienta eléctrica, si el interruptor eléctrico no habilita ni deshabilita.** Una herramienta, que no se puede controlar con el interruptor de encendido es peligroso y debe repararse. **Desconecte el enchufe del tomacorriente y / o retire la batería si se puede desconectar de la herramienta eléctrica antes de ajustar, cambiar accesorios o guardar la herramienta.** Dichas medidas preventivas le permitirán evitar encender accidentalmente

la herramienta eléctrica. **Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños, no permita que las personas que no saben cómo manejar la herramienta eléctrica o no conocen estas instrucciones utilicen una herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados. **Mantener herramientas eléctricas y accesorios. Compruebe herramienta para verificar desajustes o atascos de partes móviles, daños en las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica.** El daño debe ser reparado antes de usar la herramienta eléctrica. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas. **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes afilados son menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar durante el trabajo. **Use herramientas eléctricas, accesorios y herramientas de inserción y similares de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta el tipo y las condiciones de trabajo.** El uso de herramientas para trabajos distintos a los diseñados probablemente pueda crear una situación peligrosa. **Los mangos y las superficies de agarre deben estar secos, limpios y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un funcionamiento y monitoreo seguros de la herramienta en situaciones de peligro.

Reparos

Repare la herramienta eléctrica solo en sitios autorizados que solo utilicen piezas de repuesto originales. Esto garantiza una seguridad de funcionamiento adecuada de la herramienta eléctrica.

PREPARACIÓN PARA EL TRABAJO

Instrucciones de seguridad para la carga de la batería

¡Atención! Antes de comenzar la carga, asegúrese que el armazón del cargador, el cable y la clavija no estén rotos y estropeados. ¡Se prohíbe usar la base de carga o cargadores defectuosos o estropeados! Para la carga la batería se deben usar únicamente la base de carga y el cargador suministrados. Uso de otro cargador puede ser causa de incendio o estropear la herramienta. La batería puede ser cargada únicamente en interiores cerrados, secos y protegidos ante acceso de personas no autorizadas, especialmente niños. ¡No se debe usar la base de carga y el cargador sin una supervisión constante de un adulto! Si es necesario salir del cuarto donde se está realizando la carga, es menester desconectar el cargador de la red eléctrica, sacando el cargador del enchufe de la red eléctrica. ¡En el caso de que del cargador sale humo o el cargador emite un olor sospechoso, etc. es menester inmediatamente sacar la clavija del cargador del enchufe de la red eléctrica! El destornillador/taladro se suministra con la batería descargada, y por lo tanto antes de comenzar el trabajo es menester cargarla de acuerdo con el procedimiento que se indica a continuación, usando el cargador y la base de carga suministrados. Las baterías de iones de litio Li-ION no muestran el "efecto de memoria", lo cual permite cargarlas en cualquier momento de la fuerza. Se recomienda sin embargo descargar la batería durante trabajo normal, y después cargarla completamente. Si debido al carácter del trabajo no es posible hacerlo cada vez, entonces es menester hacerlo al menos cada determinado número de ciclos de trabajo. ¡Bajo ninguna circunstancia no se debe descargar la batería uniendo los electrodos, ya que esto causará daños irreparables! No se debe tampoco revisar el nivel de carga de la batería uniendo los electrodos para ver el chisporroteo.

Almacenamiento de la batería

Para prolongar la vida de la batería, es menester almacenarla en condiciones adecuadas. La batería aguanta unos 500 ciclos de „carga - descarga“. La batería debe almacenarse dentro del

rango de temperaturas entre 0 y 30°C, y en la humedad relativa del aire de 50%. Para almacenar la batería por un tiempo prolongado, es menester cargarla hasta un 70% de su capacidad. En el caso de almacenamiento largo, es menester cargar la batería una vez al año. No se debe permitir que la batería se descargue excesivamente, pues esto reducirá su vida y puede ser causa de daños irreversibles. Durante almacenamiento, la batería se estará descargando gradualmente debido a la conductancia de dispersión. El proceso de descarga automática depende de la temperatura de almacenamiento. Mientras más alta la temperatura, más rápida la descarga. En el caso de almacenamiento incorrecto de la batería, existe la posibilidad de fuga de electrolito. En el caso de fuga, es menester asegurarlo con una sustancia neutralizadora. En el caso de contacto de electrolito con los ojos, es menester enjuagarlos abundantemente con agua, y después inmediatamente buscar ayuda médica. **Se prohíbe usar la herramienta con la batería dañada.** En el caso de que la batería se desgaste completamente, es menester enviarla a un punto especializado en tratamiento de desechos de este tipo.

Transporte de las baterías

Las baterías de iones de litio son tratados, según regulaciones legales, como materiales peligrosos. El usuario de la herramienta puede transportar la herramienta con la batería o sólo las baterías por tierra y entonces no deben cumplirse ningunas condiciones adicionales. En el caso de encargar el transporte a terceros (por ejemplo, envió a través de mensajería), es menester actuar de acuerdo con reglamentos que regulen el transporte de materiales peligrosos. Antes del envió, es menester comunicarse con una persona adecuadamente calificada. Se prohíbe transportar baterías estropeadas. Para el transporte la batería debe sacarse de la herramienta, y los contactos expuestos deben protegerse, por ejemplo con cinta de aislamiento eléctrico. La batería debe ser asegurada en el empaque de tal manera que no se desplace dentro del empaque durante el transporte. También es menester seguir reglamentos nacionales para materiales peligrosos.

Carga de la batería

Abra la tapa de la toma de carga. Conecte el enchufe Micro USB del cable suministrado con el destornillador a la toma de carga de la batería. Conecte el enchufe USB a un puerto USB del ordenador o a un cargador equipado con tal puerto con una corriente de salida no inferior a 0,3 A. El LED cerca del puerto de carga comenzará a parpadear, lo que significa el comienzo del proceso de carga. Cuando la batería esté cargada, el LED comenzará a iluminarse de forma continua. Una vez cargada la batería, desconecte el destornillador del cargador y cubra la toma de carga con una tapa. Si se deja el destornillador conectado al cargador, se producirá un desgaste prematuro de la batería. Si, cuando se conecta al cargador, el LED cerca del puerto de carga se enciende de forma continua, significa que la batería está completamente cargada. En este caso, desconecte el destornillador del cargador inmediatamente.

Fijación de las puntas de destornillador en el portaherramientas

Coloque la punta de destornillador seleccionada en la ranura del destornillador. Las puntas deben seleccionarse de manera que encajen lo mejor en la ranura del tornillo. Esto evitará que se dañe la cabeza del tornillo, lo que puede impedir el atornillado o desatornillado del tornillo.

Ajuste del sentido de giro

El interruptor del sentido de giro también es un interruptor. Mantenga pulsado el interruptor para iniciar la rotación del destornillador. Al presionar el interruptor en la parte delantera del botón se apretarán los tornillos con rosca derecha, y al presionar el

interruptor en la parte trasera del botón se aflojarán los tornillos con rosca derecha. La liberación de la presión en el interruptor impide que el destornillador gire. El destornillador también puede utilizarse como un destornillador ordinario, entonces no pulse el interruptor. En este modo se dispone de un par mayor que en el caso de un accionamiento eléctrico. No sobrecargue el destornillador en modo manual para evitar sus daños.

USO DEL PRODUCTO

Antes de empezar a trabajar, compruebe que la herramienta se ponga en marcha y funcione correctamente al ralentí. Las irregularidades observadas son una señal para la inspección o reparación en un centro de servicio autorizado.

A tornillar - desatornillar

Inserte la punta apropiada en el portaherramientas. Seleccione el sentido de rotación con el interruptor. A continuación, aplique el bite en la ranura del tornillo y pulse el interruptor. La herramienta funcionará mientras se mantenga pulsado el interruptor.

Perforación

Debido a un par de apriete demasiado bajo, el producto no es adecuado para la perforación.

Notas adicionales

Durante el trabajo, no ejerza demasiada presión sobre el material a procesar ni haga movimientos bruscos para no dañar la herramienta y el destornillador. Aplique descansos regulares durante el trabajo. No sobrecargue la herramienta, la temperatura de la superficie externa nunca debe superar los 60 °C. Después de terminar el trabajo, apague el atornillador y realice el mantenimiento y la inspección. El valor de vibración total declarado se ha medido utilizando el método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de vibración total declarado puede utilizarse en la evaluación inicial de la exposición. ¡Atención! La emisión de vibraciones durante el funcionamiento de la herramienta puede diferir del valor declarado, dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta. ¡Atención! Deben especificarse medidas de seguridad para proteger al operador, que se basan en una evaluación de la exposición en condiciones reales de uso (incluidas todas las partes del ciclo de trabajo, como el tiempo en que la herramienta está apagada o inactiva y el tiempo de activación).

MANTENIMIENTO Y REVISIONES

Limpie la carcasa de la herramienta con un paño suave y ligeramente humedecido y luego séquela con un trapo suave. Una vez finalizado el trabajo, el estado técnico de la herramienta debe comprobarse mediante una inspección visual externa. Cualquier irregularidad observada durante la inspección o el funcionamiento indica la necesidad de reparación en un punto de servicio.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		YT-27930
Tensión de trabajo	[V]	5 CD
Revoluciones (al ralentí)	[min ⁻¹]	100
Par (accionamiento eléctrico)	[Nm]	0,35
Par (accionamiento manual)	[Nm]	2
Nivel sonoro		
- presión acústica	[dB]	45,6 ± 3,0
- potencia L _{WA}	[dB]	56,6 ± 3,0
Grado de protección		IPX0
Nivel de vibración	[m/s ²]	0,21 ± 1,5

E

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Clase de aislamiento		III
Peso	[kg]	0,6
Portaherramientas	[mm]	4
Tipo de batería		Li-ION
Capacidad de la batería	[mAh]	450
Tiempo de carga	[h]	aprox. 1,5
Tiempo de trabajo	[h]	aprox. 3,5



Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

F

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Le tournevis sans fil de précision est un outil conçu pour le vissage et le dévissage d'une variété de vis, boulons, écrous, etc. en utilisant des embouts de tournevis interchangeables. Le tournevis est conçu pour un travail de précision grâce à son faible couple et sa faible vitesse de rotation. Un fonctionnement correct, fiable et sûr de l'outil dépend donc de sa bonne utilisation, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant l'utilisation du produit et le conserver. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT

Le tournevis est livré avec des bits et un câble de chargement USB. Le chargeur est compris dans la livraison.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ PUISSANCE

Attention! Assurez-vous de lire toutes les consignes de sécurité, illustrations et spécifications fournies avec cet outil de puissance. Le non-respect pourrait donc conduire à un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure.

Le terme « Pouvoir » Utilisé dans les avertissements se rapporte à tous les outils mues par la force et sans fil.

La sécurité au travail

La zone de travail bien éclairé et propre. Le désordre et un mauvais éclairage peuvent être des causes d'accidents. **Ne pas utiliser des outils électriques dans un environnement à un risque accru d'explosion, contenant des liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs.** Puissance Ils génèrent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou fumées. **Ne laissez pas les enfants ou d'autres personnes au lieu de travail.** La perte de concentration peut entraîner une perte de contrôle.

Sécurité électrique

Brancher le cordon électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne pas modifier la fiche de quelque façon. Ne pas utiliser de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre. bouchon non modifié qui correspond à la prise réduit le risque de choc électrique. **Éviter tout contact**

avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs et les refroidisseurs. Mise à la terre du corps augmente le risque de choc électrique. **Ne pas exposer les outils électriques au contact de l'humidité ou la pluie.** L'eau et l'humidité qui pénètre à l'intérieur puissance augmente le risque de choc électrique. **Ne surchargez pas le cordon d'alimentation.** Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour porter, tirer ou de débrancher la prise de courant de la prise murale. Évitez que le cordon à la chaleur, l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Confusion ou endommager le cordon d'alimentation augmente le risque de choc électrique. **Si vous travaillez à l'extérieur, utilisez une rallonge destinée à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique. **Dans le cas où l'utilisation d'outils électriques dans un environnement humide est inévitable en tant que protection contre la tension d'alimentation doit être utilisée dispositif de courant résiduel (RCD).** L'utilisation réduit le risque de RCD manilles électrocutions.

Sécurité personnelle

Restez vigilant, regardez ce que vous faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. **Ne pas utiliser les outils électriques alors que vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut entraîner des blessures graves. **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection.** L'utilisation d'équipements de protection individuelle, comme un masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casques et protections auditives réduire le risque de blessures graves. **Éviter toute manipulation accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est en position « off » avant de se connecter au pouvoir et ou de la batterie, ramasser ou transporter l'outil.** Passage de pouvoir avec un doigt sur l'interrupteur ou de la puissance d'excitation Lorsque l'interrupteur est en position « marche » peut entraîner des blessures graves. **Avant de mettre le pouvoir Retirez toutes les clés et autres outils qui ont été utilisés pour son réglage.** Touche gauche sur les éléments rotatifs des outils peut entraîner des blessures graves. **Ne pas atteindre et penchez trop loin. Maintenir une bonne posture et de l'équilibre en tout temps.** Cela permettra de faciliter le contrôle de prise de l'outil de puissance en cas de situations imprévues pendant le fonctionnement. **Habiller en conséquence. Ne portez pas de vêtements plus souples ou des bijoux. Gardez vos cheveux et vêtements loin des pièces mobiles de l'outil.** Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles. **Si les dispositifs sont conçus pour connecter l'extraction de la poussière ou l'accumulation de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation de l'extraction de poussière réduit les risques de dangers dus aux poussières. **Ne laissez pas l'expérience acquise lors de l'utilisation fréquente d'un outil conduit à la négligence et en ignorant les règles de sécurité.** Opération négligente peut causer des blessures graves dans une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil de puissance

Ne surchargez pas le pouvoir. Utilisez des outils électriques pertinentes pour l'application sélectionnée. outil électrique approprié fournir un meilleur et plus sûr le travail si elle est utilisée pour la charge prévue. **Ne pas utiliser les outils électriques Si un interrupteur électrique ne permet pas l'inclusion et l'exclusion.** Outil ce qui ne peut être contrôlé à l'aide du bouton d'alimentation est dangereux et doit être réparé. **Déconnecter la fiche de la prise murale et / ou retirer la batterie, si elle est détachable de l'outil motorisé avant d'ajuster, de changer les accessoires ou de ranger l'outil.** De telles mesures préventives permettront d'éviter une puissance de démarrage accidentelle.

outil de magasin hors de portée des enfants, ne laissez pas les gens qui ne connaissent pas le pouvoir d'exploitation ou ces instructions pour utiliser l'outil de puissance. puissance Ils sont dangereux entre les mains des utilisateurs non formés. **Maintenir les outils électriques et accessoires.** outil de vérification pour les confitures mésappariements ou des pièces mobiles, les pièces endommagées et d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de puissance. **Les dommages doivent être réparés avant d'utiliser les outils électriques.** De nombreux accidents sont causés par des outils maintenus inappropriés. **Maintenez vos outils affûtés et propres.** Des outils correctement entretenus avec des arêtes vives est moins sujette au brouillage et il est plus facile à contrôler pendant le fonctionnement. **Utiliser des outils électriques, Accessoires et outils insérés, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte du type et des conditions de travail.** L'utilisation d'outils pour le travail différent de celui qui a été conçu, peut entraîner une situation dangereuse. **La poignée et les surfaces de préhension, maintenir propre, sec et exempt d'huile et de graisse.** poignées glissantes et surfaces de préhension ne permettent pas les outils commande et de contrôle en toute sécurité dans des situations dangereuses.

Réparation

Réparation d'outils électriques ne bénéficient des facilités, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela permettra d'assurer la sécurité de l'outil approprié.

PRÉPARATION AU TRAVAIL

Consignes de sécurité de charge de la batterie

Attention! Avant de charger assurez-vous que le corps du cordon d'alimentation et la prise ne sont pas fissuré et endommagé. Ne jamais utiliser une alimentation défectueuse ou endommagée et station de recharge! Pour charger les batteries Utilisez uniquement la station de charge et l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation de tout autre adaptateur pourrait provoquer un incendie ou endommager l'outil. Charger la batterie ne peut avoir lieu dans un endroit fermé, sec et protégé contre l'accès par des personnes non autorisées, en particulier les enfants. Ne pas utiliser la station de charge et l'alimentation sans surveillance constante d'un adulte! Si vous avez besoin de quitter la salle, ce qui se fait en charge, débranchez le chargeur du secteur en retirant l'alimentation de la prise électrique. Dans le cas de l'extraction d'une fumée de chargeur, l'odeur comme un suspect. Débranchez immédiatement le chargeur de la prise murale! Perceuse - tournevis fourni avec la batterie est déchargée, donc avant de commencer le travail doit être chargé conformément à la procédure décrite ci-dessous à l'aide du bloc d'alimentation inclus et la station de charge. Les batteries Li-ion (Li - ion) ne montrent pas la soi-disant. « Effet mémoire », ce qui leur permet d'être rechargée à tout moment. Il est recommandé de décharger la batterie pendant le fonctionnement normal, puis charger à pleine capacité. Si, en raison de la nature du travail n'est pas possible à chaque fois que la batterie un tel traitement, cela devrait être fait au moins tous les quelques cycles douzaine. En aucun cas, ne doit pas décharger la batterie en court-circuitant les électrodes, parce qu'il provoque des dommages irréparables! En outre, ne pas vérifier l'état de la charge de la batterie en court-circuitant des électrodes et vérifier l'étincelle.

Stockage de la batterie

Pour prolonger la durée de vie de la batterie pour assurer des conditions de stockage appropriées. La batterie peut durer pendant environ 500 cycles à « charge - décharge ». Le bloc-batterie dans la plage de température de 0 à 30 degrés Celsius et à une humidité relative de 50%. Pour stocker la batterie pendant de longues périodes de temps, la charge à la capacité d'environ 70%. Pour un stockage prolongé, périodiquement, une fois par

an, charger la batterie. Ne doit pas conduire à une décharge excessive de la batterie, car elle raccourcit sa durée de vie et peut causer des dommages irréparables. Au cours du stockage de la batterie déchargée progressivement, en raison de la fuite. Le processus de décharge spontanée dépend de la température de stockage, plus la température, plus le processus de décharge. Dans le cas des batteries de stockage inappropriées peuvent fuir d'électrolyte. En cas d'une fuite de déversement devrait être assurée au moyen d'un agent neutralisant, dans le cas de contact avec les yeux doivent être rincé abondamment les yeux avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin. Il est interdit d'utiliser l'outil avec une batterie endommagée. Dans le cas de la consommation totale de la batterie, prendre à un point de collecte spécialisé pour l'élimination des déchets.

Transport des batteries

Les batteries au lithium - ion par la législation sont considérées comme des matières dangereuses. L'utilisateur peut transporter l'outil utilitaire avec la batterie et la batterie par terre eux-mêmes. Ils ne doivent pas être respectées si les conditions supplémentaires. Dans le cas des commandes de transport à des tiers (par exemple, le transport par service de messagerie) doit suivre les règles pour le transport des matières dangereuses. Avant la livraison, s'il vous plaît contacter à ce sujet avec une personne possédant les qualifications appropriées. Il est interdit de transporter les batteries endommagées. Pour le transport de la batterie démontée doit être retirée de l'outil, les terminaux exposés à protéger, par exemple. Bande Seal. Les batteries rechargeables pour obtenir le paquet de telle sorte qu'ils ne se déplacent pas à l'intérieur du paquet pendant le transport. Il convient également de se conformer aux réglementations nationales sur le transport des matières dangereuses.

Type de batterie

Ouvrir le capuchon de la prise de charge. Brancher la fiche Micro USB du câble fourni avec le tournevis à la prise de charge de la batterie. Brancher la fiche USB dans une prise USB de l'ordinateur ou dans un chargeur équipé d'une telle prise avec un courant de sortie d'au moins 0,3 A. Le voyant près de la prise de charge commence à clignoter, ce qui signifie que le processus de charge commence. Lorsque la batterie est chargée, le voyant commence à s'allumer en continu. Une fois la batterie chargée, débrancher le tournevis du chargeur et couvrir la prise de charge avec un bouchon. Si vous laissez le tournevis branché au chargeur, la batterie s'usera prématurément. Si, lorsqu'il est connecté au chargeur, le voyant lumineux près de la prise de charge s'allume en continu, cela signifie que la batterie est complètement chargée. Dans ce cas, débrancher immédiatement le tournevis du chargeur.

Fixation d'embouts de tournevis de dans le porte-outils

Placer l'embout de tournevis sélectionné dans le logement du tournevis. Les extrémités doivent être choisies de manière à ce qu'elles s'emboîtent le plus étroitement possible dans la douille de la vis. Cela permet d'éviter d'endommager la tête de la vis, ce qui peut empêcher de visser ou de dévisser la vis.

Réglage du sens de rotation

Le commutateur de sens de rotation est également la gâchette de l'interrupteur. Appuyer et maintenir la gâchette de l'interrupteur pour démarrer la rotation du tournevis. En appuyant sur la gâchette de l'interrupteur à l'avant du bouton, les vis avec filetage à droite seront serrées, et en appuyant sur la gâchette de l'interrupteur à l'arrière du bouton, les vis avec filetage à droite seront desserrées. Le relâchement de la pression sur la gâchette de l'interrupteur arrête la rotation du tournevis. Le tournevis peut également être utilisé comme un tournevis ordinaire, alors, ne

pas appuyer pas sur la gâchette de l'interrupteur. Un couple plus élevé est alors disponible qu'avec un entraînement électrique. Ne pas surcharger le tournevis en mode manuel pour éviter de l'endommager.

UTILISATION DU PRODUIT

Avant de commencer le travail, vérifier que l'outil démarre et fonctionne au ralenti. Les irrégularités constatées sont un signal pour une inspection ou une réparation dans un centre de service agréé.

Vissage et dévissage

Insérer l'embout approprié dans le support de l'outil. Sélectionner le sens de rotation à l'aide du commutateur. Ensuite, placer un bit dans la douille du tournevis et appuyer sur la gâchette de l'interrupteur. L'outil fonctionnera tant que la gâchette de l'interrupteur est maintenu enfoncé.

Perçage

En raison d'un couple de serrage trop faible, le produit n'est pas adapté au perçage.

Remarques supplémentaires

Lors du travail, ne pas exercer une pression trop forte sur le matériau à usiner et ne pas faire de mouvements brusques afin de ne pas endommager l'outil et le tournevis. Faites des pauses régulières pendant les travaux. Ne pas surcharger l'outil, la température de la surface extérieure ne doit jamais dépasser 60 °C. Une fois le travail terminé, éteindre le tournevis et effectuer l'entretien et l'inspection. Le niveau des vibrations total déclaré a été mesuré selon la méthode d'essai standard et peut être utilisé pour comparer les outils entre eux. Le niveau des vibrations total déclaré peut être utilisé pour l'évaluation initiale de l'exposition. Attention ! L'émission des vibrations pendant le fonctionnement de l'outil peut différer de la valeur déclarée, en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. Attention ! Les mesures de sécurité pour la protection de l'opérateur, basées sur une évaluation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (comprenant toutes les parties du cycle d'utilisation, comme la durée pendant laquelle l'outil est à l'arrêt ou lorsqu'il fonctionne au ralenti et la durée de mise en régime), doivent être spécifiées.


MAINTENANCE ET INSPECTIONS

Nettoyer le boîtier de l'outil avec un chiffon doux légèrement humidifié, puis sécher avec un chiffon doux. Une fois le travail terminé, l'état technique de l'outil doit être vérifié par un contrôle visuel externe. Toute imperfection constatée lors de l'inspection ou pendant le fonctionnement est un signal pour effectuer des réparations dans un centre de maintenance.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		YT-27930
Tension de service	[V]	5 DC
Vitesse de rotation (à vide)	[min ⁻¹]	100
Couple (entraînement électrique)	[Nm]	0,35
Couple (entraînement manuel)	[Nm]	2
Niveau sonore		
- pression sonore	[dB]	45,6 ± 3,0
- puissance L _{WA}	[dB]	56,6 ± 3,0
Degré de protection		IPX0
Niveau vibratoire	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Classe de protection électrique		III
Masse	[kg]	0,6

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Porte-outils	[mm]	4
Type de batterie		Li-ION
Capacité de la batterie	[mAh]	450
Durée de charge	[h]	env. 1,5
Temps de travail	[h]	env. 3,5

 Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

L'avvitatore di precisione a batteria è un attrezzo progettato per avvitare o svitare diversi viti, bulloni, dadi ecc. utilizzando punte intercambiabili. L'avvitatore è progettato per lavori di precisione grazie alla sua bassa coppia e alla bassa velocità. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo apparecchio dipende dal suo buon utilizzo, perciò:

Prima di iniziare i lavori con questo attrezzo leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ACCESSORI

L'avvitatore è fornito con punte e un cavo di carica USB. Il caricabatteria non è fornito in dotazione.

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI ELETTROUTENSILI

Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettroattrezzo. La loro inosservanza può comportare scosse elettriche, incendio o lesioni gravi al corpo.

Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni per una lettura futura. Il termine „elettroattrezzo“ utilizzato nelle avvertenze si riferisce a tutti gli utensili ad azionamento elettrico sia quelli cablati che senza filo.

Sicurezza della postazione di lavoro

Il posto di lavoro deve essere mantenuto pulito e ben illuminato. Il disordine e la scarsa illuminazione possono essere cause di incidenti. **Non utilizzare gli elettroattrezzi in un ambiente a rischio di esplosione, contenente liquidi infiammabili, gas o vapori.** Gli elettroattrezzi generano scintille che possono infiammare polvere o vapori. **Non permettere l'accesso ai bambini ed i terzi alla postazione di lavoro.** La perdita di concentrazione può provocare la perdita di controllo.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere adatta alla presa di rete. Non modificare la spina in qualsiasi modo. **Non utilizzare nessun tipo di adattatori con elettroattrezzi messe a terra.** Una spina non sottoposta alle modifiche riduce il rischio di scosse elettriche. **Evitare il contatto con superfici messe a terra tipo tubi, termosifoni e frigoriferi.** La messa a terra del corpo aumenta il rischio di scosse elettriche. **Non esporre gli elettroattrezzi a contatto con le precipitazioni atmosferiche o l'umidità.** L'ac-

qua e l'umidità che penetra all'interno dell'elettroattrezzo aumenta il rischio di scosse elettriche. **Non sovraccaricare il cavo di alimentazione.** **Non utilizzare il cavo di alimentazione per portare, collegare e scollegare la spina dalla presa di rete.** Evitare il contatto del cavo di alimentazione con il calore, olio, spigoli vivi e parti in movimento. I danneggiamenti al cavo di alimentazione o il suo attorcigliamento aumentano il rischio di scosse elettriche. **Lavorando fuori dagli spazi chiusi, è necessario utilizzare le prolunge adatte all'utilizzo fuori degli spazi chiusi.** L'uso di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche. **Se è inevitabile l'uso di un elettroattrezzo o di un ambiente umido, utilizzare un dispositivo di protezione da correnti di guasto (RCD) come protezione dall'alimentazione.** L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

Restare attenti, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza l'elettroattrezzo. **Non utilizzare l'elettroattrezzo quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci.** Anche un momento di disattenzione sul posto di lavoro può causare gravi lesioni personali. **Usare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi.** L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi e dispositivi di protezione dell'udito riduce il rischio di gravi lesioni personali. **Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore elettrico sia in posizione „disinserito“ prima di collegare l'alimentazione e/o la batteria, sollevare o spostare l'apparecchiatura.** Spostando l'utensile con il dito sull'interruttore o accendendo l'utensile/quando l'interruttore è in posizione „on“ si possono causare lesioni gravi. **Prima di accendere l'elettroattrezzo, rimuovere tutte le chiavi e gli altri utensili utilizzati per regolare l'elettroattrezzo stesso.** Una chiave lasciata sulle parti rotanti dell'utensile può causare lesioni gravi. **Non sporgetevi troppo e non appoggiatevi troppo.** **Mantenere sempre una buona postura e un buon equilibrio.** In questo modo sarà più facile controllare l'elettroattrezzo in caso di situazioni operative impreviste. **Vestire correttamente. Non indossare gioielli e abbigliamento largo.** **Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento dell'elettroattrezzo.** Gli indumenti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento. **Se l'apparecchiatura è progettata per essere collegata a un sistema di aspirazione o raccolta polvere, assicurarsi che sia collegata e utilizzata correttamente.** L'uso dell'aspirazione della polvere riduce il rischio di pericoli legati alla polvere. **Non lasciare che l'esperienza acquisita con l'uso frequente dell'utensile provochi disattenzione e disprezzo per la sicurezza.** Un funzionamento spensierato può causare gravi lesioni in un secondo.

Uso e cura dell'elettroattrezzo

Non sovraccaricare l'elettroattrezzo. Utilizzare l'apparecchiatura/macchina più adatta alla propria applicazione. L'elettroattrezzo giusti garantiscono un funzionamento migliore e più sicuro quando vengono utilizzati per il carico progettato. **Non utilizzare l'apparecchiatura se l'interruttore di alimentazione non lo accende e lo spegne.** Lo strumento che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere trasmesso alla riparazione. **Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria se è staccabile dall'utensile prima di regolare, sostituire gli accessori o riporre l'utensile.** Tali misure preventive eviteranno l'accensione accidentale dell'elettroattrezzo. **Tenere l'utensile fuori dalla portata dei bambini, evitare che persone che non hanno familiarità con l'apparecchio o con queste istruzioni per l'uso lo facciano.** Gli elettroattrezzi sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati. **Mantenimento di elettroattrezzi e accessori.** Controllare che l'elettroattrezzo non presenti disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, danni alle parti o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettroattrezzo. I danni devono essere riparati pri-

ma dell'uso dell'elettrotensile. Molti incidenti sono causati da utensili sottoposti a manutenzione impropria. **Gli utensili taglienti devono essere tenuti puliti e affilati.** Gli utensili da taglio con spigoli vivi sottoposti a corretta manutenzione sono meno soggetti a inceppamenti e più facili da controllare durante il funzionamento. **Utilizzare elettrotensili, accessori e inserire utensili, ecc. in base alle presenti istruzioni, tenendo conto del tipo di lavoro e delle condizioni di funzionamento.** L'uso di utensili per lavori diversi da quelli specificati può provocare situazioni di pericolo. **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di oli e grassi.** Le impugnature scivolose e le superfici di presa non consentono un funzionamento e un monitoraggio sicuri dell'utensile in situazioni pericolose.

Riparazioni

Riparare l'elettrotensile solo presso le officine autorizzate, utilizzando solo ricambi originali. In tal modo verrà garantita la sicurezza di lavoro con l'elettrotensile.

PREDISPOSIZIONE AL FUNZIONAMENTO

Istruzioni di sicurezza per caricamento della batteria

Attenzione! Prima di iniziare il caricamento assicurarsi se i corpo dell'alimentatore, i cavi e la spina non siano rotti o danneggiati. È vietato usare il caricabatteria e l'alimentatore danneggiati o malfunzionanti. Per caricare la batteria è ammesso di usare solo il caricabatteria e l'alimentatore in dotazione. L'utilizzo di un altro tipo di alimentatore può provocare incendio o danneggiamento dello strumento. La ricarica della batteria può avvenire solo in locale chiuso, asciutto e protetto contro l'accesso di persone non autorizzate e soprattutto dei bambini. Non utilizzare la caricabatteria e l'alimentatore senza una costante supervisione di un adulto! Nel caso di dover lasciare il locale in cui avviene la ricarica, scollegare il caricabatteria dalla presa di corrente staccando il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Nel caso in cui dal caricabatteria fuoriesca l'odore di fumo, è necessario disconnettere immediatamente la spina del caricatore dalla presa di corrente! Il trapano avvitatore viene fornito con la batteria scarica pertanto prima di iniziare il lavoro è indispensabile caricarla seguendo la procedura sotto descritta utilizzando a tale scopo l'alimentatore e il caricabatteria in dotazione. Le batterie tipo Li-ion (agli ioni di litio) non hanno "effetto di memoria" il che permette di ricaricarle in ogni momento. Tuttavia, è consigliabile scaricare la batteria durante un funzionamento normale e quindi di ricaricare la sua piena capacità. Se a causa della natura del lavoro non è possibile adottare questo sistema, allora lo si dovrebbe fare almeno ogni qualche ciclo di lavoro. In ogni caso, è vietato scaricare le batterie portando gli elettrodi in cortocircuito dato che tale operazione provoca danni irreversibili! Non è consentito di verificare lo stato di carica della batteria cortocircuitando gli elettrodi e verificando le scintille.

Conservazione della batteria

Per prolungare la durata della batteria occorre garantire le corrette condizioni di conservazione. La batteria dura per circa 500 cicli di "carico-scarico". La batteria deve essere conservata a temperatura da 0 a 30 gradi centigradi, con l'umidità relativa pari al 50%. Per conservare la batteria per un periodo più lungo, è necessario caricarla fino al 70% della sua capacità. In caso di una conservazione prolungata, è raccomandato di ricaricare periodicamente la batteria. Non portare ad una scarica eccessiva della batteria, poiché ciò riduce la sua vita e può causare danni irreversibili. Durante la conservazione della batteria esso si scaricherà gradualmente per l'effetto della perdita di elettricità. Il processo di scarico spontaneo dipende dalla temperatura di conservazione: più la temperatura è elevata, più veloce è il processo. Nel caso di una conservazione impropria, si può avere una fuoriuscita di elettrolito. In caso di perdita, contenere il versamento con un neutralizzante; in caso di contatto dell'elettrolito con gli occhi, sciacquare con acqua ed immediatamente contattare un medico. **Non utilizzare lo strumen-**

to con una batteria danneggiata. Nel caso di una totale scarica della batteria si deve portarla presso un punto specializzato in smaltimento di questo tipo di rifiuti.

Trasporto delle batterie

Le batterie ai ioni di litio, in conformità alle norme di legge, vanno trattate come materiali pericolosi. L'utente dell'utensile può trasportare l'utensile con la batteria oppure solo le batterie per terra. In tal caso non è necessario soddisfare gli altri requisiti. Nel caso di affido del trasporto a terzi (ad esempio, spedizione via corriere) procedere secondo le disposizioni relative al trasporto di merci pericolose. Prima della spedizione, contattare la persona qualificata. È vietato trasportare le batterie danneggiate. Per la durata del trasporto sfilare le batterie smontate dall'utensile, proteggere i contatti esposti, ad esempio, sigillando con il nastro isolante. Proteggere le batterie nella confezione in modo tale da bloccare il loro spostamento all'interno della confezione durante il trasporto. Inoltre, rispettare le norme nazionali sul trasporto di merci pericolose.

Ricarica della batteria

Aprire il tappo della presa di ricarica. Collegare la spina Micro USB del cavo fornito con l'avvitatore alla presa di ricarica della batteria. Inserire la spina USB in una presa USB del computer o in un caricabatterie dotato di tale presa con una corrente di uscita non inferiore a 0,3 A. La spia situata vicino alla presa di ricarica inizierà a lampeggiare, il che significa che il processo di ricarica è iniziato. Quando la batteria è carica, la spia si accende in modo permanente. Quando la batteria è carica, scollegare l'avvitatore dal caricabatterie e coprire la presa di ricarica con il tappo. Se l'avvitatore è lasciato collegato al caricabatterie, la batteria si usura prematuramente. Se dopo il collegamento al caricabatterie la spia vicino alla presa di ricarica rimane accesa in modo permanente, la batteria è completamente carica. In tal caso, scollegare immediatamente l'avvitatore dal caricabatterie.

Fissaggio delle punte nel portautensile

Inserire la punta selezionata nel portautensile dell'avvitatore. Le punte devono essere selezionate in modo che siano quanto più possibile compatibili con la presa della vite da avvitare. In questo modo si eviteranno danni alla testa della vite, che potrebbero impedire l'avvitamento o l'estrazione della vite.

Impostazione del senso di rotazione

L'interruttore del senso di rotazione è allo stesso tempo il pulsante di accensione. Premere e tenere premuto l'interruttore per avviare la rotazione dell'avvitatore. La pressione dell'interruttore sul lato anteriore del pulsante comporta l'avvitamento delle viti con filettatura destrorsa, mentre la pressione dell'interruttore sul retro del pulsante comporta l'allentamento delle viti con filettatura destrorsa. Il rilascio della pressione sull'interruttore arresta la rotazione dell'avvitatore. L'avvitatore può essere utilizzato anche come un cacciavite normale, in tal caso non si deve premere l'interruttore. È quindi disponibile una coppia più elevata rispetto all'utilizzo dell'azionamento elettrico. Non sovraccaricare l'avvitatore in modalità manuale per evitare di danneggiarlo.

USO DEL PRODOTTO

Prima di iniziare il lavoro, verificare che l'attrezzo si avvii e funzioni in modo costante a velocità di rotazione al minimo. Le irregolarità rilevate sono un segnale per procedere all'ispezione o alla riparazione presso un centro di assistenza autorizzato.

Avvitamento - svitamento

Inserire una punta appropriata nel portautensili. Selezionare il senso di rotazione con l'interruttore. Posizionare quindi la punta nella presa e premere l'interruttore. L'attrezzo funziona finché l'interruttore è tenuto premuto.

Perforazione

A causa di una coppia troppo bassa, il prodotto non è adatto alla perforazione.

Note complementari

Non esercitare troppa pressione sul materiale da lavorare e non effettuare movimenti improvvisi per non danneggiare l'utensile o l'avvitatore. Fare regolarmente le pause durante il lavoro. Non sovraccaricare l'utensile, la temperatura delle superficie esterne non deve mai superare i 60°C. Dopo aver terminato il lavoro, spegnere l'utensile, scollegare la batteria ed eseguire la manutenzione e l'ispezione. Il valore delle vibrazioni totale dichiarato è stato misurato con il metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro. Il valore delle vibrazioni totale dichiarato può essere utilizzato nella valutazione iniziale dell'esposizione. Attenzione! Le emissioni di vibrazioni durante l'utilizzo dell'attrezzo possono differire dal valore dichiarato, a seconda del modo in cui l'attrezzo viene utilizzato. Attenzione! Devono essere specificate le misure di sicurezza per la protezione dell'operatore che si basano su una valutazione dell'esposizione nelle condizioni d'uso reali (comprese tutte le parti del ciclo di lavoro, come per esempio il tempo di inattività dell'utensile o di funzionamento al minimo e il tempo di attivazione).

MANUTENZIONE E RIESAMI

Pulire l'involucro dell'utensile con un panno morbido leggermente inumidito e poi asciugare con un panno morbido. Al termine del lavoro, controllare le condizioni tecniche dell'utensile effettuando un'ispezione visiva esterna. Eventuali irregolarità riscontrate durante l'ispezione o il funzionamento segnalano la necessità di far riparare il dispositivo in un punto di assistenza.

PARAMETRI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		YT-27930
Tensione di esercizio	[V]	5 DC
Giri (a regime di minimo)	[min ⁻¹]	100
Coppia (azionamento elettrico)	[Nm]	0,35
Coppia (azionamento manuale)	[Nm]	2
Livello di rumore		
- pressione sonora	[dB]	45,6 ± 3,0
- potenza L_{wa}	[dB]	56,6 ± 3,0
Grado di protezione		IPX0
Livello di vibrazioni	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Classe di isolamento		III
Peso	[kg]	0,6
Portautensile	[mm]	4
Tipo di batteria		Li-ION
Capacità della batteria	[mAh]	450
Tempo di ricarica	[h]	circa 1,5
Durata di funzionamento	[h]	circa 3,5



Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usurata (comprese le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usurata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

PRODUCTKENMERKEN

De precisie-accuschroevendraaier is een gereedschap dat is ontworpen voor het Schroeven - het verwijderen van verschillende schroeven, bouten, moeren, enz. met behulp van verwisselbare schroevendraaierbits. De schroevendraaier is ontworpen voor precisiewerk door zijn lage koppel en lage snelheid. De juiste, betrouwbare en veilige werking van het apparaat is afhankelijk van de juiste exploitatie, daarom:

Lees voordat u met de machine gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en de aanbevelingen in deze handleiding.

UITRUSTING

De schroef wordt geleverd met bits en een USB-oplaadkabel. De oplader is niet bij de levering inbegrepen.

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE DE VEILIGHEID VAN HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

Waarschuwing! Lees aandachtig alle waarschuwingen betreffende de veiligheid, illustraties en specificaties die met dit elektrisch toestel werden meegeleverd. Niet-naleving ervan kan tot elektrocutie, brand of ernstige letsels leiden.

Bewaar zorgvuldig alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Het begrip „elektrotoestel” gebruikt in de waarschuwingen verwijst naar alle toestellen elektrisch aangedreven, zowel draad als draadloze toestellen.

Veiligheid op de werkplek

De werkplek dient goed belicht en proper te zijn. Wanorde en een slechte belichting kunnen ongevallen veroorzaken. **Het is verboden om met elektrotoestellen in een omgeving van vergrote ontploffingsgevaar met brandbare vloeistoffen, gassen of dampen te werken.** Elektrotoestellen genereren vonken en kunnen stof of dampen ontsteken. **Laat kinderen en omstanders op de werkplaats niet toe.** Concentratieverlies kan tot verlies van controle leiden.

Elektrische veiligheid

De stekker van de voedingskabel moet in de netwerkdooz passen. Het is verboden om de stekker op een om het even welke wijze de modiëren. Het is verboden om stekkeradapters met geaarde elektrotoestellen te gebruiken. Een niet-gemodificeerde stekker verkleint het risico op elektrocutie. **Vermijd contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingstoestellen of koelkasten.** Aarding van het lichaam vergroot het risico op elektrocutie. **Stel elektrotoestellen niet bloot aan atmosferische neerslag of vocht.** Water en vocht die binnen het elektrotoestel raakt, vergroot het risico op elektrocutie. **Overbelast de voedingskabel niet.** Gebruik de voedingskabel niet om de stekker van de voedingskabel te dragen, te trekken of de stekker uit de netwerkdooz te ontkoppelen. **Vermijd contact van de voedingskabel met warmte, oliën, scherpe randen of bewegende delen.** Beschadiging of verstrengeling van de voedingskabel vergroot het risico op elektrocutie. **In geval van uitvoering van de werkzaamheden buiten de gesloten ruimte dienen verlengsnoeren bestemd voor werking buiten gesloten ruimtes te worden gebruikt.** Gebruik van een verlengsnoer die aangepast is voor buitenwerking verkleint het risico op elektrocutie. **In geval wanneer het gebruik van het elektrotoestel in een vochtig milieu niet kan worden vermeden, dient een aardlekschakelaar (RCD) te worden gebruikt als bescherming tegen de voedingsspanning.** Gebruik van RCD verkleint het risico op elektrocutie.

Persoonlijke veiligheid

Blijf alert, wees bewust wat er wordt verricht en gebruik gezond verstand tijdens de werking met een elektrotoestel.

Gebruik het elektrotoestel niet bij vermoeidheid of onder invloed van drugs of geneesmiddelen. Zelfs een moment van onoplettendheid kan tot ernstige persoonlijke letsels leiden. Gebruik persoonslijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril. Gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals antistofmaskers, anti-slip veiligheidsschoenen, helmen en oorbeschermers verkleint het risico op ernstige letsels. **Zorg ervoor dat het toestel niet toevallig wordt ingeschakeld. Controleer of de elektrische schakelaar in positie „uitgeschakeld” staat alvorens de voeding en/of de accu aan te sluiten of het elektrotoestel op te heffen of te verplaatsen.** Verplaatsen van het elektrotoestel met de vinger op de schakelaar of het aansluiten van het elektrotoestel wanneer de schakelaar zich in positie „ingeschakeld” bevindt, kan tot ernstige letsels leiden. **Alvorens het elektrotoestel uit te schakelen, verwijder alle sleutels en andere instrumenten die gebruikt werden voor de afstelling.** Een achtergelaten sleutel op roterende onderdelen van het elektrotoestel kan ernstige letsels veroorzaken. **Reik niet en hel niet te ver over. Neem een stabiele houding gedurende de uitvoering van de werkzaamheden aan.** Dit zal een betere controle over het elektrotoestel mogelijk maken tijdens onverwachte situaties. **Draag gepaste kledij. Gebruik geen losse kledij en draag geen juwelen. Houd het haar en de kledij ver van bewegende onderdelen van het elektrotoestel.** Losse kledij, juwelen of lang haar kunnen worden vastgegrepen door de bewegende onderdelen. **Indien de toestellen aangepast zijn tot het aansluiten van stofafzuiging- of opzoping, controleer of ze correct aangesloten en gebruikt werden.** Gebruik van stofafzuiging verkleint het risico op stofgerelateerde gevaren. **Zorg ervoor dat de verworven ervaring van veelvuldig gebruik van het elektrotoestel er niet toe zal leiden dat de veiligheidsvoorschriften roekeloos worden genegeerd.** Roekeloze handelingen kunnen in een fractie van een seconde ernstige letsels veroorzaken.

Gebruik en zorg voor het elektrotoestel

Overbelast elektrotoestel niet. Gebruik het elektrotoestel bestemd voor de gekozen toepassing. Een geschikt elektrotoestel zal een betere en veilige werking garanderen indien het gebruikt voor de ontwikkelde belasting wordt. **Gebruik het elektrotoestel niet indien de elektrische schakelaar het in- en uitschakelen niet mogelijk maakt.** Het elektrotoestel dat niet controleerbaar is met behulp van de netwerkschakelaar is gevaarlijk en dient door de technische dienst te worden hersteld. **Ontkoppel de stekker van de voedingskabel van de netwerkdooz en/of demonteer de accu, indien hij van het elektrotoestel kan worden ontkoppeld alvorens het elektrotoestel af te stellen, accessoire te vervangen of op te slagen.** Zulke voorzorgsmaatregelen zullen ervoor zorgen dat een toevallige inschakeling van het elektrotoestel wordt vermeden. **Bewaar het toestel op een plaats die ontoegankelijk voor kinderen is. Laat personen die niet vertrouwd zijn met de instructie het elektrotoestel niet gebruiken.** Elektrotoestellen kunnen in handen van ongeschoolde gebruikers gevaarlijk zijn. **Onderhoud het elektrotoestel en zijn accessoires. Controleer het elektrotoestel op het gebied van slechte aanpassingen of het klem zitten van bewegende onderdelen, beschadiging van onderdelen en om het even welke andere omstandigheden die de werking van het elektrotoestel kunnen beïnvloeden. Schade dient te worden hersteld alvorens het elektrotoestel te gebruiken.** Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het elektrotoestel. **Snijdende werktuigen dienen proper en scherp te zijn.** Snijdende werktuigen met scherpe randen die goed onderhouden zijn zullen zich minder beklemmen en kunnen tijdens de werking beter worden gecontroleerd. **Gebruik elektrotoestellen, accessoires en aanvullende werktuigen ed. overeenkomstig met deze instructie en houd rekening met hun soort en de arbeidsomstandigheden.** Gebruik van

toestellen bestemd voor andere werkzaamheden dan hun bestemming kan een gevaarlijke situatie veroorzaken. **Houd het handvat en de oppervlakken bestemd om te worden gegrepen altijd droog, proper en vrij van olie en vet.** Gladde handvaten en oppervlakken laten geen veilig gebruik toe en houden het elektrotoestel niet onder controle in gevaarlijke situaties.

Herstellingen

Laat het elektrotoestel herstellen enkel bij de bevoegde technische diensten die originele reserveonderdelen gebruiken. Dit zal de gepaste veiligheid van het elektrotoestel garanderen.

VOORBEREIDING

Veiligheidsinstructies betreffende het laden van de accu

Opgelet! Vooreleer te beginnen met laden, controleer of het corpus van de voeding, het netsnoer en de stekker geen barsten of beschadigingen vertonen. Het is verboden om een defecte of beschadigde laadstation of voeding te gebruiken. Om accu te laden, mogen enkel de meegeleverde laadstation en voeding worden gebruikt. Gebruik van een andere voeding kan brand of beschadiging veroorzaken. Het laden mag enkel plaatsvinden in een gesloten, droge ruimte waarvan de toegang tot beveiligd is tegen onbevoegden, vooral kinderen. Het is verboden om de lader en de voeding te gebruiken zonder toezicht van een volwassene! Indien het nodig is om de ruimte, waarin het opladen plaatsvindt, te verlaten, dan dient de stekker van de stroom te worden ontkoppeld. In geval er rook of een verdachte geur enz. uit de lader vrijkomt, dan dient de stekker uit het stopcontact onmiddellijk te worden uitgetrokken! De boorschroevendraaier wordt met een lege accu meegeleverd, daarom alvorens met het werk te beginnen, dient ze te worden opgeladen met behulp van de meegeleverde lader en voeding volgens de hieronder vermelde procedure. Accu's van het type Li-ion (lithium - ion) vertonen geen zogenaamde „geheugeneffect” wat toelaat om ze op het even welk moment op te laden. Het is echter raadzaam om de accu volledig te ontladen tijdens de normale werking en vervolgens haar volledig op te laden. Indien zulke gebruikswijze van de accu niet altijd mogelijk is wegens de aard van de te verrichten werkzaamheden, dient de accu op deze wijze ten minste 1 keer per enkele of tientallen cycli te worden gebruikt. In geen geval mogen de accu's te worden ontladen waarbij elektroden met elkaar worden verbonden, omdat dit onomkeerbare schade zal veroorzaken! Het is ook verboden de oplaadstatus van de accu te controleren door elektroden te verbinden of vonkontsteking te checken.

Opslag van accu

Om de levensduur van de accu te verlengen, dient ze op een plaats met geschikte omstandigheden te worden opgeslagen. De accu heeft een levensduur van ongeveer 500 „laden - ontladen”-cycli. De accu dient in een temperatuur van 0 tot 30 graden Celsius bij een relatieve luchtvochtigheid van 50% te worden bewaard. Om de accu gedurende een lange periode op te slagen, dient ze te worden opgeladen tot ongeveer 70 % van haar capaciteit. In geval van opslag gedurende een langere periode, dient de accu ten minste 1 keer per jaar te worden opgeladen. Het is raadzaam om de accu buitensporig niet te ontladen, omdat dat haar levensduur verkort en onomkeerbare schade kan veroorzaken. Tijdens de opslag zal de accu zich geleidelijk ontladen wegens lekkage. Het ontladingsproces is afhankelijk van de opslagtemperatuur, hoe hoger de temperatuur hoe sneller de accu zich zal ontladen. In geval van slechte accuopslag kan dit leiden tot lekkage van elektrolyt. In geval van elektrolytlekkage dient het lek met behulp van een neutraliserend middel te worden beveiligd. In geval dat de elektrolyt in contact met de ogen komt, dienen ze uitvoerig met water te worden gespoeld en vervolgens geconsulteerd te worden met de arts. **Het is verboden het toestel met een beschadigde accu te gebruiken.** Wanneer de accu gebruikt is, dient deze naar een containerpark voor afvalverwerking te worden gebracht.

Transport van accu's

Lithium-ionenaccu's worden volgens de wetgeving als gevaarlijke materialen beschouwd. De gebruiker van het toestel mag het toestel met de accu alsook enkel de accu's zelf over land transporteren. Dan hoeven de bijkomende voorwaarden niet te worden vervuld. In geval het transport wordt uitgevoerd via derden (bvb. zending via koerier) dan dient de wetgeving betreffende het vervoer van gevaarlijke materialen te worden opgevolgd. Alvorens de zending wordt uitgevoerd dient in deze kwestie contact te worden opgenomen met een daarvoor opgeleide persoon. Het is verboden om beschadigde accu's te vervoeren. Vóór het transport dienen de gemonteerde accu's uit het toestel te worden verwijderd en de blootliggende contacten te worden beveiligd, bvb. beveiligen door middel van isolatietape. De accu's dienen op zulke wijze in de verpakking te worden beveiligd zodat ze zich niet verplaatsen tijdens het transport. De nationale wetgeving betreffende het vervoer van gevaarlijke materialen dient ook te worden nageleefd.

Batterij opladen

Open de dop van de laadaansluiting. Sluit de Micro USB-stekker van de met de schroevendraaier meegeleverde kabel aan op de laadaansluiting van de accu. Steek de USB-stekker in een USB-aansluiting op uw computer of in een lader die is uitgerust met een dergelijke aansluiting met een uitgangsstroom van niet minder dan 0,3 A. De LED in de buurt van de laadaansluiting zal gaan knipperen, wat betekent dat het laadproces zal beginnen. Als de accu is opgeladen, begint de LED continu te branden. Zodra de accu is opgeladen, koppelt u de schroevendraaier van de lader los en bedekt u de laadaansluiting met de dop. Als u de schroevendraaier op de lader laat zitten, veroorzaakt dat voortijdige slijtage van de accu. Als bij aansluiting op de lader de LED in de buurt van de laadaansluiting continu brandt, betekent dit dat de accu volledig is opgeladen. In dit geval moet de schroevendraaier onmiddellijk van de lader worden losgekoppeld.

Bevestiging van schroevendraaierbits in de houder

Plaats de geselecteerde schroevendraaierbit in de schroevendraaierbus. De uiteinden moeten zo worden gekozen dat ze zo dicht mogelijk bij de schroefaansluiting passen. Dit voorkomt schade aan de kop van de schroef, waardoor de schroef niet in of uit kan worden geschroefd.

Instellen van de draairichting

De draairichtingsschakelaar is tegelijkertijd ook de schakelaar. Houd de schakelaar ingedrukt om de rotatie van de schroevendraaier te starten. Door de schakelaar aan de voorzijde van de knop in te drukken worden de schroeven met rechtse schroefdraad aangedraaid en door de schakelaar aan de achterzijde van de knop in te drukken worden de schroeven met rechtse schroefdraad losgedraaid. Het loslaten van de druk op de schakelaar stopt het draaien van de schroevendraaier. De schroevendraaier kan ook als gewone schroevendraaier worden gebruikt, druk dan niet op de schakelaar. Er is dan een hoger koppel beschikbaar dan bij een elektrische aandrijving. Overbelast de schroevendraaier niet in de handmatige modus om beschadiging te voorkomen.

GBRUIK VAN HET PRODUCT

Controleer vóór het begin van de werkzaamheden of het gereedschap op stationair toerental begint en draait. De geconstateerde onregelmatigheden zijn een signaal voor inspectie of reparatie bij een geautoriseerd servicecentrum.

Vastdraaien - losdraaien

Steek de juiste tip in de gereedschapshouder. Selecteer de draairichting met de schakelaar. Plaats vervolgens een bit in de schroefaansluiting en druk op de schakelaar. Het gereedschap werkt zolang de schakelaar ingedrukt wordt gehouden.

Boren

Door een te laag koppel is het product niet geschikt om te boren.

Aanvullende opmerkingen

Druk tijdens het werken niet te veel op het te verwerken materiaal en maak geen plotselinge bewegingen om het gereedschap en de schroevendraaier niet te beschadigen. Gebruik regelmatig pauzes tijdens het gebruik. Overbelast het gereedschap niet. De temperatuur van de buitenoppervlakken mag nooit hoger zijn dan 60 °C. Na afloop van de werkzaamheden de schroevendraaier uitschakelen en onderhoud en inspectie uitvoeren. De aangegeven totale trillingswaarde is gemeten met behulp van de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt bij de eerste beoordeling van de blootstelling. Let op! De trillingsmissie tijdens het gebruik van het gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt. Let op! Er moeten veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de bediener worden gespecificeerd, die gebaseerd zijn op een beoordeling van de blootstelling onder reële gebruiksomstandigheden (met inbegrip van alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de tijd dat het gereedschap wordt uitgeschakeld of stationair draait en de activeringstijd).

ONDERHOUD EN ONDERHOUDSBEURTEN

Reinig de behuizing van het gereedschap met een zachte, licht bevochtigde doek en droog deze vervolgens met een zachte doek. Na afloop van de werkzaamheden moet de technische staat van het gereedschap door een externe visuele inspectie worden gecontroleerd. Eventuele geconstateerde onregelmatigheden tijdens de inspectie of tijdens het werk zijn een signaal om reparaties uit te voeren in het servicecentrum.

TECHNISCHE PARAMETERS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		YT-27930
Bedrijfsspanning	[V]	5 DC
Revoluties (stationair draaien)	[min ⁻¹]	100
Koppel (elektrische aandrijving)	[Nm]	0,35
Koppel (manuele aandrijving)	[Nm]	2
Geluidsniveau		
- geluidsdruk	[dB]	45,6 ± 3,0
- vermogen L_{wa}	[dB]	56,6 ± 3,0
Beschermingsgraad		IPX0
Trillingsniveau	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Isolatieklasse		III
Massa	[kg]	0,6
Gereedschapshouder	[mm]	4
Batterijtype		Li-ION
Batterij capaciteit	[mAh]	450
Opladetid	[h]	ongeveer 1,5
Werktijd	[h]	ongeveer 3,5



Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelpunt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen kan worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Κατασβίδι ακριβείας με μπαταρία είναι ένα εργαλείο που προορίζεται για βίδωμα - ξεβίδωμα διαφορετικών βιδών, περικοχλίων, κλπ. με χρήση κατάλληλων ανταλλακτικών μυτών. Το κατασβίδι προορίζεται για ακριβείς εργασίες λόγω μικρής ροπής και χαμηλής ταχύτητας περιστροφής. Η κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση, γι' αυτό το λόγο:

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Για τις βλάβες που υπέστησαν λόγω μη τήρησης των κανόνων ασφαλείας και των συστάσεων που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης ο προμηθευτής δεν φέρει καμία ευθύνη.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το κατασβίδι παραδίδεται μαζί με τις μύτες και το καλώδιο USB για φόρτιση. Το σετ δεν περιλαμβάνει το φορτιστή.

ΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη διάρκεια της εργασίας με το εργαλείο συνιστάται να τηρείτε πάντα τους βασικούς κανόνες ασφαλείας εργασίας συμπεριλαμβανομένων των αναφερομένων παρακάτω, για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και να αποφύγετε τραυματισμούς.

Προειδοποίηση! Πρέπει να διαβάσετε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο. Μη συμμόρφωση με αυτές οδηγίες μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο ορισμός «ηλεκτρικό εργαλείο» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις ισχύει για όλα τα εργαλεία που κινούνται με ηλεκτρικό ρεύμα, τόσο ενσύρματα όσο και ασύρματα.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

Κρατήστε το χώρο εργασίας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η κατάσταση και κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα. **Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ηλεκτροεργαλεία στο χώρο με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης,** που περιέχει εύφλεκτα υγρά, αέρια ή ατμούς. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών. **Μην επιτρέπετε στα παιδιά και στα τρίτα πρόσωπα να πλαισιάζουν το χώρο εργασίας.** Η απώλεια της αυτοσυγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

Ασφάλεια με ηλεκτρική ενέργεια

Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. **Δεν πρέπει να τροποποιήσετε το φως με οποιονδήποτε τρόπο.** Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κάποιο προσαρμογέα στο βύσμα με γειωμένα ηλεκτροεργαλεία. Ένα βύσμα που χωρίς κάποια τροποποίηση ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμάστρες και ψυγεία. Η γείωση του σώματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρασία.** Το νερό και η υγρασία που εισέρχονται μέσα στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας.** Μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα. Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδοσίας με θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Η βλάβη ή η εμπλοκή του καλωδίου τροφοδοσίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση εργασίας στους εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης που προορίζεται για εργασία στους εξωτερικούς χώρους. Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης προσαρμοσμένου για εργασίες στους εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. **Στην περίπτωση**

που η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, για την προστασία από την τάση τροφοδοσίας πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προστασίας υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση του RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Χρησιμοποιώντας ένα ηλεκτρικό εργαλείο να είστε καθ' όλη τη διάρκεια της εργασίας προσεκτικοί και λογικοί. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. **Εφαρμόστε μέτρα ατομικής προστασίας.** Χρησιμοποιείτε πάντα προστατευτικά οράσεως. Εφαρμογή μέτρων ατομικής προστασίας όπως μάσκα εναντίων της σκόνης, αντιολισθητικά υποδήματα, κράνος και προστατευτικά της ακοής μειώνουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού. **Αποτρέψτε μια τυχαία ενεργοποίηση. Πριν συνδέσετε ένα ηλεκτροεργαλείο στο ρεύμα και/ή στην μπαταρία, να το ανασηκώσετε ή να το μεταφέρετε, βεβαιωθείτε ότι ο ηλεκτρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση «εκτός λειτουργίας».** Η μετακίνηση του ηλεκτροεργαλείου με το δαχτύλο στο διακόπτη ή σύνδεση στο ρεύμα ενός ηλεκτροεργαλείου όταν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «σύνδεσης», μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. **Προτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, αφαιρέστε όλα τα κλειδιά και άλλα εργαλεία που χρησιμοποιήθηκαν κατά την ρύθμισή του.** Το κλειδί που παραμένει στα περιτρεφόμενα μέρη του εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. **Μην προσπαθείτε να φτάσετε και μη γέρνετε υπερβολικά μακριά.** Διατηρήστε τη σωστή στάση και ισορροπία όλη την ώρα. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγξετε πιο εύκολα το ηλεκτροεργαλείο στην περίπτωση απρόσμενης κατάστασης κατά τη διάρκεια της εργασίας. **Ντυθείτε σωστά. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά καθώς και τα ρούχα μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου.** Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορούν να πιάνουν τα κινούμενα μέρη του. Στην περίπτωση που το εργαλείο σας έχει σχεδιαστεί να μπορεί να συνδέεται με την απορρόφηση ή τη συλλογή σκόνης, βεβαιωθείτε ότι το συνδέσατε και χειρίζεστε σωστά. Η χρήση του απορροφητήρα σκόνης μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη. **Μην επιτρέψετε η πείρα που αποκτήσατε από τη συχνή χρήση του εργαλείου να οδηγήσει στην απροσεξία και στην αγνόηση των κανόνων ασφαλείας.** Οι απρόσεκτες ενέργειες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς σε ένα κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα του ηλεκτροεργαλείου

Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτροεργαλείο. Χρησιμοποιήστε ένα ηλεκτροεργαλείο κατάλληλο για τη συγκεκριμένη εργασία. Ένα κατάλληλο ηλεκτροεργαλείο που έχει σχεδιαστεί για το συγκεκριμένο φορτίο, θα σας εξασφαλίσει την άνετη και ασφαλή εργασία. **Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτροεργαλείο, όταν ηλεκτρικός διακόπτης δεν επιτρέπει τη σύνδεση και την αποσύνδεση.** Ένα εργαλείο, η χρήση του οποίου δεν μπορείτε να ελέγξετε με το διακόπτη, είναι επικίνδυνο και πρέπει να το στείλετε για επισκευή. **Προτού κάνετε τη ρύθμιση, αντικατάσταση του αξεσουάρ ή αποθήκευση του εργαλείου, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα του ρεύματος και/ή αποσυναρμολογήστε τη μπαταρία - εάν η μπαταρία αποσυνδέεται από το εργαλείο.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα θα σας επιτρέψουν να αποφύγετε κάποια τυχαία ενεργοποίηση του ηλεκτροεργαλείου. **Το εργαλείο πρέπει να αποθηκεύσετε σε ένα μέρος απρόσποτο στα παιδιά, μην αφήσετε να το χρησιμοποιούν άτομα που δεν γνωρίζουν τον χειρισμό του ηλεκτροεργαλείου ή αυτές τις οδηγίες.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια των μη εκπαιδευμένων χρηστών. Τα ηλεκτροεργαλεία και εξαρτήματα απαιτούν συντήρηση. **Ελέγξτε το εργαλείο για αναπιστοιχίες ή εμπλοκές των κινητών εξαρτημάτων, ζημιά στα εξαρτήματα και για**

οποιαδήποτε άλλη παράμετρο που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Τις ζημιές πρέπει να επιδιορθώσετε προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτροεργαλείο. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ακατάλληλα συντηρημένα εργαλεία. Τα εργαλεία κοπής κρατήστε καθαρά και ακονισμένα. Ένα εργαλείο κοπής μετά από την ορθή συντήρηση και με αιχμηρές άκρες, είναι λιγότερο επιρρεπές σε εμπλοκές και να ελέγχεται πιο εύκολα κατά τη διάρκεια της εργασίας. Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία, αξεσουάρ και εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση εργαλείου για εργασία διαφορετική από εκείνη που έχει σχεδιαστεί πιθανόν θα προκαλέσει μια επικίνδυνη κατάσταση. Τις λαβές καθώς και την επιφάνεια κράτησης πρέπει να διατηρείτε στεγνές, καθαρές, χωρίς λάδια και λίπη. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες πιεσματος, δεν επιτρέπουν την ασφαλή χρήση ούτε τον έλεγχο του εργαλείου σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Συντήρηση

Η επίσκευή του ηλεκτροεργαλείου επιτρέπεται μόνο σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό εγγυάται την επαρκή ασφάλεια εργασίας με το ηλεκτροεργαλείο.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Οδηγίες ασφαλούς φόρτισης συσσωρευτή

Προσοχή! Πριν την έναρξη φόρτισης βεβαιωθείτε πως ο κορμός του φορτιστή, ο αγωγός και το φως δεν φέρουν ρυγμές και φθορές. Απαγορεύεται η χρήση σταθμού φόρτισης που δεν είναι σε άρτια κατάσταση ή που έχει φθορές! Για την φόρτιση συσσωρευτών επιτρέπεται αποκλειστικά η χρήση του σταθμού φόρτισης και του τροφοδοτικού που περιλαμβάνονται στο σετ. Η χρήση άλλου τροφοδοτικού ενδέχεται να προκαλέσει φωτιά ή την καταστροφή του εργαλείου. Η φόρτιση του συσσωρευτή μπορεί να πραγματοποιείται αποκλειστικά σε χώρο κλειστό, ξηρό και προστατευμένο από πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένων ειδικά παιδιών. Απαγορεύεται η χρήση του σταθμού φόρτισης και του τροφοδοτικού χωρίς την επίβλεψη ενήλικου! Σε περίπτωση υποκρέυσης απομάκρυνσης από τον χώρο στον οποίο πραγματοποιείται η φόρτιση, θα πρέπει να αποσυνδέσετε τον φορτιστή από το δίκτυο ηλεκτρισμού με την απομάκρυνση του φως του τροφοδοτικού από την πρίζα του δικτύου. Σε περίπτωση που αναδύεται καπνός από τον φορτιστή, ύπωση μυρωδιά κλπ, θα πρέπει άμεσα να απομακρυνθεί ο φως του τροφοδοτικού από την πρίζα παροχής του δικτύου! Η ηλεκτρική σέγα παραδίδεται με εκφορτισμένο συσσωρευτή, για τον λόγο αυτό πριν την έναρξη εργασιών θα πρέπει να τον φορτίσετε σύμφωνα με την διαδικασία που αναγράφεται παρακάτω, με την βοήθεια του σταθμού φόρτισης και του τροφοδοτικού. Συσσωρευτές τύπου Li-ion (Λιθίου – Ιόντων) δεν εμφανίζουν το λεγόμενο "φαινόμενο μνήμης", κάτι που επιτρέπει να τους φορτίζετε οποιαδήποτε στιγμή. Παρόλα αυτά συνιστάται η πλήρης αποφόρτιση του συσσωρευτή κατά την κανονική λειτουργία, ενώ κατόπιν η φόρτιση πλήρους χωρητικότητας. Εάν λόγω του χαρακτηριστή εργασίας δεν είναι δυνατή κάθε φορά η τέτοια μεταχείριση του συσσωρευτή, θα πρέπει να το κάνετε ανά τακτούς κύκλους εργασίας. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η αποφόρτιση συσσωρευτών μέσω της βραχυκύκλωσης των ηλεκτροδίων, καθώς αυτό θα προκαλέσει ανεπανόρθωτη φθορά! Απαγορεύεται επίσης η δοκιμή της κατάστασης φόρτισης του συσσωρευτή, μέσω της τοποθέτησης αγωγών στα ηλεκτρόδια και δημιουργώντας σπινθήρα.

Αποθήκευση συσσωρευτή

Προκειμένου να επιμηκύνετε την διάρκεια ζωής του συσσωρευτή θα πρέπει να εξασφαλίζετε κατάλληλες συνθήκες αποθήκευσης. Ο συσσωρευτής αποδίδει για περίπου 500 κύκλους "φόρτιση - αποφόρτιση". Ο συσσωρευτής θα πρέπει να αποθηκεύεται σε εύρος θερμοκρασίας από 0 έως 30 βαθμούς Κελσίου, με σχετική

υγρασία 50%. Για να διατηρήσετε τον συσσωρευτή για μεγαλύτερο διάστημα θα πρέπει να τον φορτίσετε στο περίπου 70% της χωρητικότητάς του. Σε περίπτωση μεγάλων περιόδων αποθήκευσης θα πρέπει κατά διαστήματα, μια φορά ανά έτος, να φορτίζεται ο συσσωρευτής. Δεν πρέπει να εξαναγκάζετε τον συσσωρευτή σε υπερβολική αποφόρτιση, καθώς αυτό μειώνει την διάρκεια ζωής του και μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμες φθορές. Κατά την διάρκεια της αποθήκευσής του ο συσσωρευτής σταδιακά αποφορτίζεται λόγω διαρροών. Η διαδικασία αυτοεκφόρτισης εξαρτάται από την θερμοκρασία αποθήκευσης, όσο μεγαλύτερη, τόσο γρηγορότερη είναι η διαδικασία εκφόρτισης. Σε περίπτωση εσφαλμένης αποθήκευσης συσσωρευτών ενδέχεται να προκληθεί διαρροή ηλεκτρολύτη. Σε αυτή την περίπτωση θα πρέπει να εκκενωθεί η διαρροή με αδρανοποιητικό μέσον, ενώ σε περίπτωση επαφής του ηλεκτρολύτη με τα μάτια, θα πρέπει να ξεπλύνετε σχολαστικά με νερό και κατόπιν να ζητήσετε βοήθεια γιατρού. **Απαγορεύεται η χρήση του εργαλείου με φθαρμένο συσσωρευτή.** Σε περίπτωση όπου ο συσσωρευτής είναι εντελώς κατεστραμμένος, θα πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο σημείο συλλογής και αδρανοποίησης τέτοιου τύπου απορριμμάτων.

Μεταφορά συσσωρευτών

Οι συσσωρευτές Λιθίου – Ιόντων σύμφωνα με την νομοθεσία χαρακτηρίζονται ως υλικά επικίνδυνα. Ο χρήστης του εργαλείου μπορεί να μεταφέρει εργαλεία με συσσωρευτή καθώς και μόνο συσσωρευτές, οδικώς. Δεν απαιτούνται τότε επιπρόσθετες συνθήκες. Σε περίπτωση μεταφοράς μέσω τρίτων (π.χ. μέσω εταιρείας μεταφορών) θα πρέπει να ενεργεί σύμφωνα με την νομοθεσία που αφορά την μεταφορά επικίνδυνων υλικών. Πριν την μεταφορά θα πρέπει να έχετε σε επικοινωνία με άτομο που κατέχει αντίστοιχη πιστοποίηση. Απαγορεύεται η μεταφορά φθαρμένων συσσωρευτών. Κατά την μεταφορά οι συσσωρευτές θα πρέπει να αφαιρούνται από το εργαλείο, ενώ οι εκτεθειμένοι πόλοι θα πρέπει να καλυφθούν, π.χ. με μονωτική ταινία. Οι συσσωρευτές θα πρέπει να βρίσκονται σε συσκευασία με τέτοιο τρόπο που να μην μετακινούνται στο εσωτερικό της κατά την μεταφοράς. Θα πρέπει επίσης να τηρείται η κρατική νομοθεσία που αφορά την μεταφορά επικίνδυνων υλικών.

Φόρτιση συσσωρευτή

Ανοίξτε την τάπα της υποδοχής φόρτισης. Συνδέστε το φως Micro USB του καλωδίου που περιλαμβάνεται στο σετ στην υποδοχή φόρτισης της μπαταρίας. Συνδέστε το φως USB στον υπολογιστή ή στο φορτιστή εξοπλισμένη με αυτή την υποδοχή, με το ρεύμα εξόδου όχι μικρότερο από 0,3 Α. Η διόδος δίπλα στην υποδοχή φόρτισης αρχίζει να αναβοβλίνει και αυτό σημαίνει ότι η φόρτιση έχει αρχίσει. Αφού η μπαταρία είναι φορτισμένη, η διόδος αρχίζει να λάμπει με συνεχές φως. Μετά τη φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να αποσυνδέσετε το κατσαβίδι από το φορτιστή και να καλύψετε την υποδοχή φόρτισης με την τάπα. Αφήνοντας το κατσαβίδι συνδεδεμένος στη φορτιστή προκαλεί πρόωγη καταπόνηση μπαταρίας. Αν μετά από τη σύνδεση στον φορτιστή η διόδος δίπλα στην υποδοχή φόρτισης λάμπει με το συνεχές φως, αυτό σημαίνει ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Σε αυτή την περίπτωση πρέπει να αποσυνδέσετε αμέσως το κατσαβίδι αμέσως από το φορτιστή.

Συναρμολόγηση μπιτών κατσαβιδίου στην υποδοχή

Τοποθετήτε την επιλεγμένη μπιτή στην υποδοχή κατσαβιδίου. Πρέπει να προσαρμόζετε τη μπιτή έτσι, ώστε να ταιριάζουν όσο δυνατό καλύτερα στην κεφαλή της βιδωνόμενης βίδας. Έτσι προστατεύετε την κεφαλή βίδας από την καταστροφή της που μπορεί να εμποδίζει το βίδωμα ή το ξεβίδωμά της.

Ρύθμιση της φοράς περιστροφής

Διακόπτης της φοράς περιστροφής είναι ταυτόχρονα διακόπτης ενεργοποίησης. Πρέπει να πατήσετε και να κρατήσετε το διακό-

πτη με σκοπό να ξεκινήσετε τις περιστροφές του καταβιδιού. Πατώντας το διακόπτη στο εμπρόσθιο μέρος του βιδώνει τις βίδες με το δεξιόστροφο σπείρωμα ενώ πατώντας το διακόπτη στο οπίσθιο μέρος του ξεβιδώνει τις βίδες με το δεξιόστροφο σπείρωμα. Απελευθερώνοντας το διακόπτη σταματάτε τις περιστροφές του καταβιδιού. Μπορείτε να χρησιμοποιείτε το καταβίδι ως ένα τυπικό καταβίδι χωρίς μπαταρία. Τότε διαθέσιμη είναι η μεγαλύτερη ροπή σε σχέση με την ηλεκτρική κίνηση. Μη φορτώνετε υπερβολικά το καταβίδι όταν το χρησιμοποιείτε ως εργαλείο χειρός προκειμένου να μην το χαλάσετε.

ΧΡΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, ελέγξτε το ξεκίνημα σε βραδυτορία και ομογένεια της κίνησης της συσκευής. Παρατυπίες που μπορείτε να παρατηρήσετε είναι σήμα να εκτελέσετε την επιθεώρηση ή την επισκευές στο εξουσιοδοτημένους σέρβις.

Βίδωμα - ξεβίδωμα

Τοποθετήστε την κατάλληλη μύτη στην υποδοχή της συσκευής. Επιλέξτε τη φορά περιστροφής χρησιμοποιώντας το διακόπτη. Στη συνέχεια τοποθετήστε τη μύτη στην υποδοχή της κεφαλής της βίδας και πατήστε το διακόπτη. Η συσκευή λειτουργεί όταν κρατάτε το πατημένο διακόπτη.

Διάρθρωση

Λόγω πάρα πολύ μικρή ροπή το προϊόν δεν προορίζεται για τη διάρθρωση.

Πρόσθετες σημειώσεις

Κατά την εργασία δεν επιτρέπεται να πιέζετε υπερβολικά στο υπό καταργασία υλικό και μην εκτελείτε ξαφνικές κινήσεις με σκοπό να μην προκαλέσετε τη βλάβη του κορμού λειτουργίας και της μύτης. Κατά την εργασία κάνετε τακτικά διαλείμματα. Δεν επιτρέπεται να υπερφορτώνετε το εργαλείο, η θερμοκρασία των εξωτερικών επιφανειών του δεν επιτρέπεται να υπερβεί τους 60°C. Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, απενεργοποιείτε το καταβίδι, να εκτελείτε τη συντήρηση και την επιθεώρηση. Η δηλωνόμενη συνολική τιμή δονήσεων μετρήθηκε με τη στάνταρ μέθοδο μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σκοπό τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η συνολική δηλωνόμενη τιμή δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην εισαγωγική αξιολόγηση της έκθεσης. Προσοχή! Η εκπομπή δονήσεων κατά την εργασία με τη συσκευή μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης της συσκευής. Προσοχή! Πρέπει να ορίσετε τα μέτρα ασφαλείας που έχουν ως σκοπό την προστασία του χειριστή και βασίζονται στην αξιολόγηση της έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες χρήσης (συμπεριλαμβανομένων όλων των φάσεων του κύκλου εργασίας, όπως για παράδειγμα χρόνος κατά τον οποίο το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή λειτουργεί με την αδρανή ταχύτητα καθώς και η διάρκεια κατά την οποία είναι ενεργό).

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΙΣ

Καθαρίζετε το περίβλημα της συσκευής με μαλακό, λίγο βρεγμένο ύφασμα και στη συνέχεια το στεγνώνει χρησιμοποιώντας ένα στεγνό, μαλακό ύφασμα. Αφού ολοκληρώσετε την εργασία ελέγχετε την τεχνική κατάσταση της συσκευής επιθεωρώντας το από έξω. Όλες οι παρατυπίες που παρατηρήσετε στην επιθεώρηση ή κατά τη λειτουργία είναι σήμα να αναθέσετε την επισκευή στο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		YT-27930
Τάση λειτουργίας	[V]	5 DC

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Περιστροφές (αδρανής ταχύτητα)	[min ⁻¹]	100
Ροπή (ηλεκτρική μετάδοση κίνησης)	[Nm]	0,35
Ροπή (χειροκίνητη μετάδοση κίνησης)	[Nm]	2
Επίπεδο θορύβου		
- ακουστική πίεση	[dB]	45,6 ± 3,0
- ισχύς L _{WA}	[dB]	56,6 ± 3,0
Βαθμός προστασίας		IPX0
Επίπεδο κραδασμών	[m/s ²]	0,21 ± 1,5
Κλάση μόνωσης		III
Βάρος	[kg]	0,6
Αρπαγή εργαλείων	[mm]	4
Τύπος μπαταρίας		Li-ION
Χωρητικότητα της μπαταρίας	[mAh]	450
Χρόνος φόρτισης	[h]	περίπου 1,5
Διάρκεια λειτουργίας	[h]	περίπου 3,5



Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιημένου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωσή του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικινδύνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DECLARATION OF CONFORMITY DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0120/YT-27930/EC/2020

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:
We declare and guarantee with full responsibility that the following products:
Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Wkrętak akumulatorowy 5 V d.c., 4 mm, 100 min⁻¹; nr kat. YT-27930
Cordless screwdriver 5 V d.c., 4 mm, 100 min⁻¹; item no. YT-27930
Șurubelniță cu acumulator 5 V d.c., 4 mm, 100 min⁻¹; cod articol. YT-27930

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:
meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:
satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-2:2014
EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

i spełniają wymagania dyrektyw:
and fulfill requirements of the following European Directives:
și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/WE
Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa | Machinery and safety elements | Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță
2014/30/UE
Kompatybilność elektromagnetyczna | Electromagnetic compatibility (EMC) Directive | Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC)
2011/65/UE
Substanje niebezpieczne w sprężeniu elektrycznym | Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances | Restricția utilizării unor substanțe periculoase

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji
Serial number: concern all serials numbers of item(s) mentioned in this declaration
Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație
Dwie ostatnie cyfry roku, w którym wprowadzono oznaczenie CE: 20
The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 20
Ultimele două cifre ale anului în care s-a aplicat marcarea: 20
Rok budowy / produkcji: | Year of production: | Anul de fabricație: 2020

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
The person authorized to compile the technical file:
Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:
Tomasz Zych
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska / Poland

Wrocław, 2020.01.02
(miejsce i data wystawienia)

 TOYA SPÓŁKA AKCYJNA
DYREKTOR DS. ZAKUPÓW
DARIUSZ HAYEK

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

